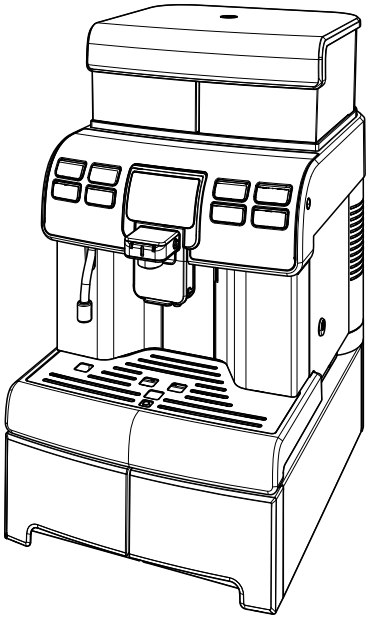
03

DEUTSCH

auLika

Type SUP040RB



DE

03

BEDIENUNGSANLEITUNG

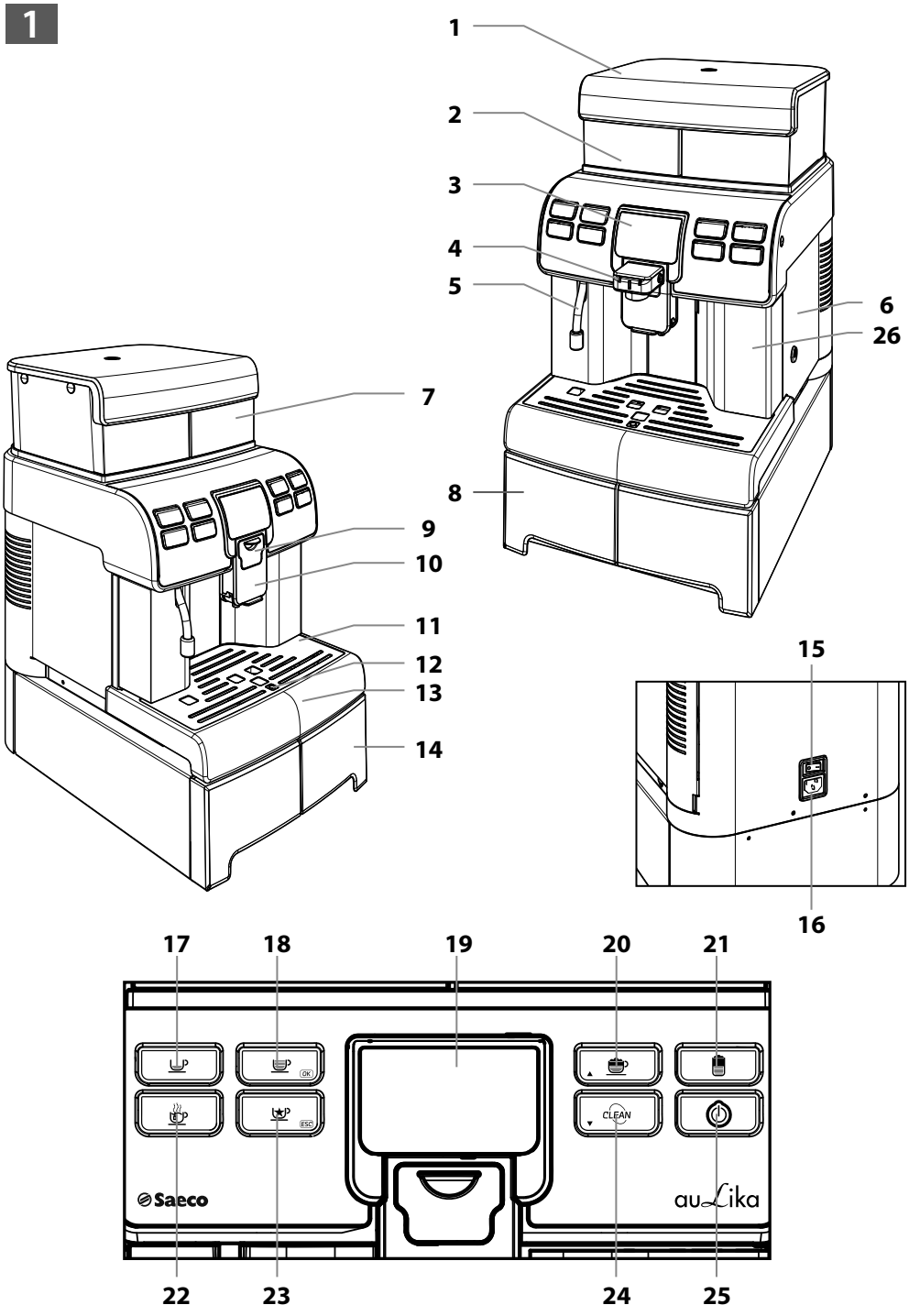
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch

CE

Saeco

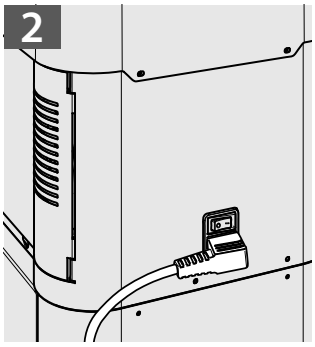
Saeco

1

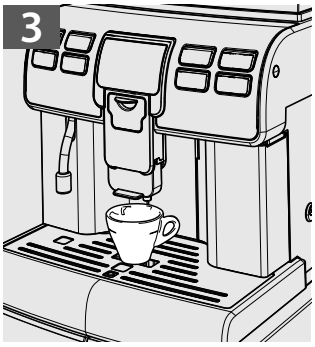

1
2
3
4
5
6
26
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
CLEAN
Saeco
auLika

Saeco

2

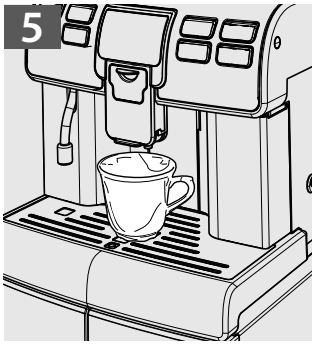


3

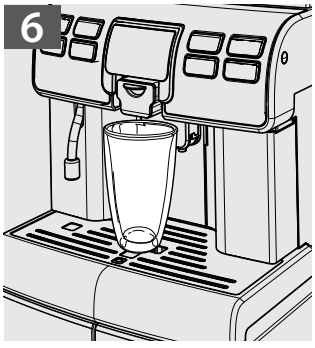


4

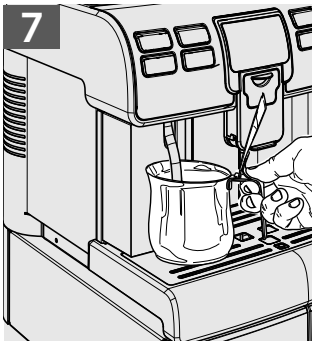
5



6

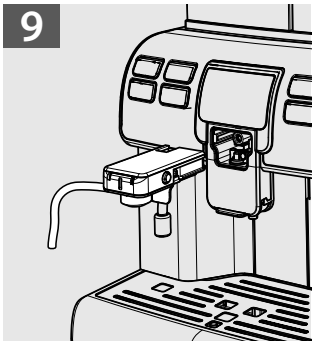


7



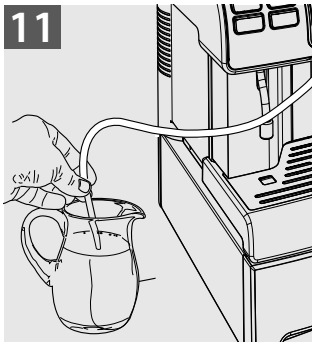
8

9



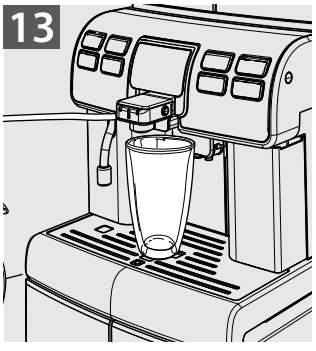
10

11



12

13



SICHERHEITSHINWEISE

Die unter Strom stehenden Teile dürfen keinesfalls mit Wasser in Berührung kommen: Kurzschlussgefahr! Das heiße Wasser und der Dampf können Verbrennungen verursachen!

Sachgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist ausschließlich für den Betrieb in Büros oder Kleinbetrieben vorgesehen.
Dieses Gerät darf von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren (und darüber) und von Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Kenntnisse bedient werden, wenn diese im sicheren Umgang mit dem Gerät geschult oder dabei überwacht werden, und die mit dem Gebrauch des Geräts zusammenhängenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die vom Benutzer auszuführende Reinigung und Instandhaltung darf nicht von Kindern ausgeführt werden, wenn diese nicht überwacht werden.

Stromversorgung

Das Gerät darf nur vom Betreiber an die entsprechende Stromversorgung angeschlossen werden.

Netzkabel

Das Gerät darf keinesfalls mit defektem Netzkabel betrieben werden.
Sollten das Kabel und/oder der Stecker defekt sein, so ist unverzüglich der Betreiber zu benachrichtigen. Das Netzkabel darf nicht in Ecken, über scharfe Kanten oder auf sehr heißen Gegenständen verlegt werden. Es sollte vor Öl geschützt werden. Das Gerät darf nicht am Kabel getragen oder gezogen werden. Der Stecker darf nicht durch Ziehen am Kabel herausgezogen werden. Er sollte nicht mit nassen Händen oder Füßen berührt werden. Der freie Fall des Netzkabels von Tischen oder Regalen sollte vermieden werden.

Schutz anderer Personen

Es ist darauf zu achten, dass Kinder nicht mit dem Gerät und/oder der Verpackung spielen können. Den Heißwasser- oder Dampfstrahl keinesfalls auf sich selbst oder andere Personen richten. Die Heißwasserdüse keinesfalls mit den Händen direkt berühren. Dabei sollten stets die entsprechenden Handgriffe oder Drehknöpfe benutzt werden.

Verbrühungsgefahr

Die Heißwasserdüse und/oder den Kaffee-/Produktauslauf nicht berühren.

Brandschutz

Im Fall eines Brands einen Kohlensäurelöscher (CO_2) verwenden. Keinesfalls sind Wasser- oder Pulverlöscher einzusetzen.

Raumbedarf für den Betrieb und die Wartung

Das Gerät muss vom Betreiber gemäß den zum Zeitpunkt der Installation des Geräts geltenden Sicherheitsvorschriften installiert werden. Die Versetzung des Geräts darf nur vom Betrei-

ber ausgeführt werden. Das Gerät darf nicht im Freien betrieben werden. Die Maschine nicht in Bereichen installieren, in denen ein Wasserstrahl benutzt werden kann. Das Gerät keinesfalls in der Nähe von offenem Feuer und/ oder glühenden Gegenständen aufstellen, da das Gehäuse sonst schmelzen oder auf andere Art beschädigt werden könnte. Das Gerät nicht in Räumen verwenden, in denen die Temperatur auf oder unter 0°C sinken oder auf über 40°C steigen kann. Falls das Gerät doch einmal diesen Bedingungen ausgesetzt sein sollte, so ist der Betreiber für eine Sicherheitskontrolle heranzuziehen. Das Gerät muss in horizontaler Position installiert werden.

Das Gerät muss an einem Ort installiert werden, an dem es von qualifiziertem Personal kontrolliert werden kann.

Reinigung

Bevor das Gerät gereinigt wird, muss der Hauptschalter auf OFF (0) gestellt und dann der Stecker von der Steckdose abgenommen werden. Darüber hinaus abwarten, bis das Gerät abgekühlt ist. Das Gerät keinesfalls in Wasser tauchen! Der Versuch von Eingriffen im Inneren des Geräts ist strengstens verboten. Das Gerät sollte keinesfalls mit einem Wasserstrahl gereinigt werden. Das Gerät und seine Bestandteile müssen nach einer längeren Nichtbenutzung gereinigt und gewaschen werden.

Verwendung von Milch

Die Verwendung und die Aufbewahrung der Milch müssen gemäß der Hinweise auf der Originalverpackung des Herstellers erfolgen.

Bei der eventuellen Verwendung von Milch, die nicht für Ernährungszwecke geeignet ist, wird keine Haftung übernommen.

Milch muss kalt aufbewahrt werden, da hohe Temperaturen dazu führen, dass die Milch sauer wird. Aus diesem Grunde ist die Reinigung des Cappuccinatore nach jeder Verwendung erforderlich, wie im Handbuch beschrieben.

Für eine gründliche Reinigung kann der Cappuccinatore entfernt, in seine Einzelteile zerlegt und in der Spülmaschine (keine Gewerbespülmaschine) gereinigt werden. Durch die Reinigung in der Spülmaschine können die Oberflächen der Teile des Cappuccinatore ihren Glanz verlieren oder die Symbole verblassen. Dies gilt insbesondere bei der Verwendung von aggressiven Reinigungsmitteln. Es handelt sich hierbei um eine normale Erscheinung, die keine negativen Auswirkungen auf den korrekten Betrieb des Milchsystems hat.

Aufbewahrung des Geräts

Wird das Gerät für längere Zeit nicht benutzt, so ist dieses auszuschalten und der Stecker ist aus der Steckdose zu ziehen. An einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahren. Vor Staub und Schmutz schützen.

Reparaturen / Wartungsarbeiten

Das Gerät bei Störungen, Defekten oder dem Verdacht auf Defekte nach einem Sturz nicht verwenden, unverzüglich den Netzstecker ziehen und den Betreiber oder den Fachtechniker benachrichtigen. Ein defektes Gerät keinesfalls in Betrieb setzen. Nur der Betreiber dieses Services und/oder der Techniker dürfen Arbeiten und Reparaturen vornehmen.

Der Zugang zum Servicebereich ist nur Personen gestattet, die über Kenntnis und Erfahrung bei der Verwendung des Gerätes verfügen, insbesondere was Sicherheit und Hygiene angeht.

INHALT

1 ALLGEMEINES 7
1.1 Sachgemäßer Gebrauch des Geräts 7
1.2 Hinweise zur einfacheren Lektüre 7
1.3 Gebrauch dieser Bedienungsanleitung 7
1.4 Identifizierung des Geräts 8
1.5 Technische Daten 8
1.6 Restrisiken 8

2 TEILE DES GERÄTS 8
2.1 Beschreibung Bedientafel 9

3 BETRIEB DES GERÄTS 9
3.1 Einschaltung des Geräts 9
3.2 Aufheizen und Spülen 10
3.3 Spülzyklus/Selbstreinigung 10
3.4 Umweltfreundlich: Standby 10
3.5 Einstellung Auslauf 11
3.6 Zahlungssysteme 11
3.6.1 Mit Münzprüfer 12
3.6.2 Mit Magnetkarte 12
3.7 Kaffeeausgabe 12
3.8 Leerung Kaffeesatzbehälter 12
3.9 Zubereitung Cappuccino 13
3.10 Latte Macchiato 14
3.11 Zubereitung Heißwasser 14
3.12 Produkte "SPECIAL" 15

4 BETRIEB DES GERÄTS MIT GUTHABEN 17

5 REINIGUNG UND WARTUNG 17
5.1 Reinigung Heißwasser-/Dampfdüse 18
5.2 Reinigung Kaffeesatzbehälter 18
5.3 Reinigung Abtropfschale 18
5.4 Reinigung Cappuccinatore (Nach jeder Benutzung) ... 18

6 ANZEIGEN DES GERÄTS 21

7. VERSETZUNG UND EINLAGERUNG 23
7.1 Versetzung 23
7.2 Einlagerung 23

8 AUFSTELLUNG 23
8.1 Sicherheitshinweise 23
8.2 Abschaltfunktionen 25
8.3 Zubehörliste 25
8.3.1 Liste Zubehör im Lieferumfang 25
8.3.2 Liste optionales Zubehör 25
8.4 Montage-Aufstellung 26
8.5 Entsorgung der Verpackung 26
8.6 Installation Basis Behälter 26
8.7 Öffnung obere Abdeckung 27
8.8 Füllung Wassertank 28
8.9 Füllung Bohnenbehälter 28
8.10 Schließung obere Abdeckung 29
8.11 Installation des Cappuccinatore 29
8.11.1 Cappuccinatore ohne Münzprüfer 29
8.11.2 Cappuccinatore mit Münzprüfer 30
8.12 Stromanschluss 30
8.13 Einstellung der Sprache (bei der ersten Benutzung) .. 31
8.14 Erste Inbetriebnahme - Benutzung nach längerer Nichtbenutzung 31
8.15 Messen und Einstellung der Wasserhärte 31
8.16 Wasserfilter "INTENZA+" 32
8.17 Einstellung Mahlwerk 34
8.18 Einstellung "Aroma" - Menge gemahlener Kaffee 35
8.19 Einstellung Produktmenge in der Tasse 36

9 ZAHLUNGSSYSTEME 39
9.1 Installation Gehäuse Münzprüfer 39
9.2 Installation des Systems "Apollo" 41

10 PROGRAMMIERUNG GERÄT 42
10.1 Zugriff auf die Programmierung 42
10.2 Programmiersteuerungen 43
10.3 Guthabenmenü 44
10.4 Getränkemenü 45
10.5 Gerätemenü 48
10.6 Preismenü 53
10.7 Einstellung PASSWORT 54

11 REINIGUNG UND WARTUNG 55
11.1 Reinigungsintervalle 55
11.2 Reinigung Wasserbehälter 55
11.3 Gründliche Reinigung Cappuccinatore 55
11.4 Wöchentliche Reinigung der Brühgruppe 57
11.5 Reinigung Brühgruppe mit "Kaffeefettlöser-Tabletten" .. 58
11.6 Schmierung der Brühgruppe 60
11.7 Entkalken 61

12 VERSCHROTTUNG DES GERÄTS 64

13 PROBLEMLÖSUNG 65

1 ALLGEMEINES

1.1 Sachgemäßer Gebrauch des Geräts

Mit diesem Gerät können folgende Getränke automatisch ausgegeben werden:

- Kaffee und Espresso aus Kaffeebohnen;
- Heiße Getränke unter Verwendung von heißem Wasser, das über den entsprechenden Auslauf ausgegeben wird;
- Milchgetränke unter Verwendung des mitgelieferten Cappuccinatore.

Das Gehäuse des Geräts mit elegantem Design ist für den Einsatz in Büros und Kleinbetrieben ausgelegt.

Wichtig.
Bei unsachgemäßem Gebrauch erlischt jeglicher Garantieanspruch und der Hersteller übernimmt keine Haftung für eventuelle Sach- und/oder Personenschäden. Als unsachgemäßer Gebrauch gilt:

- **jeder andere Gebrauch als der vorgesehene und/oder jede Verwendungsweise, die von der in dieser Anleitung beschriebenen abweicht;**
- **Eingriffe aller Art auf dem Gerät, die im Gegensatz zu den nachfolgenden Anweisungen stehen;**
- **jeder Gebrauch nach mutwilligen Änderungen an Bestandteilen und/oder Sicherheitsvorrichtungen des Geräts;**
- **Installation des Geräts im Freien.**

In diesen Fällen werden die Reparaturen des Geräts dem Benutzer in Rechnung gestellt.

1.2 Hinweise zur einfacheren Lektüre

In dieser Bedienungsanleitung werden verschiedene Symbole als Hinweise auf die verschiedenen Gefahren- oder Zuständigkeitsstufen verwendet.

Das Warndreieck weist auf alle wichtigen Hinweise für die Sicherheit der Benutzer des Geräts hin. Diese Hinweise sind strikt zu beachten, um schwere Verletzungen zu vermeiden!

In dieser Bedienungsanleitung werden verschiedene Symbole als Hinweise auf die Zuständigkeiten jedes Benutzers verwendet.

Benutzer:

Person, die das Gerät für die Ausgabe der Produkte benutzt und die Reinigung des Geräts gemäß den Vorgaben im Handbuch vornehmen darf. Der Benutzer darf keinesfalls Vorgänge ausführen, die in den Zuständigkeitsbereich des Betreibers/Mitarbeiters für die Auffüllung oder des Technikers fallen. Sollte der Benutzer Betriebsstörungen und/oder Defekte des Geräts feststellen, so hat er sich ausschließlich an den Betreiber zu wenden.

Betreiber/Mitarbeiter für die Auffüllung:

Unternehmen oder Person, die für die normale Installation, Inbetriebnahme und Ausschaltung des Geräts zuständig ist. Sollte der Betreiber Störungen des Geräts feststellen, so hat er den Eingriff eines Wartungstechnikers anzufordern.

Techniker:

Qualifiziertes Personal für die außerplanmäßige Wartung und den Kundendienst des Geräts.
Der Techniker kann alle in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Arbeiten ausführen, ohne ausdrücklich dazu autorisiert zu werden.

Mit diesem Symbol werden Informationen gekennzeichnet, auf die besonders geachtet werden muss, um den Betrieb des Geräts zu optimieren.

1.3 Gebrauch dieser Bedienungsanleitung

Diese Betriebsanleitung ist wesentlicher Bestandteil des Geräts und muss sorgfältig gelesen werden. Sie enthält Anweisungen zur ordnungsgemäßen Installation, Wartung und Betrieb des Geräts.
Vor der Ausführung von Arbeitsvorgängen aller Art sollte stets auf diese Unterlagen Bezug genommen werden.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf und legen Sie sie der Kaffeemaschine immer bei, wenn diese von anderen Personen benutzt wird. Falls die Bedienungsanleitung verloren geht oder beschädigt ist, bestellen Sie bei Ihrem Betreiber umgehend eine Kopie. Für weitere Fragen oder bei Problemen, die nicht oder nur unzureichend in der vorliegenden Bedienungsanleitung beschrieben sind, wenden Sie sich bitte an den Betreiber.

1.4 Identifizierung des Geräts

Das Gerät ist mit dem Namen des Modells und der Seriennummer auf dem Typenschild gekennzeichnet.
Das Typenschild umfasst folgende Angaben:

- Name des Herstellers
- CE-Kennzeichnung
- Gerätemodell
- Seriennummer
- Baujahr
- einige bauliche Eigenschaften:
  - Versorgungsspannung (V).
  - Frequenz der Versorgung (Hz).
  - Stromverbrauch (W).

Hinweis: Bei Anfragen an den Betreiber muss stets auf dieses Typenschild Bezug genommen werden und die darauf eingeprägten spezifischen Daten des Geräts sind anzugeben.

1.5 Technische Daten

Technische Daten
Spannung und Nennleistung - Versorgung
Siehe Typenschild auf der Rückseite des Geräts
Material Gerätegehäuse
Metall - Thermoplastisches Material
Abmessungen (L x H x T)
334 x 574 x 452 (mm)
Gewicht
ca. 22 kg
Kabellänge
1,2 m
Fassungsvermögen Wassertank
4,0 Liter
Fassungsvermögen Kaffeesatzbehälter
40 Kaffeesatzportionen
Bedienfeld
Front
A-bewerteter Schalldruckpegel
unter 70 dB
Pumpendruck
Max 1,5 MPA (15,0 bar)
Wasseranschluss (nur Version Wassernetz)
maximaler Druck 0,8 MPa (8 bar) Mindestdruck 0,15 MPa (1,5 bar)
Betriebsbedingungen
Mindesttemperatur: über 10°C Höchsttemperatur: unter 40°C Maximale Luftfeuchtigkeit: unter 95%
Sicherheitsvorrichtungen
Sicherheitsventil Druck Durchlauferhitzer Sicherheitsthermostat

Änderungen der Konstruktion und Ausführung sind aufgrund von technologischen Weiterentwicklungen vorbehalten.

1.6 Restrisiken

Das Ausgabefach verfügt nicht über Schutzvorrichtungen gegen den unabsichtlichen Kontakt der Hände mit Kaffee, heißen Getränken und/oder Dampf.

2 TEILE DES GERÄTS

Hinweis: Die Legende der Bestandteile bezieht sich auf alle Gerätemodelle. Überprüfen Sie, welche Teile für Ihr Gerät relevant sind. Eventuell sind einige Funktionen auf Ihrem Gerät nicht vorhanden.

1 Tankdeckel mit Schloss
2 Wassertank
3 Bedientafel
4 Cappuccinatore
5 Heißwasser-/Dampfdüse
6 Zugriffstür Servicefach (nur für den Betreiber)
7 Kaffeebohnenbehälter
8 Fach für Zubehör
9 Deckel Bereich Cappuccinatore
10 Kaffeeauslauf
11 Tassenabstellrost
12 Schwimmer Abtropfschale voll
13 Abtropfschale
14 Kaffeesatzbehälter
15 Schalter ON/OFF
16 Wannenbuchse
17 Taste "Espresso"
18 Taste "Kaffee"
19 Display
20 Taste "Cappuccino"
21 Taste "Latte Macchiato"
22 Taste "Heißwasser"
23 Taste "Spezialgetränke"
24 Taste "Reinigungszyklus Cappuccinatore"
25 Taste "Standby"
26 Behälter Bereich Brühgruppe

2.1 Beschreibung Bedientafel

Hinweis: Nachfolgend werden alle Steuerungen beschrieben, die zur Verfügung stehen können. Die Betriebsarten werden in den folgenden Abschnitten beschrieben.

Einige der Tasten auf dem Bedienfeld verfügen über eine Doppelfunktion. Diese Doppelfunktion ist nur in einigen Betriebssituationen des Geräts aktiv oder wenn die Programmierung des Geräts geöffnet wird. Die Zusatzfunktion wird mit dem Symbol unter der Taste auf dem Gerät angezeigt.

Taste - Beschreibung
17 Taste "Espresso" Durch Druck dieser Taste wird die Ausgabe eines Espresso gestartet.
18 Taste "Kaffee" - 2. Funktion (OK) Durch Druck dieser Taste wird die Ausgabe eines Kaffees gestartet. **2. Funktion** - wird die Taste gedrückt, so kann die auf dem Display angezeigte Angabe angewählt werden.
19 LCD-Display Anzeige des Status des Geräts und der Alarme und führt den Benutzer in den Betriebsphasen des Geräts.
20 Taste "Cappuccino" - 2. Funktion (▲) Durch Druck dieser Taste wird die Ausgabe eines Cappuccino gestartet. **2. Funktion** - wird die Taste gedrückt, so kann die auf der Seite vorhandene Anwahl nach oben überflogen werden.
21 Taste "Latte Macchiato" Durch Druck dieser Taste wird die Ausgabe eines Latte Macchiato gestartet.
22 Taste "Heißwasser" Durch Druck dieser Taste wird die Ausgabe von heißem Wasser gestartet.
23 Taste "Getränke Special" - 2. Funktion (ESC) Durch Druck dieser Taste wird das Menü für die Zubereitung anderer Getränketypen geöffnet. **2. Funktion** - wird die Taste gedrückt, so kann die angewählte Seite verlassen und/oder die Ausgabe eines Getränks abgebrochen werden.
24 Taste "Clean" - 2. Funktion (▼) Durch Druck dieser Taste startet das Gerät einen automatischen Schnellreinigungszyklus des Cappuccinatore. **2. Funktion** - wird die Taste gedrückt, so kann die auf der Seite vorhandene Anwahl nach unten überflogen werden.
25 Taste "Standby" Durch Druck dieser Taste wird die Betriebsart Standby des Geräts aktiviert.

3 BETRIEB DES GERÄTS

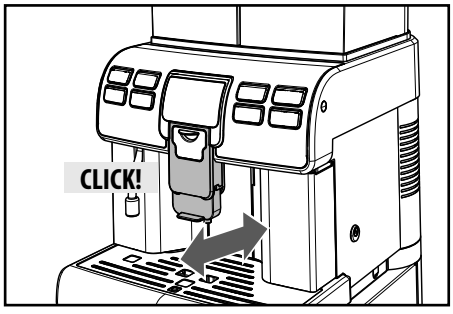
Bevor das Gerät betrieben wird, sollte überprüft werden, ob der Wassertank und der Kaffeebehälter voll sind. Überprüfen, ob das Gerät sauber ist.

Hinweis: In der Maschine könnte ein vom Betreiber installiertes Zahlungssystem montiert sein. Wenn auf der Maschine nach der Vorbereitungsphase einige oder alle Tasten ausgeschaltet bleiben, so bedeutet dies, dass die Ausgabe dieser Produkte erst nach Bezahlung des verlangten Preises erfolgen kann.
Vor der Ausgabe von Produkten muss der verlangte Betrag eingegeben werden.
Die Preise werden vom Betreiber selbst festgesetzt.

3.1 Einschaltung des Geräts

Achtung! Der Anschluss an das Stromnetz darf ausschließlich vom Betreiber vorgenommen werden! Stets sicherstellen, dass die obere Abdeckung (1) mit dem Schlüssel verriegelt wurde.

Vor dem Einschalten des Geräts überprüfen, ob der Stecker korrekt in die Steckdose eingesteckt wurde.



Sicherstellen, dass der Auslauf korrekt positioniert wurde. Er wird horizontal verschoben, bis der KLICK zu hören ist, mit dem die korrekte Positionierung angezeigt wird. Im gegenteiligen Falle ist der Austritt des Produktes aus dem äußeren Bereich des Auslaufs möglich.

1 Zum Einschalten des Geräts den Hauptschalter auf der Rückseite auf "I" stellen **(Abb. 02, S. 3)**.

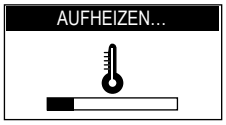
2 Nachdem es den Kontrollzyklus ausgeführt hat, schaltet das Gerät auf Standby. In dieser Phase blinkt die Taste (25) "⏻".

3 Um das Gerät einzuschalten, muss lediglich die Taste (25) "⏻" gedrückt werden.

Hinweis: Nach Abschluss der Aufheizphase führt das Gerät einen Spülzyklus der internen Systeme durch, bei dem eine geringe Wassermenge ausgegeben wird. Warten, bis dieser Zyklus beendet wird.

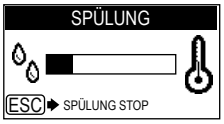
3.2 Aufheizen und Spülen

1 Bei der Einschaltung beginnt das Gerät die Aufheizphase. Abwarten, bis diese Phase beendet wird.



Hinweis: Der Balken zeigt den Fortschritt an und dass das Gerät die Aufheizung des Systems ausführt.

2 Nach Abschluss der Aufheizphase führt das Gerät einen Spülzyklus der internen Systeme durch.



Hinweis: Der Balken zeigt den Fortschritt an und dass das Gerät den Spülzyklus des Systems ausführt.

3 Dabei wird eine kleine Wassermenge ausgegeben. Abwarten, bis der Zyklus beendet ist.

Hinweis: Der Zyklus kann abgebrochen werden, indem die Taste (23) "☆" gedrückt wird.

4 Anschließend ist das Gerät betriebsbereit.

Wenn das Logo angezeigt wird, ist das Gerät betriebsbereit.

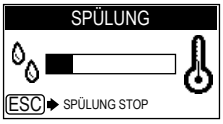
Hinweis: Wird das Gerät zum ersten Mal benutzt oder wurde es für längere Zeit nicht betrieben, so muss der Betreiber für die Inbetriebnahme kontaktiert werden.

3.3 Spülzyklus/Selbstreinigung

Mit diesem Zyklus werden die internen Kaffeesysteme mit frischem Wasser gespült. Dieser Zyklus erfolgt:

- Beim Start des Geräts (mit kaltem Durchlauferhitzer);
- Nach der Entlüftung des Systems (mit kaltem Durchlauferhitzer);
- Während der Phase der Vorbereitung auf den Standby-Modus (wenn mindestens ein Kaffeeprodukt ausgegeben wurde);
- Während der Phase der Ausschaltung nach Druck der Taste (25) "⏻" (wenn mindestens ein Kaffeeprodukt ausgegeben wurde).

Dabei wird eine geringe Menge Wasser ausgegeben, mit der alle Teile gespült und erwärmt werden. In dieser Phase wird das Symbol angezeigt.



Abwarten, bis dieser Zyklus automatisch beendet wird. Die Ausgabe kann durch Druck der Taste (23) "☆" unterbrochen werden.

3.4 Umweltfreundlich: Standby

Das Gerät verfügt über einen Energiesparmodus. Nach einem Zeitraum von 60 Minuten nach der letzten Benutzung schaltet das Gerät automatisch ab. Die Maschine schaltet sich gemäß der im Abschnitt 10 angeführten Einstellungen für Programmmenü automatisch aus.

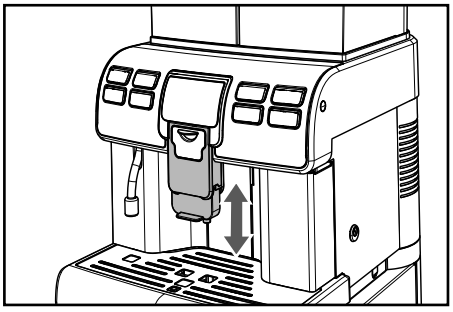
Hinweis:

- **Während der Phase der Ausschaltung führt das Gerät einen Spülzyklus aus, wenn ein Kaffeeprodukt ausgegeben wurde.**
- **Die Zeit kann entsprechend der jeweiligen Anforderungen programmiert werden (beim Betreiber nachfragen).**

Um das Gerät erneut einzuschalten, muss lediglich eine Taste auf dem Bedienfeld gedrückt werden (wenn sich der Hauptschalter in Position "I" befindet). In diesem Falle führt das Gerät die Spülung nur dann aus, wenn der Durchlauferhitzer abgekühlt ist.

3.5 Einstellung Auslauf

Mit der Kaffeemaschine kann ein Großteil aller handelsüblichen Tassen verwendet werden.
Der Auslauf kann in der Höhe eingestellt werden, um ihn an die Abmessungen der verwendeten Tassen anzupassen.

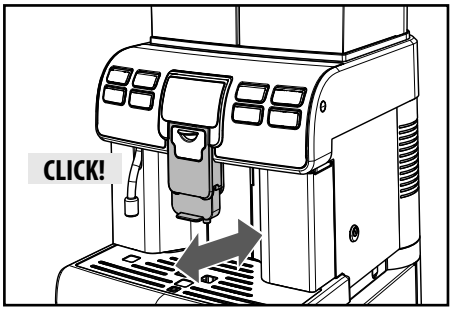


Für diese Einstellung wird der Auslauf von Hand nach oben oder nach unten geschoben.
Folgende Positionen werden empfohlen:
- Für die Verwendung von kleinen Tassen **(Abb. 03, S. 3)**;
- Für die Verwendung von großen Tassen **(Abb. 05, S. 3)**.

Unter dem Auslauf können auch zwei Tassen aufgestellt werden, um gleichzeitig zwei Tassen Kaffee auszugeben **(Abb. 04, S. 3).**

Den Auslauf bis zum Anschlag schieben, um hohe Becher oder Kaffeegläser benutzen zu können. In diesem Falle kann lediglich jeweils ein Produkt ausgegeben werden **(Abb. 06, S. 3)**.

Hinweis: Vor jeder Ausgabe und/oder wenn der Auslauf in die normale Ausgabeposition zurückgeschoben wird, muss sichergestellt werden, dass dieser korrekt positioniert ist. Die korrekte Positionierung wird mit einem hörbaren KLICK angezeigt.



Im gegenteiligen Falle ist der Austritt des Produktes aus dem äußeren Bereich des Auslaufs möglich.

3.6 Zahlungssysteme

Die Kaffeemaschine kann mit einem direkt vom Betreiber verwalteten Zahlungssystem ausgestattet werden.

Wenn das Zahlungssystem installiert ist, kann für die Ausgabe eines jeden Getränks die Bezahlung eines Preises eingerichtet werden.

Wenn die Maschine bereit für die Ausgabe ist, kommt es zum Aufleuchten jener Getränketasten deren Ausgabe kostenfrei ist, die Tasten der Getränke, die eine Bezahlung erfordern, bleiben ausgeschaltet.

Die Bezahlung des erforderlichen Betrags erfolgt mittels Münzprüfers oder mittels Magnetkarte.

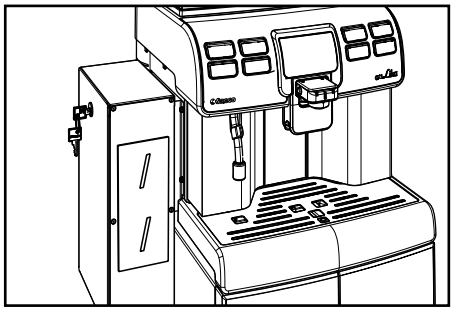
Wenn der erforderliche Betrag bezahlt wird, leuchtet die Taste auf und die Maschine gestattet die Ausgabe.

Hinweis: Die Taste (23) "☆" leuchtet auch dann auf, wenn nur eines der insgesamt vorhandenen Produkte eine kostenfreie Ausgabe gestattet.

Hinweis: Die unterstützten Zahlungssysteme sind: Apollo Abbuchungssysteme und Stepper Münzprüfer, für weitere Informationen siehe unter Abschnitt 9 "Zahlungssysteme".
Das Zahlungssystem muss vom Betreiber erworben und auf der Maschine installiert werden.

Wenn ein zu bezahlendes Produkt ausgewählt wird bevor das notwendige Guthaben erreicht ist, scheint das folgende Symbol auf:

3.6.1 Mit Münzprüfer

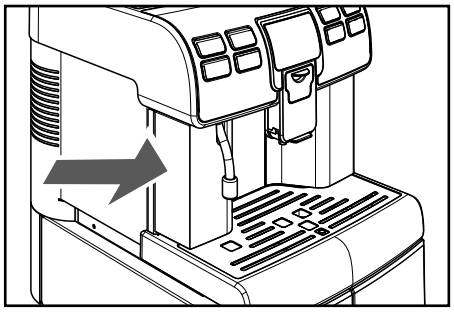


Vor Ausgabe eines Getränks so viele Münzen einwerfen, bis der vom Betreiber verlangte Preis erreicht wird.

Hinweis: Die angenommenen Münzen und der Produktbetrag werden vom Betreiber verwaltet, dieser muss auch alle notwendigen Anweisungen geben.

Hinweis: Wenn der Münzprüfer installiert wird, muss der Milchbehälter auf der rechten Seite der Maschine positioniert werden, um einen besseren Betrieb des Münzprüfers zu gewährleisten.
Alle die Verwendung der Milch betreffenden Darstellungen beziehen sich auf die neue Maschinenanordnung.
Für weitere Informationen siehe Abschnitt 8.11 "Installation des Cappuccinatore".

3.6.2 Mit Magnetkarte



Vor Ausgabe eines Getränks wird die Karte an die Außenwand des Gerätes gehalten. Dieses liest das auf der Karte vorhandene Guthaben ab und befähigt dann zur Ausgabe der Getränke.

Verbrennungsgefahr! Die Heißwasserdüse kann hohe Temperaturen aufweisen.

3.7 Kaffeeausgabe

Für die Ausgabe des Kaffees müssen die folgenden Tasten kurz gedrückt werden:

1 die Taste (17) "☕" für die Ausgabe eines Espresso;
oder
die Taste (18) "☕☕" für die Ausgabe eines Kaffees.

Anschließend wird der Ausgabezyklus gestartet:
Für die Ausgabe von 1 Tasse Kaffee wird die Taste lediglich einmal gedrückt.
Für die Ausgabe von 2 Tassen Kaffee wird die gewünschte Taste 2 Mal nacheinander gedrückt.

Hinweis: Für die Ausgabe von 2 Tassen Kaffee übernimmt das Gerät automatisch die Mahlung und Dosierung der richtigen Kaffeemenge. Die Zubereitung von zwei Tassen Kaffee erfordert zwei Mahlzyklen und zwei Ausgabezyklen, die automatisch vom Gerät gesteuert werden.

2 Nach dem Vorbrühzyklus beginnt der Kaffee aus dem Auslauf zu fließen.

3 Die Kaffeeausgabe wird automatisch beendet, wenn die eingestellte Menge erreicht ist. Die Kaffeeausgabe kann jedoch auch durch Druck der Taste (23)"☕" abgebrochen werden.

Hinweis: Das Gerät ist für die Ausgabe eines echten italienischen Espresso eingestellt. Durch diese Eigenschaft können die Ausgabezeiten leicht verlängert werden, um ein intensives Aroma des Kaffees zu gewährleisten.

3.8 Leerung Kaffeesatzbehälter

Hinweis: Dieser Abschnitt gilt nur, wenn der Betreiber die Kaffeesatz-Verwaltung zum Einsatz befähigt hat. Sollte die Kaffeesatz-Verwaltung nicht zum Einsatz befähigt sein, so ist dieser Abschnitt nicht gültig und man muss den Betreiber fragen, wie für die Beseitigung der Kaffeesätze vorgegangen werden soll.

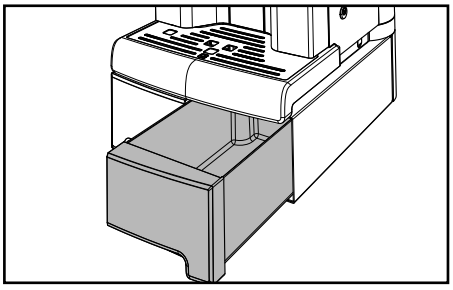
Hinweis: Dieser Vorgang muss bei eingeschaltetem und/oder in Standby befindlichem Gerät ausgeführt werden.

Das Gerät zeigt an, wenn der Kaffeesatzbehälter voll ist.

Die erste Meldung weist den Benutzer darauf hin, dass der Kaffeesatzbehälter geleert werden muss, das Gerät gibt aber weiter Kaffee aus. Auf dem Display erscheint:

Wird der Behälter nicht geleert, stoppt das Gerät nach einigen Ausgabezyklen und auf dem Display wird folgendes angezeigt:

In diesem Fall kann das Gerät keine Kaffeeausgabe ausführen. Um weiter Kaffee ausgeben zu können, muss der Kaffeesatzbehälter geleert werden.



Den Behälter herausnehmen und den Kaffeesatz in einen geeigneten Behälter schütten. Erst wenn auf dem Display folgendes angezeigt wird:

darf der Kaffeesatzbehälter in das Gerät eingesetzt werden. Nach dem Einsetzen wird auf dem Display folgendes angezeigt:

In diesem Fall ist das Gerät wieder für die Kaffeeausgabe bereit.

3.9 Zubereitung Cappuccino

Das Gerät ermöglicht die schnelle und einfache Zubereitung eines Cappuccino mit dem Druck einer einzigen Taste.

Verbrennungsgefahr! Beim Starten der Ausgabe können heiße Wasserspritzer austreten.

Wichtiger Hinweis: Direkt nach der Benutzung des Cappuccinatore zum Aufschäumen der Milch muss dieser gereinigt werden (siehe Abschnitt 5.4). Den Ansaugschlauch von außen mit einem feuchten Tuch reinigen. Dadurch können eventuelle Milchrückstände von allen Teilen entfernt werden. Wird dieser Zyklus nicht ausgeführt, so fordert die Maschine 10 Minuten nach der letzten Ausgabe einen Reinigungszyklus an.

1 Den Deckel vom vorderen Teil abnehmen **(Abb. 08, S. 3)**.

Hinweis: Der Deckel kann mit dem im Deckel integrierten Magnet auf dem Seitenteil des Geräts angebracht werden.

2 Den Cappuccinatore bis zum Anschlag in seine Aufnahme einstecken **(Abb. 09-10, S. 3)**. Kontrollieren, dass dieser nicht heraus rutschen kann.

Achtung: Vor der Verwendung muss der Cappuccinatore gemäß der Beschreibung im Abschnitt 5.4 gereinigt werden.

3 Den sauberen Schlauch direkt in den Milchbehälter einstecken **(Abb. 11, S. 3)**.

Hinweis: Für die Zubereitung eines optimalen Cappuccino sollte die verwendete Milch kalt sein.

4 Die Tasse unter den Auslauf stellen **(Abb. 12, S. 3)**. Die Taste (20) "☕" drücken.

5 Das Gerät muss aufgeheizt werden.

6 Nach Beendigung der Aufheizphase beginnt das Gerät mit der Ausgabe des Cappuccino.

7 In dieser Phase gibt das Gerät die aufgeschäumte Milch aus. Die Ausgabe kann durch Druck der Taste (23)" " beendet werden.

8 Nach Beendigung der Milchausgabe gibt das Gerät den Kaffee aus. Die Ausgabe kann durch Druck der Taste (23) " " beendet werden.

Dann können Sie einen Cappuccino wie im Café genießen.

9 Nach der Benutzung muss der Cappuccinatore gemäß der Beschreibung im Abschnitt 5.4 gereinigt werden.

10 Den Behälter entnehmen und, soweit erforderlich, dessen Reinigung vornehmen.

Hinweis: Die Maschine gestattet die gleichzeitige Ausgabe von Milch und Kaffee. Diese Funktion muss vom Betreiber aktiviert werden.

In diesem Fall wird die Taste (20) " " gedrückt, um einen Cappuccino auszugeben, auf dem Display erscheint:

Die Maschine bereitet den Cappuccino in einem einzigen Ablauf zu.
In diesem Fall wird durch Drücken der Taste (23) " ", die Ausgabe des ganzen Getränks beendet.

Hinweis: Diese Funktion ist für alle Getränke aktivierbar, die die Ausgabe von Kaffee und Milch vorsehen.

Mit der Programmierung von ÖKO-MODUS auf OFF, wird die Ausgabezeit der gemischten Produkte optimiert.

3.10 Latte Macchiato

Wichtiger Hinweis: Direkt nach der Benutzung des Cappuccinatore zum Aufschäumen der Milch muss dieser gereinigt werden (siehe Abschnitt 5.4). Den Ansaugschlauch von außen mit einem feuchten Tuch reinigen. Dadurch können eventuelle Milchrückstände von allen Teilen entfernt werden. Wird dieser Zyklus nicht ausgeführt, so fordert die Maschine 10 Minuten nach der letzten Ausgabe einen Reinigungszyklus an.

Das Gerät ermöglicht die schnelle und einfache Zubereitung eines Latte Macchiato mit dem Druck einer einzigen Taste.
Für die Ausgabe eines Latte Macchiato sind alle im Abschnitt 3.8 aufgeführten Vorgänge bis zum Punkt 4 auszuführen.

1 Für die Zubereitung wird die Verwendung hoher Becher empfohlen und der Kaffeeauslauf muss entsprechend verschoben werden **(Abb. 13, S. 3)**.

2 Ist das Gerät bereit, wird die Taste (21) " " gedrückt, um die Zubereitung des Latte Macchiato zu starten.

3 Das Gerät bereitet den Latte Macchiato automatisch zu.

4 Nach der Benutzung muss der Cappuccinatore gemäß der Beschreibung im Abschnitt 5.4 gereinigt werden.

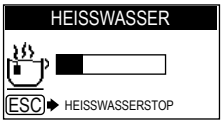
Den Behälter entnehmen und, soweit erforderlich, dessen Reinigung vornehmen.

3.11 Zubereitung Heißwasser

Beim Start können heiße Wasserspritzer austreten. Hierbei besteht Verbrennungsgefahr. Die Düse für die Ausgabe von heißem Wasser kann hohe Temperaturen erreichen.

1 Einen Behälter unter die Heißwasserdüse stellen **(Abb. 07, S. 3)**.

2 Die Taste (22) " " drücken, um die Heißwasserausgabe aus der Düse zu starten.



3 Nach Beendigung der Ausgabe den Behälter mit dem heißen Wasser entnehmen.

Hinweis: Die Ausgabe kann durch Druck der Taste (23) "★" beendet werden.

3.12 Produkte "SPECIAL"

Das Gerät kann auch andere Produkte ausgeben, die nicht direkt auf dem Bedienfeld aufgeführt werden.

Hinweis: Nach dem Druck der Taste (23) "★" kehrt das Gerät nach 10 Sekunden in das Hauptmenü zurück, wenn kein Produkt angewählt wird.

1 Die Taste (23) "★" drücken, um das Menü zu öffnen.

GETRÄNKE SPECIAL
KAFFEE LANG
HEISSE MILCH
AMERIKAN. KAFFEE
CAFFE' LATTE

Hinweis: Die Funktion "DAMPF" wird nur dann angezeigt und kann angewählt werden, wenn der Betreiber diese Option aktiviert hat. Andernfalls steht die Funktion nicht zu Verfügung.

2 Auf dem Display wird die Seite geöffnet, auf der die Getränke "Special" angezeigt werden.

Hinweis: In diesem Menü kann nur jeweils eine Ausgabe ausgeführt werden. Für die Ausgabe mehrerer Produkte müssen die beschriebenen Vorgehensweisen wiederholt werden.

3 Das gewünschte Getränk durch Druck der Taste (20) "☕" oder (24) "CLEAN" anwählen.

4 Nach der Anwahl des gewünschten Getränks die Taste (18) "☕" drücken, um die Zubereitung zu starten.

Für die Ausgabe des gewünschten Getränks ist auf den entsprechenden Abschnitt Bezug zu nehmen.

Für die Zubereitung von Getränken mit Milch muss der Cappuccinatore nach der Reinigung gemäß der Beschreibung im Abschnitt 5.4 installiert werden.

Kaffee Lang

Mit diesem Programm kann ein großer Kaffee zubereitet werden.

1 Die Taste (23) "★" drücken, um das Menü zu öffnen.

GETRÄNKE SPECIAL
KAFFEE LANG
HEISSE MILCH
AMERIKAN. KAFFEE
CAFFE' LATTE

2 Eine geeignete Tasse unter den Kaffeeauslauf stellen **(Abb. 05, S. 3)**.

3 Die Taste (18) "☕" drücken, um die Zubereitung zu beginnen.

4 Nach Beendigung der Ausgabe die Tasse mit dem Kaffee entnehmen.

Hinweis: Die Ausgabe kann durch Druck der Taste (23) "★" beendet werden.

Heiße Milch

Mit diesem Programm kann heiße Milch zubereitet werden.

Verbrennungsgefahr! Beim Starten der Ausgabe können heiße Wasserspritzer austreten.

1 Den Deckel vom vorderen Teil abnehmen **(Abb. 08, S. 3)**.

2 Den Cappuccinatore bis vollständig zum Anschlag in seine Aufnahme einstecken **(Abb. 09-10, S. 3)**. Kontrollieren, dass dieser nicht heraus rutschen kann.

3 Den sauberen Schlauch direkt in den Milchbehälter einstecken **(Abb. 11, S. 3)**.

Hinweis: Für die optimale Zubereitung sollte die verwendete Milch kalt sein.

4 Die Taste (23) "★" drücken, um das Menü zu öffnen.

Die Taste (24) "CLEAN" drücken, um "HEISSE MILCH" anzuwählen.

GETRÄNKE SPECIAL
KAFFEE LANG
HEISSE MILCH
AMERIKAN. KAFFEE
CAFFE' LATTE

5 Eine geeignete Tasse unter den Auslauf stellen **(Abb. 13, S. 3)**.

6 Bestätigen, indem die Taste (18) "☕" gedrückt wird, um die Zubereitung zu starten.

Hinweis: Die Ausgabe kann durch Druck der Taste (23) "★☕" beendet werden.

7 Nach Beendigung der Ausgabe die Tasse mit der Milch entnehmen.

Nach der Benutzung muss der Cappuccinatore gemäß der Beschreibung im Abschnitt 5.4 gereinigt werden. Wird dieser Zyklus nicht ausgeführt, so fordert die Maschine 10 Minuten nach der letzten Ausgabe einen Reinigungszyklus an.
Den Behälter entnehmen und, soweit erforderlich, dessen Reinigung vornehmen.

Amerikan. Kaffee

Mit diesem Programm kann ein amerikanischer Kaffee zubereitet werden.

1 Die Taste (23) "★☕" drücken, um das Menü zu öffnen.

2 Die Taste (24) "CLEAN" drücken, um "AMERIKAN. KAFFEE" anzuwählen.

3 Eine geeignete Tasse unter den Auslauf stellen **(Abb. 5, S. 3)**.

4 Bestätigen, indem die Taste (18) "☕" gedrückt wird, um die Zubereitung zu starten.

5 Nach Beendigung der Ausgabe die Tasse mit dem Kaffee entnehmen.

Hinweis: Die Ausgabe kann durch Druck der Taste (23) "★☕" beendet werden.

Caffè Latte

Mit diesem Programm kann ein Kaffee mit heißer Milch zubereitet werden.

Verbrennungsgefahr! Beim Starten der Ausgabe können heiße Wasserspritzer austreten.

1 Den Deckel vom vorderen Teil abnehmen **(Abb. 08, S. 3)**.

2 Den Cappuccinatore bis vollständig zum Anschlag in seine Aufnahme einstecken **(Abb. 09-10, S. 3)**. Kontrollieren, dass dieser nicht heraus rutschen kann.

3 Den sauberen Schlauch direkt in den Milchbehälter einstecken **(Abb. 11, S. 3)**.

Hinweis: Für die optimale Zubereitung sollte die verwendete Milch kalt sein.

4 Die Taste (23) "★☕" drücken, um das Menü zu öffnen.

Die Taste (24) "CLEAN" drücken, um "CAFFÈ LATTE" anzuwählen.

5 Eine geeignete Tasse unter den Auslauf stellen **(Abb. 13, S. 3)**.

6 Bestätigen, indem die Taste (18) "☕" gedrückt wird, um die Zubereitung zu starten.

Hinweis: Die Ausgabe kann durch Druck der Taste (23) "★☕" beendet werden.

7 Nach Beendigung der Ausgabe die Tasse mit dem Kaffee und der heißen Milch entnehmen.

Dampf

Hinweis: Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn sie vom Betreiber aktiviert wird.

Beim Start können heiße Wasserspritzer austreten. Hierbei besteht Verbrennungsgefahr. Die Dampfausgabedüse kann hohe Temperaturen erreichen.

Mit diesem Programm kann Dampf ausgegeben werden, um die Erhitzung von Getränken direkt im Behälter vorzunehmen.

1 Die Taste (23) "" drücken, um das Menü zu öffnen.

2 Die Taste (24) "CLEAN" drücken, um "DAMPF" anzuwählen.

3 Einen geeigneten Behälter unter den Auslauf stellen **(Abb. 7, S. 3)**.

4 Bestätigen, indem die Taste (18) "" gedrückt wird.

5 Das Gerät führt die Aufheizung des Systems durch. Nach Erreichen der Temperatur beginnt die Dampfausgabe.

6 Zum Abbrechen der Dampfausgabe die Taste (23) "" drücken.

Soweit erforderlich, nach der Verwendung die Dampfausgabedüse mit einem feuchten Tuch reinigen.

4 BETRIEB DES GERÄTS MIT GUTHABEN

Hinweis: Dieser Betrieb kann vom Betreiber ein- oder ausgeschaltet werden.

Das Gerät ist so ausgelegt, dass sie die Ausgabe der Getränke nach einer Guthabenlogik verwalten kann. Die Anzahl der möglichen Produktausgaben mit Kaffee entspricht der Höhe der Guthaben, die vom Betreiber eingestellt wurden.
Sind diese Guthaben erschöpft, können keine Produkte mit Kaffee mehr ausgegeben werden.

Die Anzeige der Restguthaben ist immer dann möglich, wenn die Ausgabe eines Produktes gestartet wird.

Hinweis: Die Ausgabe von heißem Wasser, heißer Milch oder von Dampf wird nicht über die Guthaben gesteuert und steht daher immer bereit, solange sich im Inneren des Tanks Wasser befindet.

Jeder Betreiber kann eigenständig entscheiden, wie er die Einstellung der Guthaben und die Aufladung derselben für die Benutzung des Geräts handhaben möchte.

5 REINIGUNG UND WARTUNG

Einige Teile Ihres Geräts kommen während dem normalen Betrieb mit Wasser und Kaffee in Berührung: die regelmäßige Reinigung des Geräts ist daher sehr wichtig.

Diese Vorgänge müssen ausgeführt werden, bevor das Gerät nicht mehr störungsfrei funktioniert, da in diesem Falle die Reparatur nicht durch die Garantie gedeckt ist.

Achtung. Bevor Reinigungs- und Wartungsarbeiten jeder Art ausgeführt werden, das Gerät ausschalten, von der Stromversorgung abnehmen und abkühlen lassen.

Falls nicht anders angegeben, dürfen die nicht abnehmbaren Bestandteile und das Gerät nur mit kaltem oder lauwarmem Wasser und angefeuchteten Tüchern und nicht scheuernden Schwämmen gereinigt werden.

- Die Reinigung darf nur dann ausgeführt werden, wenn das Gerät kalt ist und vom Stromnetz abgenommen wurde.
- Für die Reinigung des Geräts sollte ein weiches feuchtes Tuch verwendet werden.
- Keinen Wasserstrahl auf das Gerät richten.
- Das Gerät darf nicht in Wasser getaucht werden. Teile des Geräts dürfen nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.
- Für die Reinigung dürfen keine spitzen Gegenstände oder chemisch aggressive Produkte (Lösungsmittel) verwendet werden.
- Das Gerät und/oder dessen Bestandteile nicht unter Verwendung einer Mikrowelle oder eines herkömmlichen Backofens trocknen.
- Alle zu reinigenden Bestandteile sind leicht und ohne die Hilfe von Werkzeug zugänglich.
- Die regelmäßige Reinigung und Wartung verlängern die Lebensdauer des Geräts und gewährleisten die Einhaltung der normalen Hygienevorschriften.

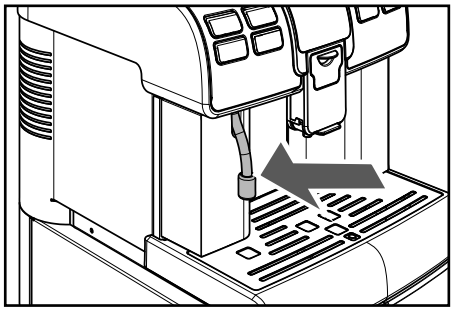
Achtung. Die Reinigung des Geräts und seiner Bestandteile ist in jedem Falle einmal wöchentlich vorzunehmen.

Das Gerät und seine Bestandteile müssen nach einer längeren Nichtbenutzung gereinigt und gewaschen werden.

5.1 Reinigung Heißwasser-/Dampfdüse

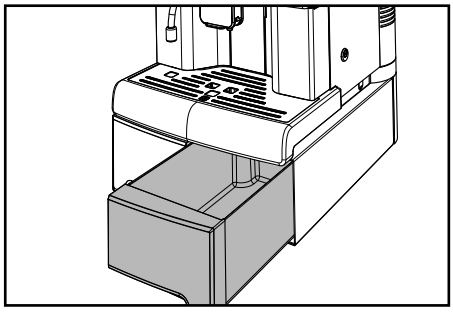
Die Düse für die Ausgabe von heißem Wasser und Dampf muss nach jeder Verwendung und mindestens einmal in der Woche von außen mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Achtung. Vor der Ausführung ist sicherzustellen, dass die Düse kalt ist: Verbrennungsgefahr.



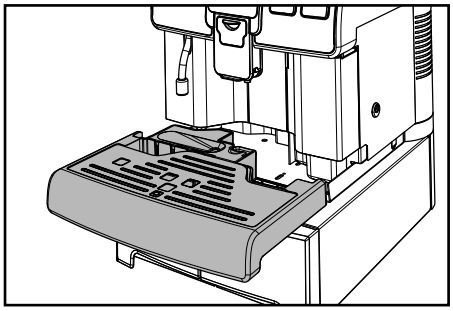
5.2 Reinigung Kaffeesatzbehälter

Der Kaffeesatzbehälter muss jedes Mal geleert und gereinigt werden, wenn das Gerät diesen Vorgang anfordert. Die Anweisungen dazu sind im Abschnitt 3.8 nachzulesen.



5.3 Reinigung Abtropfschale

Die Abtropfschale täglich entleeren und reinigen. Dieser Vorgang ist auch dann auszuführen, wenn der Schwimmer angehoben wird.



5.4 Reinigung Cappuccinatore (Nach jeder Benutzung)

Achtung! Wird der Cappuccinatore nicht nach jeder Benutzung mit Milch gereinigt, kann dies zur Bildung von potentiell für den Benutzer gefährlichen Bakterien führen.

Der Cappuccinatore muss nach jeder Benutzung gewaschen und gereinigt werden.
Wird die Reinigung vor und nach jeder Benutzung nicht ausgeführt, so kann der störungsfreie Betrieb des Geräts beeinträchtigt werden.

Verbrennungsgefahr! Beim Starten der Ausgabe können heiße Wasserspritzer austreten.

Eine schnelle Reinigung erfolgt auf folgende Weise.

1 Sicherstellen, dass der Cappuccinatore über alle Bestandteile verfügt und korrekt eingesetzt wurde **(Abb. 10, S. 3)**.

2 Einen Ansaugschlauch in eine Karaffe einstecken, die sauberes Wasser enthält **(Abb. 11, S. 3)**.

3 Einen Behälter unter den Auslauf stellen **(Abb. 12, S. 3)**.

4 Bei eingeschaltetem Gerät die Taste (24) "CLEAN" drücken.

i **Hinweis: Wenn es sich um ein Produkt mit Milch gegen Bezahlung handelt erscheint auf dem Display:**

In diesem Fall erfolgt die Reinigung nur mit Heißwasser und umfasst nicht den Ansaugschlauch, dessen Reinigung nach Beendigung des Zyklus zwingend vorgeschrieben ist.

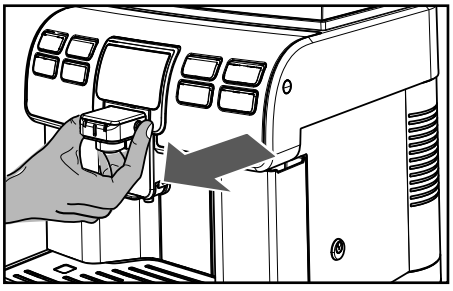
5 Die Taste (18) "☕" drücken, um den Reinigungszyklus des Cappuccinatore zu starten.

i **Hinweis: Um den Zyklus jederzeit zu verlassen, die Taste (23) "☕" drücken.**

6 Das Gerät führt das Aufheizen des Systems aus.

Nach Abschluss des Aufheizens führt das Gerät einen gesteuerten Reinigungszyklus des Cappuccinatore aus. Das Zyklusende abwarten.

7 Erst wenn der Zyklus beendet ist, die Tasten auf dem Seitenteil drücken und den Cappuccinatore herausnehmen.

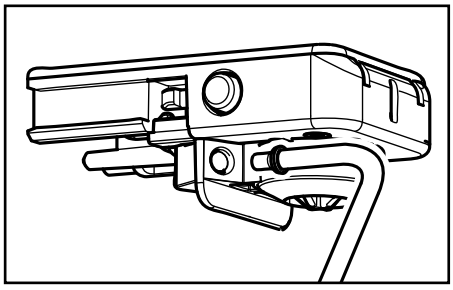


8 Den Deckel wieder auf das Gerät setzen **(Abb. 08, S. 3)**.

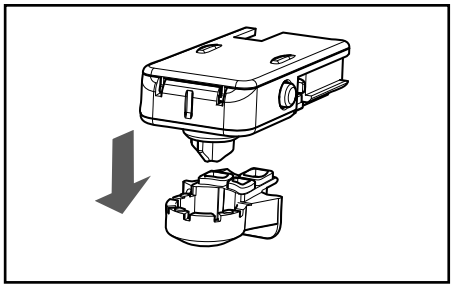
i **Hinweis: Es wird empfohlen, den Cappuccinatore vom Gerät abzunehmen, wenn er nicht mehr benutzt wird, um diesen in sauberem Zustand aufzubewahren.**

i **Hinweis: Hier wird gezeigt, wie der Cappuccinatore mit dem linken Anschluss abzumontieren und zu waschen ist. Sollte der rechte Anschluss installiert sein, so sind die gleichen Tätigkeiten auszuführen, mit Ausnahme der Tatsache, dass der Ansaugschlauch auf der im Vergleich zur Darstellung gegenüberliegenden Seite abgenommen und eingesetzt werden muss.**

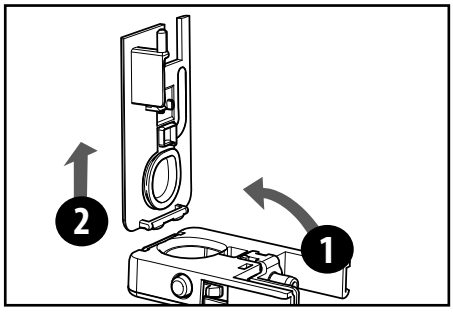
9 Den Ansaugschlauch aus dem Cappuccinatore nehmen.



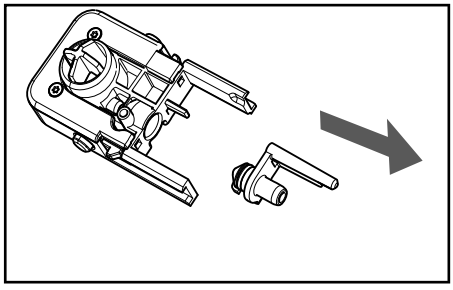
10 Den Ring vom Cappuccinatore abnehmen.



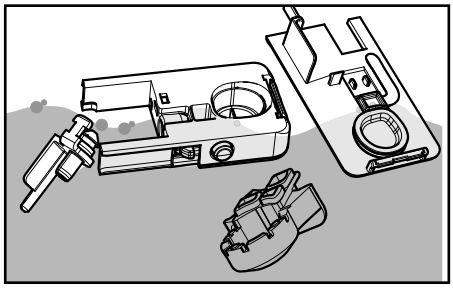
11 Den Deckel des Cappuccinatore drehen und anheben, um ihn vom Körper des Cappuccinatore abzunehmen.



12 Das Ventil aus dem Cappuccinatore herausziehen.

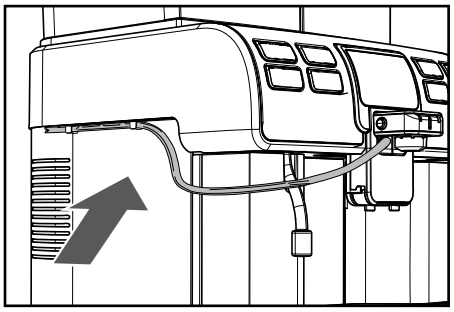


13 Die Teile unter laufendem Wasser reinigen.
Sicherstellen, dass eventuelle Ablagerungen/Verkrustungen der Milch entfernt wurden.

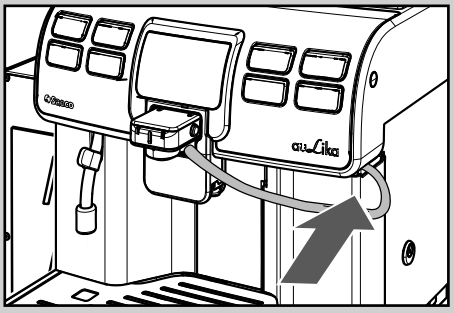


14 Nach der Reinigung alle Bestandteile wieder in umgekehrter Reihenfolge montieren.

i Hinweis: Nach der Reinigung und der erneuten Montage des Cappuccinatore kann dieser wieder auf dem Gerät installiert werden. Der Ansaugschlauch kann mit den entsprechenden Haken auf der linken Seite am Gerät befestigt werden.



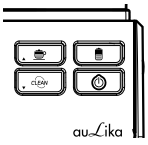
i Hinweis: Sollte der Münzprüfer angebracht sein, muss der Schlauch wie in der Abbildung gezeigt, abgelegt werden.



6 ANZEIGEN DES GERÄTS

In diesem Kapitel sind alle Meldungen für den Benutzer sowie die Tätigkeiten beschrieben, die der Benutzer ausführen muss oder kann.

Angezeigte Hilfsmeldung	Zurücksetzung der Meldung
	Um das Gerät in Betrieb setzen zu können, muss die Servicetür geschlossen werden.
	Die Abtropfschale wieder in ihre Aufnahme einsetzen (Pos. 13 - S. 2).
	Den Kaffeesatzbehälter wieder in seine Aufnahme einsetzen (Pos. 14 - S. 2).
	Den Behälter Bereich Brühgruppe wieder in seine Aufnahme einsetzen (Pos. 26 - S. 2).
	Den inneren Deckel des Kaffeebohnenbehälters schließen oder korrekt positionieren, um jedes beliebige Produkt ausgeben zu können.
	Den Tank herausnehmen und mit frischem Trinkwasser füllen.
	Die Brühgruppe in ihre Aufnahme einsetzen.
	Es wurde ein Vorgang angewählt, der die Ausgabe von Milch erfordert. Den Cappuccinatore auf dem Gerät einsetzen, wie in der Bedienungsanleitung erläutert.
	Es wurde ein Vorgang angewählt, der die Ausgabe von Milch erfordert. Das zuvor ausgebaute Ventil in den Cappuccinatore einsetzen, wie in der Bedienungsanleitung erläutert (Punkt 12 - Abschn. 5.4).

Angezeigte Hilfsmeldung	Zurücksetzung der Meldung
	Den Kaffeebehälter mit Kaffeebohnen auffüllen.
	Das Gerät fordert zur Ausführung eines Entkalkungszyklus auf. Wird diese Meldung angezeigt, kann das Gerät weiter benutzt werden, es besteht jedoch die Gefahr, dass der störungsfreie Betrieb beeinträchtigt wird. Es wird darauf hingewiesen, dass Schäden, die durch das unzureichende Entkalken entstehen, nicht durch die Garantie gedeckt sind.
	Das Gerät fordert Sie auf, den Wasserfilter "Intenza" durch einen neuen zu ersetzen. Den Betreiber kontaktieren.
	Das Gerät zeigt an, dass nur noch wenige Zyklen ausgeführt werden können, bevor der Satzbehälter geleert werden muss (siehe Abschn. 3.8). Diese Meldung erlaubt noch die Ausgabe von Produkten.
	Den Kaffeesatzbehälter herausnehmen und den Satz in einen geeigneten Behälter leeren. **Hinweis: Der Kaffeesatzbehälter darf nur bei eingeschaltetem Gerät, wenn das Gerät dazu auffordert und/oder sich in Standby befindet, entleert werden. Wird der Kaffeesatzbehälter bei ausgeschaltetem Gerät entleert, so kann das Gerät die erfolgte Leerung nicht erfassen.**
	Rote LED blinkt. Gerät in Standby. Die Standby-Einstellungen können geändert werden (beim Betreiber nachfragen). Die Taste (25) "⏻" drücken.
	Es ist ein Ereignis aufgetreten, das den Neustart des Geräts erfordert. Den Code (E xx) notieren, der unten aufgeführt wird. Das Gerät aus- und nach 30 Sekunden erneut einschalten. Sollte sich das Problem wiederholen, die Kundendienststelle kontaktieren.
	Wird diese Bildschirmseite nach dem Einschalten des Geräts angezeigt, so bedeutet dies, dass das Gerät die Ausführung eines Entkalkungszyklus erfordert. Den Betreiber kontaktieren. **Es wird darauf hingewiesen, dass Schäden, die durch ein unzureichendes Entkalken entstehen, nicht durch die Garantie gedeckt sind.**

7. VERSETZUNG UND EINLAGERUNG

Für alle im Kapitel 7 beschriebenen Arbeitsvorgänge sind ausschließlich der Betreiber oder Fachtechniker zuständig, die alle Abläufe und den Einsatz geeigneter Hilfsmittel unter strikter Einhaltung der geltenden Sicherheitsvorschriften organisieren müssen.

7.1 Versetzung

Während der Versetzung und des Transports muss das Gerät stets, wie auf der Verpackung angegeben, aufrecht stehen. Der Hub und die Aufstellung sollten sorgfältig vorgenommen werden. Das Gerät sollte nicht geschüttelt werden.

Sicherstellen, dass sich beim Hub und bei der Versetzung der Last keine Personen im Gefahrenbereich aufhalten und unter schwierigen Bedingungen gegebenenfalls Personal mit der Beaufsichtigung der Versetzung beauftragen.

7.2 Einlagerung

Das Gerät muss unter folgenden Bedingungen eingelagert werden:

- Mindesttemperatur: über 4°C.
- Höchsttemperatur: unter 40°C.
- maximale Feuchtigkeit: unter 95%.

Das Gerät ist in Kartonschachteln mit Polystyrolschaum verpackt.

Achtung. Aufgrund des Gesamtgewichts der Verpackung ist die Stapelung von mehr als drei Geräten verboten. Das Gerät muss in der Originalverpackung trocken und vor Staub geschützt eingelagert werden.

8 AUFSTELLUNG

Für alle im Kapitel 8 beschriebenen Arbeitsvorgänge sind ausschließlich der Betreiber oder Fachtechniker zuständig, die alle Abläufe und den Einsatz geeigneter Hilfsmittel unter strikter Einhaltung der geltenden Sicherheitsvorschriften organisieren müssen.

8.1 Sicherheitshinweise

- Die gesamte Bedienungsanleitung aufmerksam lesen.
- Der Anschluss an das Stromnetz muss nach den geltenden Sicherheitsvorschriften im Betreiberland erfolgen.
- Der Anschluss an das Trinkwassernetz (für Geräte mit Wassernetzanschluss) muss nach den geltenden Sicherheitsvorschriften im Betreiberland erfolgen.
- Die für den Anschluss des Geräts vorgesehene Steckdose muss folgende Anforderungen erfüllen:
  - mit dem Stecker des Geräts kompatibel sein;
  - den Angaben auf dem Datenschild auf der Unterseite des Geräts entsprechend ausgelegt sein;
  - an eine leistungsfähige Erdungsanlage angeschlossen sein.
- Das Netzkabel darf nicht:
  - mit Flüssigkeiten jeglicher Art in Berührung kommen: Gefahr von elektrischen Schlägen und/oder Brandgefahr;
  - eingeklemmt und/oder über scharfe Kanten gelegt werden;
  - zum Versetzen des Geräts verwendet werden;
  - verwendet werden, wenn es beschädigt ist;
  - mit nassen oder feuchten Händen berührt werden;

- zu einem Strang gewickelt werden, wenn sich die Maschine in Betrieb befindet;
- mutwillig beschädigt oder verändert werden.

• Bei Schäden am Netzkabel muss dieses vom Hersteller, von dessen technischen Kundendienst oder in jedem Falle von einer Person mit ähnlicher Qualifikation ausgetauscht werden.

• Folgendes ist verboten:
- Die Installation des Geräts auf andere Weise als im Kapitel 8 beschrieben, sowie im Freien.
- Die Installation der Maschine in Bereichen, in denen ein Wasserstrahl benutzt werden kann.
- Der Ausschluss der vom Hersteller vorgesehenen Sicherheits- und Schutzvorrichtungen.
- Der Betrieb der Maschine in der Nähe von entflammbaren und/oder explosiven Stoffen.
- Kinder mit Plastiktüten, Polystyrol, Nägeln usw. spielen zu lassen, da diese Teile eine potentielle Gefahrenquelle darstellen.
- Kinder in Maschinennähe spielen zu lassen.
- Der Einsatz von vom Hersteller nicht empfohlenen Ersatzteilen.
- Vornahme von technischen Änderungen gleich welcher Art am Gerät.
- Das Eintauchen des Geräts in Flüssigkeiten aller Art.
- Reinigung des Geräts mit einem Wasserstrahl.
- Verwendung des Geräts, die von der in dieser Anleitung beschriebenen Verwendung abweicht.
- Installation des Geräts auf anderen Geräten.
- Der Betrieb des Geräts in explosionsgefährdeter und/oder aggressiver Umgebung sowie in Umgebungen mit hohem Staubaufkommen oder in der Luft schwebenden öligen Stoffen.
- Der Betrieb des Geräts in brandgefährdeter Umgebung.
- Der Betrieb des Geräts zur Ausgabe von ungeeigneten Flüssigkeiten.

• Vor der Reinigung überprüfen, ob der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wurde. Das Gerät nicht mit Benzin oder anderen Lösungsmitteln reinigen.

• Das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern (wie Öfen oder Zentralheizungen) aufstellen.

• Im Fall eines Brands muss ein Kohlensäurelöscher (CO_2) verwendet werden. Keinesfalls sind Wasser- oder Pulverlöscher einzusetzen.

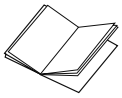
• Das Gerät muss an einem Ort installiert werden, an dem es von qualifiziertem Personal kontrolliert werden kann.

8.2 Abschaltfunktionen

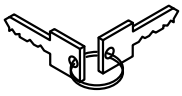
Die Abschaltfunktionen werden vom Hauptschalter übernommen.

8.3 Zubehörliste

8.3.1 Liste Zubehör im Lieferumfang

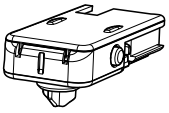


Bedienungsanleitung: Bedienungsanleitung des Geräts.



Schlüssel für den Zugang zum Wassertank und die Zugriffstür zum Servicefach: verhindert den Zugang zum Wassertank und zur Brühgruppe durch unbefugtes Personal.

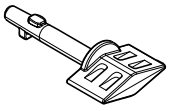
Netzkabel: für den Anschluss des Geräts an das Stromnetz.



Cappuccinatore: Es können Getränke mit Milch ausgegeben werden.

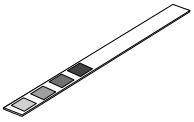
Linker Anschluss für Cappuccinatore: Der Milchbehälter kann an den Cappuccinatore angeschlossen werden, wenn auf der Maschine kein Münzprüfer vorhanden ist (siehe Abschnitt 8.11).

Rechter Anschluss für Cappuccinatore: Der Milchbehälter kann an den Cappuccinatore angeschlossen werden, wenn auf der Maschine ein Münzprüfer vorhanden ist (siehe Abschnitt 8.11).



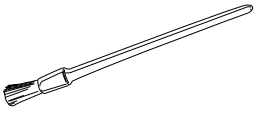
Schlüssel Ausschluss Sicherheit Tür: für die Ausschaltung der Sicherheit der Tür (6-S. 2) für die Einstellung des Mahlwerks (siehe Abschnitt 8.16).

⚠ Mit diesem Schlüssel kann das Gerät betrieben werden, auch wenn die Tür offen ist, und die Hände können mit der in Bewegung befindlichen Brühgruppe in Berührung kommen; Quetschgefahr. Dieser Schlüssel darf nur von technischem Fachpersonal oder vom Betreiber benutzt werden. Jede andere Verwendung ist unzulässig.



Teststreifen zum Bestimmen der Wasserhärte: Schnelltest zur Feststellung der effektiven Härte des zur Ausgabe der Getränke verwendeten Wassers. Dieser Test ist für die Einstellung der Wasserhärte auf dem Gerät unbedingt nötig.

8.3.2 Liste optionales Zubehör



Reinigungspinsel: für die Entfernung des Kaffeepulvers im Servicefach.

Schmierfett: für die regelmäßige Schmierung der Brühgruppe (siehe Abschnitt 11.6).

Entkalker: für die Entfernung des Kalks, der sich aufgrund der normalen Benutzung im Wassersystem absetzt.

Wasserfilter "Intenza +": entfernt unangenehmen Geschmack, der eventuell im Wasser vorhanden ist, und verringert die Wasserhärte für einen optimalen Betrieb des Geräts.

8.4 Montage-Aufstellung

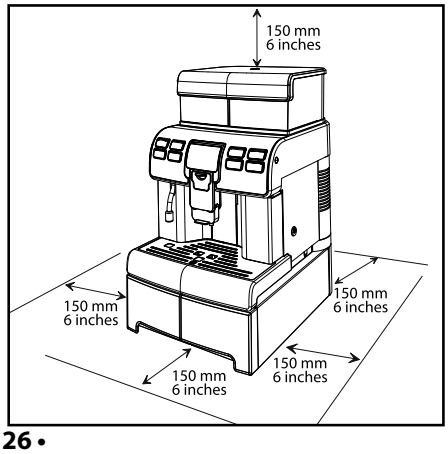
Es ist verboten, das Gerät im Freien oder in Räumen aufzustellen, in denen ein Wasser- und Dampfstrahl verwendet werden.

Das Vorhandensein von Magnetfeldern oder in der Umgebung aufgestellten Elektrogeräten, die Störaussendungen aufweisen, kann Betriebsstörungen der elektronischen Steuerung des Geräts verursachen. Bei Temperaturen um 0°C besteht Frostgefahr für die Wasser enthaltenden Bestandteile. Das Gerät sollte unter diesen Bedingungen nicht betrieben werden.

Für einen korrekten und einwandfreien Betrieb des Geräts sollten folgende Empfehlungen berücksichtigt werden:
- Umgebungstemperatur: 10°C ÷ 40°C;
- Maximale Luftfeuchtigkeit: 90%;
- Der Raum muss für die Installation des Geräts eingerichtet sein;
- Die Aufstellfläche des Geräts muss eben, fest und standsicher sein. Die Neigung der Auflagefläche darf nicht höher als 2° sein;
- Der Raum muss ausreichend beleuchtet, belüftet und hygienisch unbedenklich sein. Die Steckdose sollte leicht zugänglich sein.

Für den Zugang zu Gerät und Steckdose, sowie zur Ausführung von Arbeiten ohne jegliche Behinderung und zum sofortigen Verlassen des Bereichs im Notfall muss genügend Freiraum vorgesehen werden.

Für den Zugang zu folgenden Teilen wird der entsprechende Freiraum aufgeführt:
- zum Bedienfeld auf der Vorderseite
- zu den Gruppen für den Eingriff im Falle von Betriebsstörungen des Geräts.



Die Maschine besteht aus 2 Teilen in 2 separaten Verpackungen, die gemäß der Angaben im Abschnitt 8.6 zusammengebaut werden müssen.

Nachdem die Verpackung beim Aufstellort abgestellt worden ist, ist wie folgt vorzugehen:
- Überprüfen, ob die Verpackung geschlossen und unbeschädigt ist und beim Transport nicht aufgebrochen wurde;
- Die Verpackung öffnen;
- Den Zustand und das Modell des Geräts in der Verpackung überprüfen;
- Überprüfen, ob das im Lieferumfang enthaltene Zubehör in der Tüte, die mit dem Gerät geliefert wird, vorhanden ist (siehe "8.3 Liste Zubehör im Lieferumfang");
- Das Gerät aus der Original-Verpackung herausnehmen;
- Das Gerät von der restlichen Verpackung befreien;
- Danach das Gerät anheben und am vorbereiteten Aufstellungsort positionieren.

8.5 Entsorgung der Verpackung

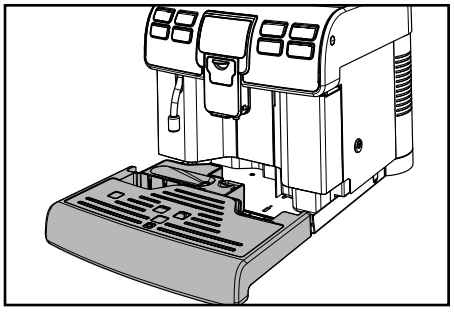
Nach der Öffnung der Verpackung sollte diese wertstoffgerecht getrennt und entsprechend der geltenden Vorschriften im Betreiberland entsorgt werden.

Wir empfehlen, die Originalverpackung für zukünftigen Bedarf aufzubewahren.

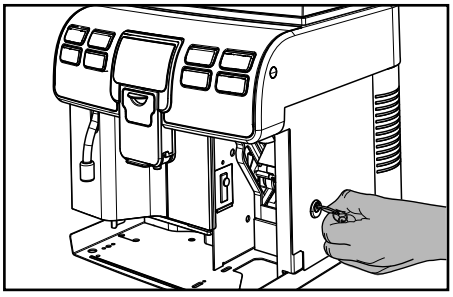
8.6 Installation Basis Behälter

Bevor die Maschine benutzt werden kann, müssen die Behälter in der Basis der Maschine installiert werden.

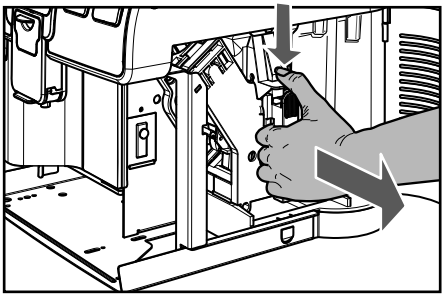
1 Für die Installation der Behälter müssen die Abtropfschale und der Behälter Bereich Brühgruppe entfernt werden.



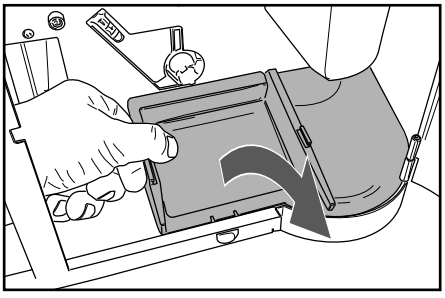
2 Die Servicetür mit dem Schlüssel aus dem Lieferumfang öffnen.



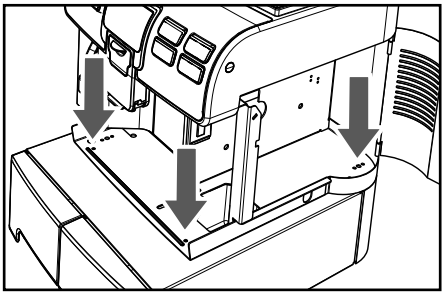
3 Die Brühgruppe herausnehmen, indem sie am entsprechenden Griff gehalten und die Taste «PRESS» gedrückt wird.



4 Den inneren Behälter im hinteren Bereich anheben, um ihn zu lösen.



5 Die Basis mit den Behältern mit den Schrauben aus dem Lieferumfang befestigen.



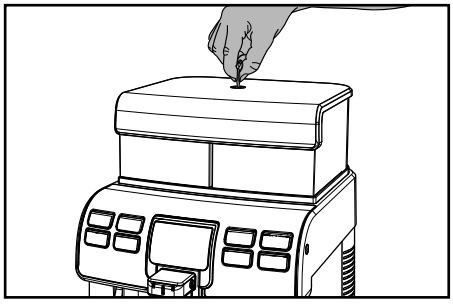
Es wird empfohlen, zu überprüfen, ob die Bestandteile korrekt ausgerichtet sind.

Nach der Installation der Behälter die Teile wieder anbringen und die Tür schließen. Den Behälter Bereich Brühgruppe und die Abtropfschale einsetzen.

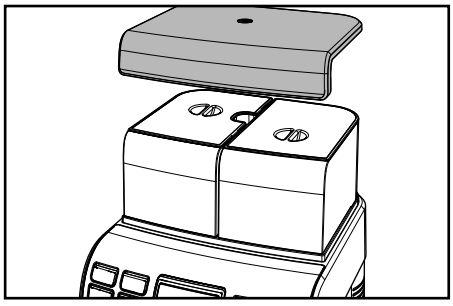
8.7 Öffnung obere Abdeckung

Für die Füllung der Behälter muss die obere Schutzabdeckung abgenommen werden, die gewährleistet, dass nur autorisierte Personen Zugriff haben.

1 Für die Entfernung der Abdeckung muss diese mit dem entsprechenden Schlüssel aus dem Lieferumfang entriegelt werden.



2 Nach der Entriegelung wird die Abdeckung durch Anheben entfernt.



Nun können der Wassertank und der Kaffeebohnenbehälter gefüllt werden.

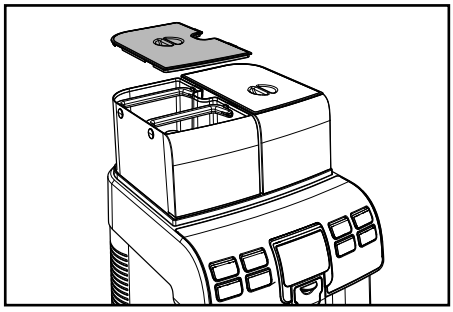
8.8 Füllung Wassertank

Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss der Wassertank mit frischem Trinkwasser gefüllt werden.

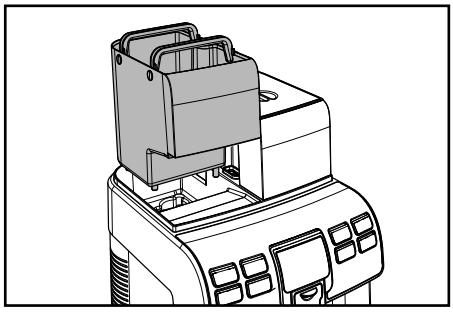
⚠ Achtung! Vor der ersten Benutzung muss der Wassertank sorgfältig gereinigt werden.
Ausschließlich frisches Trinkwasser in den Tank einfüllen: Heißes Wasser, kohlensäurehaltiges Wasser oder andere Flüssigkeiten können das Gerät beschädigen.

1 Die Schutzabdeckung entfernen, wie im Abschn. 8.7 beschrieben.

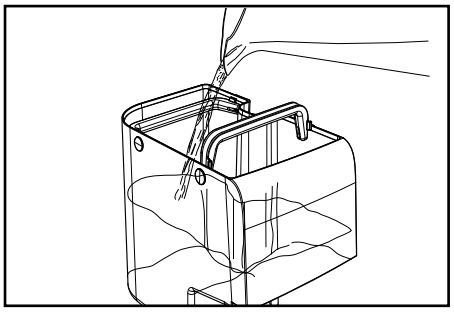
2 Den Deckel entfernen.



3 Den Tank entfernen, indem er an den im Inneren angebrachten Handgriffen angehoben wird.



4 Den Tank ausspülen und mit frischem Wasser füllen. Der Füllstand (MAX), der im Tank markiert ist, sollte nicht überschritten werden.



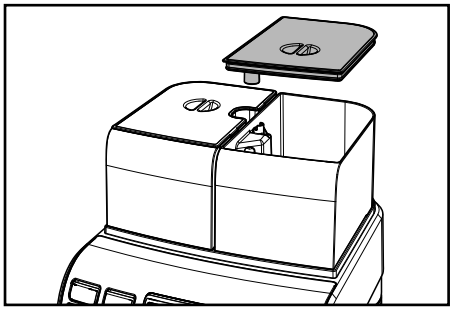
5 Den Tank wieder in seine Aufnahme einsetzen und den Deckel wieder aufsetzen.

8.9 Füllung Bohnenbehälter

Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss überprüft werden, ob der Behälter eine ausreichende Kaffeemenge enthält.

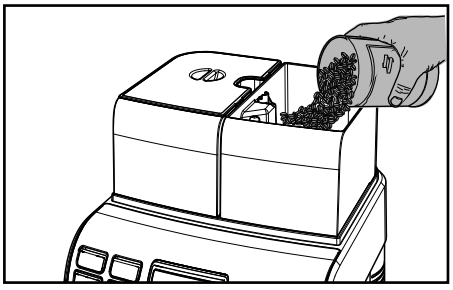
⚠ Achtung! In den Behälter dürfen ausschließlich Kaffeebohnen eingefüllt werden. Gemahlener Kaffee und Instantkaffee sowie andere Gegenstände verursachen Schäden am Gerät.

1 Den Deckel des Kaffeebehälters abnehmen.



i Hinweis: Der Behälter kann je nach den Vorschriften im Benutzerland des Geräts mit einem anderen Sicherheitssystem ausgestattet sein.

2 Die Kaffeebohnen langsam in den Behälter einfüllen.



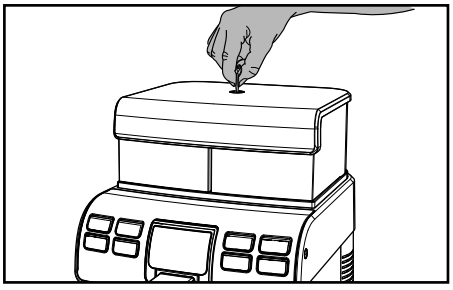
Sollte der Wassertank nicht eingesetzt sein, ist sicherzustellen, dass keine Kaffeebohnen in den Tankraum fallen; in diesem Fall sind diese zu entfernen, um Betriebsstörungen zu vermeiden.

3 Den Deckel wieder auf den Kaffeebehälter setzen.

8.10 Schließung obere Abdeckung

Nach der Füllung und während des normalen Betriebs muss die obere Schutzabdeckung stets eingesetzt und mit dem entsprechenden Schlüssel verriegelt werden, um den Zugriff von unbefugten Personen zu verhindern.

1 Für die Verriegelung der oberen Abdeckung (1) muss diese aufgelegt und mit dem entsprechenden Schlüssel aus dem Lieferumfang verriegelt werden.



8.11 Installation des Cappuccinatore

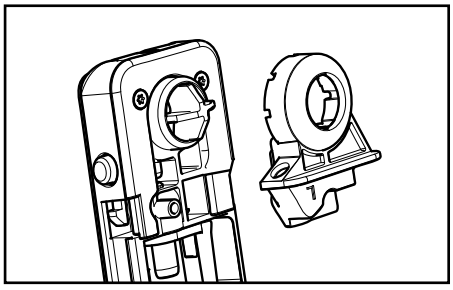
Der Cappuccinatore muss je nachdem ob auf der Maschine ein Münzprüfer vorhanden ist oder nicht, in unterschiedlicher Weise montiert werden.

8.11.1 Cappuccinatore ohne Münzprüfer

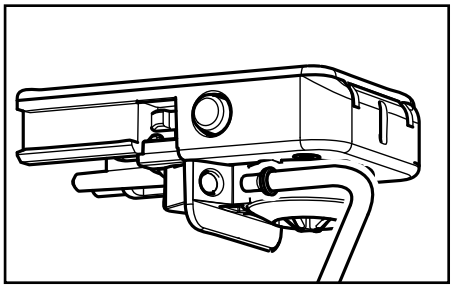
Die Maschine wird normalerweise ohne Münzprüfer installiert. In diesem Fall wird der linke Anschluss auf dem Cappuccinatore installiert.

1 Den linken Anschluss auf dem Cappuccinatore einsetzen.

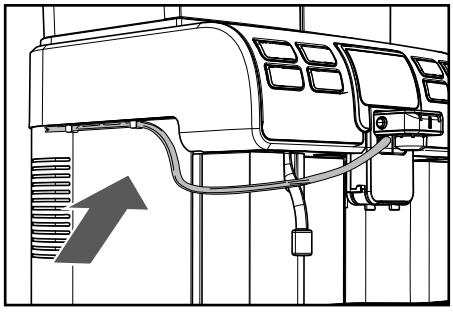
Auf dem Anschluss ist auf der unteren Seite der Buchstabe "L" aufgedruckt.



2 Den Schlauch auf der linken Seite des Anschlusses einsetzen.



3 In diesem Fall kann der Ansaugschlauch in die Halterungen eingesetzt werden, wie in der Abbildung gezeigt.

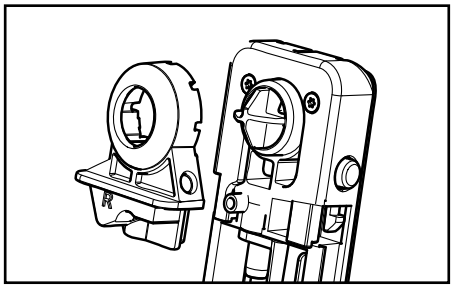


8.11.2 Cappuccinatore mit Münzprüfer

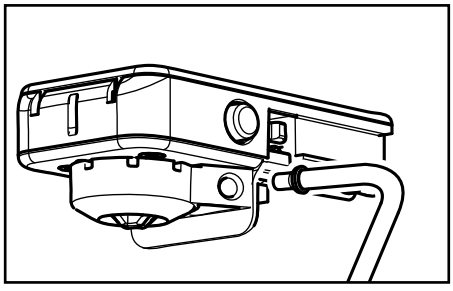
Wenn auf der Maschine der Münzprüfer installiert wird, muss die Milchausgabe anders verwaltet werden, um den einfachen Zugang zum Münzprüfer zu gewährleisten.

1 Den linken Anschluss auf dem Cappuccinatore einsetzen.

i Auf dem Anschluss ist auf der unteren Seite der Buchstabe "R" aufgedruckt.



2 Den Schlauch auf der rechten Seite des Anschlusses einsetzen.



8.12 Stromanschluss

⚠ Das Gerät darf nur von technischem Fachpersonal oder vom Betreiber an die Stromversorgung angeschlossen werden.

Das Gerät ist für den Betrieb mit Einphasenspannung vorgesehen, der entsprechende Wert ist auf dem Typenschild angegeben (Abschnitt 1.4 "Identifizierung des Geräts").
Bevor der Stecker in die Steckdose eingesteckt wird, überprüfen, ob der Hauptschalter auf "0" steht.
Das Gerät wird vom Betreiber auf dessen Verantwortung an das Stromnetz angeschlossen.
Das Gerät muss mit dem am Stromkabel installierten Stecker unter Beachtung der folgenden Aspekte angeschlossen werden:

- Einhaltung der im Betreiberland zum Zeitpunkt der Installation geltenden Gesetze und technischen Vorschriften;
- Berücksichtigung der auf dem Datenschild an der Seitenwand des Geräts aufgeführten Daten.

⚠ Achtung: Die Steckdose muss für den Benutzer leicht zugänglich sein, so dass das Gerät im Notfall problemlos von der Stromzufuhr getrennt werden kann.

⚠ Folgendes ist verboten:

- **die Verwendung von Verlängerungen aller Art.**
- **der Austausch des Originalsteckers.**
- **die Verwendung von Adaptern.**

8.13 Einstellung der Sprache (bei der ersten Benutzung)

Bei der ersten Einschaltung fordert das Gerät zur Anwahl und zur Speicherung der gewünschten Sprache für die Anzeige der Meldungen auf. Mit dieser Einstellung können die Getränkeparameter an die Geschmackspräferenzen des jeweiligen Benutzerlandes angepasst werden.

SPRACHE
ITALIANO
ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS

1 Die gewünschte Sprache durch Druck der Taste (24) "CLEAN" oder der Taste (20) "☕" anwählen.

2 Die Taste (18) "☕" für die Speicherung der Sprache drücken.

3 Das Gerät beginnt die Aufheizung des Systems.

i Hinweis: Nach Abschluss der Aufheizphase führt das Gerät bei der ersten Benutzung die Entlüftung des Systems sowie einen Spülzyklus der internen Systeme durch, bei dem eine geringe Wassermenge ausgegeben wird. Warten, bis dieser Zyklus beendet wird.

8.14 Erste Inbetriebnahme - Benutzung nach längerer Nichtbenutzung

Für einen perfekten Espresso: das Kaffeesystem spülen, wenn das Gerät erstmalig benutzt wird oder nach einer längeren Nichtbenutzung.

Diese einfachen Vorgänge gewährleisten stets die Ausgabe eines optimalen Kaffees. Sie müssen ausgeführt werden:
A) Bei der ersten Inbetriebnahme.
B) Nach einem längeren Zeitraum der Nichtbenutzung des Geräts (länger als 2 Wochen).

1 Den Wassertank leeren, reinigen, ausspülen und mit frischem Wasser füllen (siehe Abschnitt 8.8).

2 Einen großen Behälter unter den Auslauf stellen **(Abb. 05, S. 3)**.

3 Die Taste "☕" drücken, um die Ausgabe zu starten.

4 Das Gerät gibt einen Kaffee über den Auslauf aus (10-S. 2). Das Ende der Ausgabe abwarten und den Behälter entleeren.

5 Die Vorgänge von Punkt 2 bis Punkt 4 insgesamt 3 Mal wiederholen. Danach zu Punkt 6 übergehen.

6 Einen Behälter unter die Heißwasserdüse stellen **(Abb. 07, S. 3)**.

7 Die Taste (22) "☕" drücken, um die Ausgabe HEISSES WASSER zu starten.

8 Nach Abschluss der Ausgabe des heißen Wassers den Behälter leeren.
Das Gerät ist betriebsbereit.

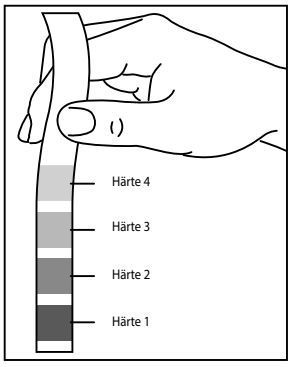
8.15 Messen und Einstellung der Wasserhärte

Das Messen des Wasserhärtegrads ist von wesentlicher Bedeutung für den korrekten Betrieb des Wasserfilters "INTENZA+" und die Häufigkeit des Entkalkens des Geräts.

1 Den Teststreifen zum Bestimmen der Wasserhärte für einen Zeitraum von 1 Sekunde in das Wasser eintauchen.

i Hinweis: Der Teststreifen kann für jeweils eine Messung verwendet werden.

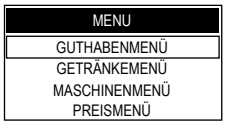
2 Ablesen, wie viele Quadrate die Farbe ändern, und auf die Tabelle Bezug nehmen.



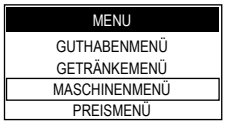
3 Die Zahlen entsprechen den Einstellungen, die hinsichtlich der Einstellung des Geräts genannt werden, die nachfolgend erläutert wird.

HÄRTE 4 (hart)
HÄRTE 3 (mittel)
HÄRTE 2 (weich)
HÄRTE 1 (sehr weich)

4 Die Programmierung des Geräts öffnen, wie in Abschnitt 10.1 beschrieben.



5 Um die Option "MASCHINENMENÜ" anzuwählen, die Taste (24) "CLEAN" drücken.



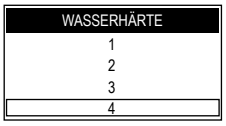
6 Die Taste (18) "☕" drücken, um dieses zu öffnen.

7 Die Taste (24) "CLEAN" drücken, bis die Option "MENÜ WASSER" angewählt werden kann.

8 Die Taste (18) "☕" drücken, um diese zu öffnen.

9 Die Taste (18) "☕" drücken, um das Menü "WASSERHÄRTE" zu öffnen.

Hinweis: Das Gerät wird mit einer Standardeinstellung geliefert, die für den Großteil der Anwendungen ausreichend ist.



10 Die folgenden Tasten drücken:
die Taste (24) "CLEAN", um den Wert zu erhöhen
oder
die Taste (20) "☕", um den Wert zu reduzieren.

11 Die Taste (18) "☕" drücken, um die angewählte Änderung zu bestätigen.

Nach der Einstellung der Wasserhärte wird der Filter (Intenza+) installiert, wie im folgenden Abschnitt beschrieben. Nachfolgend die Programmierung verlassen, wie in Abschnitt 10.2 beschrieben.

8.16 Wasserfilter "INTENZA+"

Das Wasser ist ein wesentlicher Bestandteil eines jeden Espresso und sollte daher stets professionell gefiltert werden. Aus diesem Grunde können alle Geräte Saeco mit dem Wasserfilter INTENZA+ ausgestattet werden. Der Filter ist recht einfach in der Benutzung und durch seine hoch entwickelte Technologie beugt er der Bildung von Kalk wirkungsvoll vor. Auf diese Weise sind stets die perfekten Wasserbedingungen für ein intensives Aroma Ihres Espresso gewährleistet.

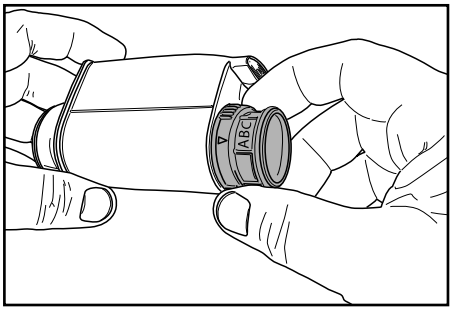
Der Wasserfilter "INTENZA+" kann nur dann installiert werden, wenn das Gerät NICHT an das Wassernetz angeschlossen ist.

Der Kalkschutzfilter muss ausgetauscht werden, wenn das Gerät den entsprechenden Vorgang anfordert. Vor der Ausführung des Entkalkens muss der Kalkschutzfilter aus dem Wassertank herausgenommen werden.

Das Messen der Wasserhärte ist von wesentlicher Bedeutung für den korrekten Betrieb des Wasserfilters "INTENZA+" und die Häufigkeit des Entkalkens des Geräts.

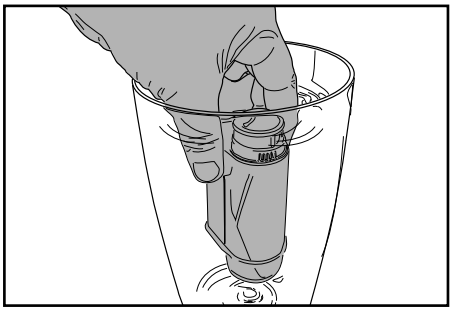
1 Den Wasserfilter "INTENZA+" aus der Verpackung nehmen. Den Filter entsprechend der für die Einstellung der Wasserhärte ausgeführten Messungen einstellen.

Den mit dem Gerät gelieferten Wasserhärtetest verwenden. Das "Intenza Aroma System" entsprechend den Angaben auf der Verpackung des Filters einstellen (siehe Abschnitt 8.15).



A = Weiches Wasser
B = Hartes Wasser (Standard)
C = Sehr hartes Wasser

2 Den Wasserfilter "INTENZA+" senkrecht (so dass die Öffnung nach oben zeigt) in kaltes Wasser tauchen. Den Filter leicht an den Seiten zusammendrücken, um die Luftblasen zu entfernen.



3 Die Programmierung des Geräts öffnen, wie in Abschnitt 10.1 beschrieben.

MENU
GUTHABENMENÜ
GETRÄNKEMENÜ
MASCHINENMENÜ
PREISMENÜ

4 Um die Option "MASCHINENMENÜ" anzuwählen, die Taste (24) "CLEAN" drücken.

MENU
GUTHABENMENÜ
GETRÄNKEMENÜ
MASCHINENMENÜ
PREISMENÜ

5 Die Taste (18) "☕" drücken, um dieses zu öffnen.

MASCHINENMENÜ
MENÜ ALLGEMEINES
MENÜ DISPLAY
MENÜ WASSER
WARTUNG

6 Die Taste (24) "CLEAN" drücken, bis die Option "MENÜ WASSER" angewählt werden kann.

MASCHINENMENÜ
MENÜ ALLGEMEINES
MENÜ DISPLAY
MENÜ WASSER
WARTUNG

7 Die Taste (18) "☕" drücken, um diese zu öffnen.

8 Die Taste (24) "CLEAN" drücken, bis die Option "FILTERAKTIVIERUNG" angewählt werden kann.

MENÜ WASSER
WASSERNETZ
FILTER FREIGABE
FILTERAKTIVIERUNG

9 Die Taste (18) "☕" drücken, um dieses zu öffnen.

FILTERAKTIVIERUNG
FILTER AKTIVIEREN?
ESC ◆ NEIN OK ◆ JA

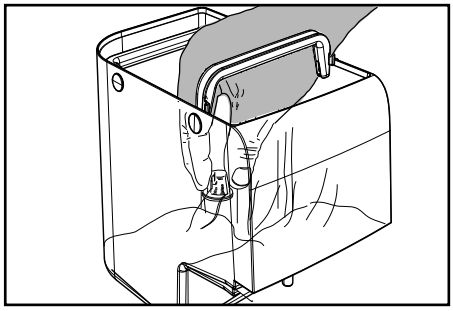
Hinweis: um den Vorgang zu verlassen, die Taste (23) "★" drücken.

10 Zum Fortsetzen die Taste (18) "☕" drücken.

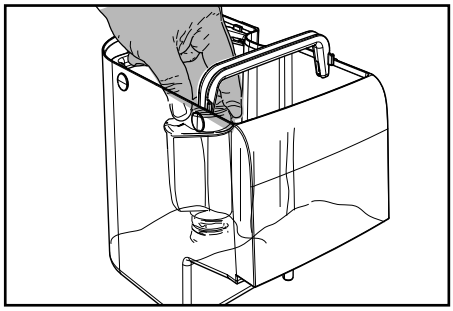
FILTERAKTIVIERUNG
FILTER EINSETZEN UND TANK FÜLLEN
OK

ENTLÜFTUNG WASSERSYSTEM
▸▸!◂◂

11 Den Tank aus dem Gerät herausnehmen und leeren. Den kleinen weißen Filter aus dem Tank herausnehmen, an einem trockenen Ort aufbewahren und vor Staub schützen.



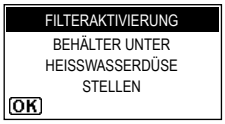
12 Den Wasserfilter in den leeren Tank einsetzen. Bis zum Einrasten drücken.



13 Den Tank mit frischem Trinkwasser füllen und wieder in das Gerät einsetzen.

14 Die Taste (18) "☕" drücken, um den Einsatz des neuen Wasserfilters zu bestätigen.

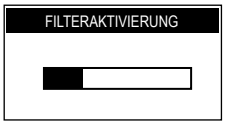
15 Die Abtropfschale entfernen und entleeren (13-S.2). Die Abtropfschale nach der Entleerung wieder einsetzen und die Taste (18) "☕" drücken, um die erfolgte Entleerung zu bestätigen.



16 Einen großen Behälter unter die Heißwasserdüse stellen **(Abb. 07, S. 3)**.

17 Zur Bestätigung die Taste (18) "☕" drücken.

Abwarten, bis das Gerät die Ausgabe der für die Aktivierung des Filters erforderlichen Wassermenge beendet.



Nach Abschluss des Zyklus den Behälter entnehmen, der zuvor unter die Heißwasserdüse gestellt wurde.

i **Hinweis: Nach Abschluss des Vorgangs schaltet das Gerät automatisch auf die Seite für die Produktausgabe. Sollte der Wasserfilter nicht vorhanden sein, den kleinen weißen Filter, der zuvor unter Punkt 11 entfernt wurde, in den Tank einsetzen.**

8.17 Einstellung Mahlwerk

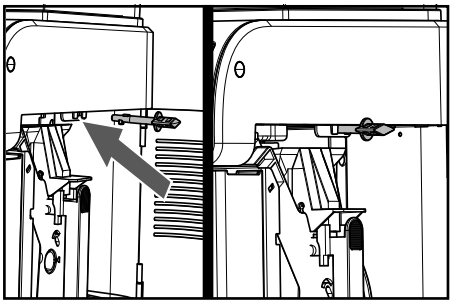
⚠ **Achtung! Keinen gemahlenen Kaffee und/oder Instantkaffee in den Kaffeebohnenbehälter einfüllen. Es dürfen ausschließlich Kaffeebohnen in diesen Behälter eingefüllt werden. Das Mahlwerk enthält Teile, die sich bewegen und daher eine Gefahr darstellen können. Die Einführung der Finger und/oder anderer Gegenstände ist verboten. Vor Eingriffen im Inneren des Kaffeebehälters sollten stets das Gerät durch Druck der Taste ON/OFF ausgeschaltet und der Stecker von der Steckdose abgenommen werden.**

Auf dem Gerät ist eine Einstellung des Mahlgrads in gewissem Umfange möglich, um diesen an den verwendeten Kaffee anzupassen. Die Einstellung muss über den Hebel auf der Seite im Inneren des Servicefachs des Geräts ausgeführt werden.

1 Bei eingeschaltetem Gerät die Tür des Servicefachs mit dem

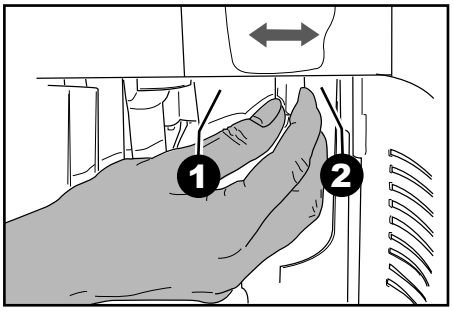
entsprechenden Schlüssel öffnen.

2 Den Sicherheits-Mikroschalter durch Einstecken des entsprechenden Schlüssels in die angegebene Aufnahme ausschalten.



Achtung! Durch die Ausschaltung des Sicherheits-Mikroschalters können die in Bewegung befindlichen Teile des Geräts berührt werden. Dies birgt Gefahren für den Bediener. Die Sicherheitsvorrichtung muss wieder eingeschaltet werden, sowie die Einstellung ausgeführt wurde.

3 Während des Mahlvorgangs sollte der Hebel nun um jeweils eine Einrastposition gedreht werden. 2-3 Tassen Kaffee ausgeben, um die Veränderung des Mahlgrads zu überprüfen.



Die Bezugsangaben geben den eingestellten Mahlgrad an. Mit den folgenden Bezugsangaben können unterschiedliche Mahlgrade eingestellt werden:
1 - feiner Mahlgrad
2 - grober Mahlgrad

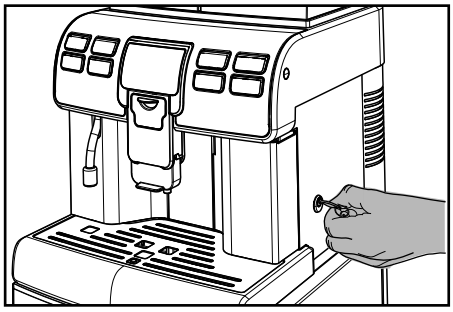
8.18 Einstellung "Aroma" - Menge gemahlener Kaffee

Auf dem Gerät kann die Kaffeemenge eingestellt werden, die für die Zubereitung jedes einzelnen Kaffees gemahlen wird.

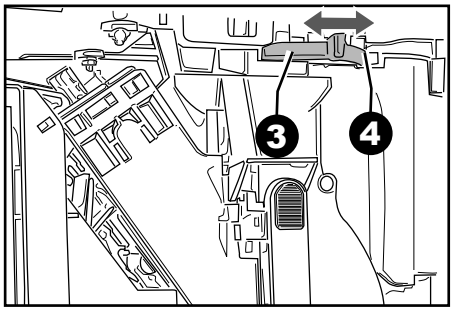
Achtung! Der Hebel für die Einstellung des Aromas darf nur dann gedreht werden, wenn sich das Mahlwerk nicht in Betrieb befindet. Die Einstellung muss vor der Ausgabe des Kaffees erfolgen.

Achtung! Bei den Maschinen, auf denen diese Option vorhanden ist, darf bei der auf "ON" eingestellten Vormahlung die Kaffeeportion nicht verändert werden.

Die Einstellung muss über den Hebel auf der Seite im Inneren des Servicefachs des Geräts ausgeführt werden.
1 Die Tür des Servicefachs mit dem entsprechenden Schlüssel öffnen.



Die Bezugsangaben geben die eingestellte Menge an gemahlenem Kaffee an. Mit den folgenden Bezugsangaben können unterschiedliche Mengen eingestellt werden:



3 - Mindestmenge Kaffee (ca. 7 Gramm)
4 - Höchstmenge Kaffee (ca. 11 Gramm)

8.19 Einstellung Produktmenge in der Tasse

Auf dem Gerät ist die Einstellung der ausgegebenen Produktmenge je nach Anforderungen des Verbrauchers und der Tassengröße möglich.

Die Einstellung der Produktmenge in den verschiedenen Tassen oder Gläsern kann mit zwei verschiedenen Vorgehensweisen ausgeführt werden:

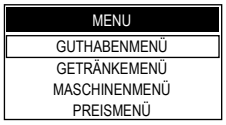
1 numerische Vorgehensweise
2 Vorgehensweise per Sichtkontrolle.

Numerische Vorgehensweise

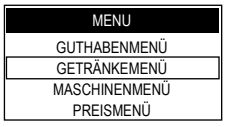
Für die Einstellung der Produktmenge mit dieser Vorgehensweise müssen das **"GETRÄNKEMENÜ"** geöffnet und jedes einzelne vorhandene Getränk über die Tastatur programmiert werden. Dann muss die Ausgabe überprüft werden, um die tatsächlich ausgegebene Produktmenge zu kontrollieren.

Nachfolgend wird zur Vereinfachung das Programmierungsbeispiel eines Cappuccino erläutert, um alle erforderlichen Abläufe zu zeigen.

1 Die Programmierung des Geräts öffnen, wie in Abschnitt 10.1 beschrieben.



2 Um die Option "GETRÄNKEMENÜ" anzuwählen, die Taste (24) "CLEAN" drücken.



3 Die Taste (18) "☕" drücken, um dieses zu öffnen.

4 Um die Option "CAPPUCCINO" anzuwählen, die Taste (24) "CLEAN" drücken.

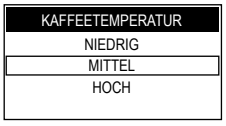
5 Die Taste (18) "☕" drücken, um dieses zu öffnen.

6 Die Taste (18) "☕" drücken, um das Menü "VORBRÜHUNG" zu öffnen.

7 Die Taste (24) "CLEAN" oder die Taste (20) "☕" für die Anwahl des gewünschten Werts drücken. Nachfolgend zur Bestätigung und zum Verlassen die Taste (18) "☕" drücken.

8 Die Taste (24) "CLEAN" drücken, um das Menü "KAFFEETEMPERATUR" anzuwählen.

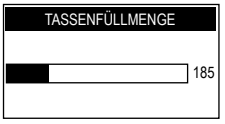
9 Die Taste (18) "☕" drücken, um dieses zu öffnen.



10 Die Taste (24) "CLEAN" oder die Taste (20) "☕" für die Anwahl des gewünschten Werts drücken. Nachfolgend zur Bestätigung und zum Verlassen die Taste (18) "☕" drücken.

11 Die Taste (24) "CLEAN" drücken, um das Menü "TASSENFÜLLMENGE" anzuwählen.

12 Die Taste (18) "☕" drücken, um dieses zu öffnen.

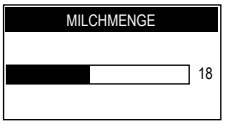


13 Die Taste (24) "CLEAN" oder die Taste (20) "☕" für die Anwahl des gewünschten Werts drücken, wenn sich die Leite füllt. Die seitliche Zahl zeigt den Wert **(in Impulsen)** hinsichtlich der Leiste an.

Nachfolgend zur Bestätigung und zum Verlassen die Taste (18) "☕" drücken.

14 Die Taste (24) "CLEAN" drücken, um das Menü "MILCHMENGE" anzuwählen.

15 Die Taste (18) "☕" drücken, um dieses zu öffnen.

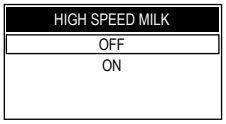


16 Die Taste (24) "CLEAN" oder die Taste (20) "☕" für die Anwahl des gewünschten Werts drücken, wenn sich die Leiste füllt. Die seitliche Zahl zeigt den Wert **(in Sekunden)** hinsichtlich der Leiste an.

Nachfolgend zur Bestätigung und zum Verlassen die Taste (18) "☕" drücken.

17 Die Taste (24) "CLEAN" drücken, um das Menü "HIGH SPEED MILK" anzuwählen.

18 Die Taste (18) "☕" drücken, um dieses zu öffnen.



19 Die Taste (24) "CLEAN" oder die Taste (20) "☕" für die Anwahl des gewünschten Werts drücken.

Hinweis: Durch die Aktivierung dieser Funktion erfolgt die Ausgabe von Milch und Kaffee gleichzeitig.

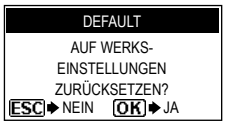
Nachfolgend zur Bestätigung und zum Verlassen die Taste (18) "☕" drücken.

Nach Abschluss dieser Phase ist die Programmierung des Getränks abgeschlossen und es wird empfohlen, eine Sichtkontrolle des entsprechenden Ergebnisses vorzunehmen. Für die Wiederherstellung der Werkseinstellung der Werte der einzelnen Getränke ist wie folgt vorzugehen.

Hinweis: Für jedes Getränk können die werkseitigen Werte wiederhergestellt werden, die Wiederherstellung gilt für das jeweils angewählte Getränk. Für die Wiederherstellung anderer Getränke wird das Menü geöffnet und die entsprechenden Vorgänge werden ausgeführt.

20 Die Taste (24) "CLEAN" drücken, um das Menü "STANDARD" anzuwählen.

21 Die Taste (18) "☕" drücken, um dieses zu öffnen.



i **Hinweis: Bei der Wiederherstellung werden die gespeicherten Daten endgültig gelöscht. Um den Vorgang zu verlassen, die Taste (23) "★" drücken.**

22 Zur Bestätigung die Taste (18) "☕" drücken.

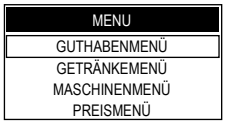
Das Getränk wurde auf die werkseitigen Werte zurückgesetzt. Die Taste (23) "★" ein- oder mehrmals drücken, um die Funktion zu verlassen.

Vorgehensweise per Sichtkontrolle

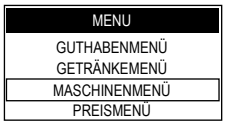
Diese Einstellung der Tassenfüllmenge des Produktes kann vom Betreiber über die Tastatur, jedoch nach Sichtkontrolle vorgenommen werden. Die Menge wird dabei während der Ausgabe eingestellt. Diese Funktion wird vom Hersteller ausgeschaltet, sie kann jedoch für die Ausführung einer schnelleren Einstellung aktiviert werden.

i **Hinweis: Um die Funktion Selbstlernverfahren zu verwenden, muss vom Menü die Funktion High Speed Milk (siehe Kapitel 8.19 Einstellung Produktmenge in der Tasse) abgewählt werden.**

1 Die Programmierung des Geräts öffnen, wie in Abschnitt 10.1 beschrieben.

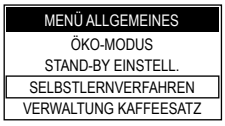


2 Um die Option "MASCHINENMENÜ" anzuwählen, die Taste (24) "CLEAN" drücken.

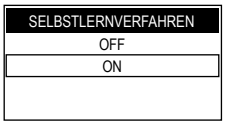


3 Die Taste (18) "☕" drücken, um dieses zu öffnen.

4 Die Taste (18) "☕" drücken, um das "MENÜ ALLGEMEINES" zu öffnen.



5 Um die Option "SELBSTLERNVERFAHREN" zu öffnen, wird die Taste (24) "CLEAN" gedrückt. Die Taste (18) "☕" drücken, um diese Option zu öffnen.



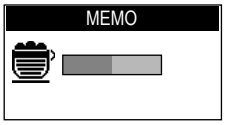
6 Um die Option "ON" anzuwählen, die Taste (24) "CLEAN" drücken. Zur Bestätigung die Taste (18) "☕" drücken.

Die Taste (23) "★" mehrmals drücken, um die Programmierung zu verlassen.

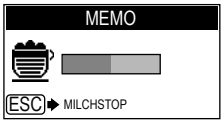
Nach der Einschaltung der Funktion wird die Taste des Getränks gedrückt, das programmiert werden soll. Die Ausgabe wird dann beendet, wie auf dem Display angegeben, wenn die gewünschte Menge erreicht wurde. Im Beispiel wird ein Cappuccino programmiert. Bevor die Programmierung ausgeführt wird, ist die Maschine gemäß der Beschreibung im Abschnitt 3.9 vorzubereiten.

7 Eine Tasse unter den Auslauf stellen (Abb. 12, S. 3).

8 Die Taste (20) "☕" gedrückt halten, bis die Meldung "MEMO" angezeigt wird und dann loslassen. Nun befindet sich das Gerät im Programmiermodus.

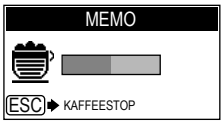


9 Das Gerät beginnt die Ausgabephase der Milch. Auf dem Display wird die Meldung **"MILCHSTOP"** angezeigt.



Ab diesem Zeitpunkt muss die Taste (23) "☆" gedrückt werden, sobald die gewünschte Milchmenge in die Tasse ausgegeben wurde.

10 Das Gerät beginnt unverzüglich danach die Kaffeeausgabephase. Auf dem Display wird die Meldung **"KAFFEESTOP"** angezeigt.



Ab diesem Zeitpunkt muss die Taste (23) "☆" gedrückt werden, sobald die gewünschte Kaffeemenge in die Tasse ausgegeben wurde.
Nun ist die Taste (20) "☕" programmiert. Bei jedem Druck gibt das Gerät die soeben programmierte Menge aus.

Hinweis: Auf diese Weise können die Tassenfüllmengen aller Produkte mit Ausnahme von "AMERIKAN. KAFFEE" und "DAMPF" programmiert werden.

Nach Beendigung der Programmierung wird erneut die Programmierung geöffnet und der Parameter **"SELBSTLERNVERFAHREN"** auf **"OFF"** gestellt, um zu vermeiden, dass die Benutzer die Portionen versehentlich verändern.

9 ZAHLUNGSSYSTEME

Für alle im Kapitel 9 beschriebenen Arbeitsvorgänge sind ausschließlich der Betreiber oder Fachtechniker zuständig, die alle Abläufe und den Einsatz geeigneter Hilfsmittel unter strikter Einhaltung der geltenden Sicherheitsvorschriften organisieren müssen.

Das Gerät ist dazu bestimmt, je nach Anforderungen des Betreibers einige Zahlungssysteme verwalten zu können.

Die Zahlungssysteme sind:
1 Münzprüfer Modell "Stepper";
2 Sensor "Rfid" System "Apollo".

Nachfolgend werden die verschiedenen Vorgehensweisen für die Installation der beiden Systeme auf dem Gerät angeführt.

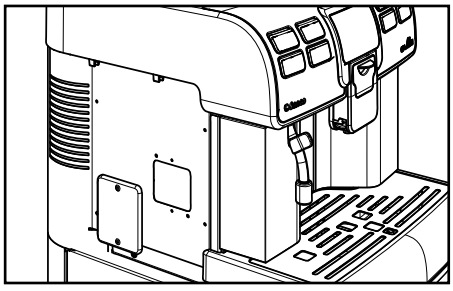
9.1 Installation Gehäuse Münzprüfer

Die Maschine ist dafür entworfen, über Schnittstellen mit allen auf dem Markt vorhandenen Münzprüfern "Stepper" verbunden zu werden.

Hinweis: Der Münzprüfer muss vom Betreiber erworben und auf der Maschine installiert werden. Für alle dem Münzprüfer entsprechenden Programmierungsoptionen ist auf das Münzprüfer-Handbuch Bezug zu nehmen.

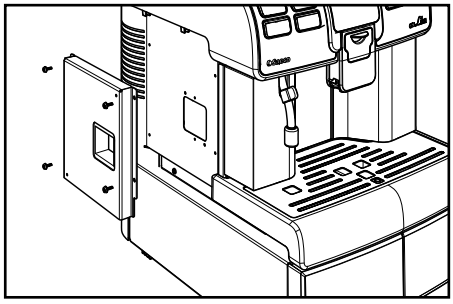
Der Münzprüfer (nicht im Lieferumfang enthalten) muss in dem auf Anfrage gelieferten Gehäuse (optional) installiert werden.

Für die Installation des Gehäuses folgende Anweisungen beachten:
1 Den Deckel auf der linken Seite abnehmen, indem die 2 Schrauben gelöst werden.

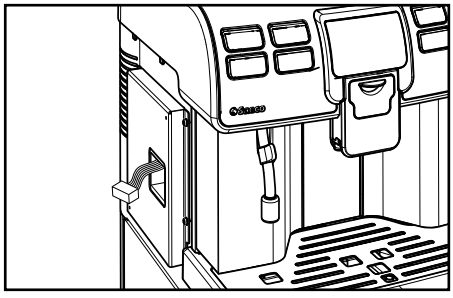


2 Distanzstück auf der linken Seite der Maschine anbringen und mit den 4 im Lieferumfang enthaltenen Schrauben befestigen.

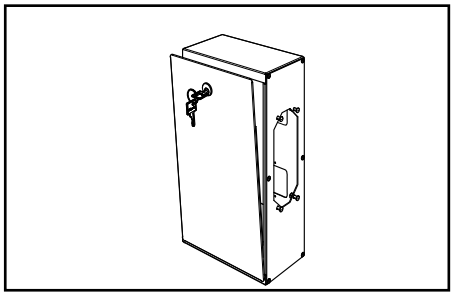
Hinweis: Die Maschine hat zwei unterschiedliche Steckverbindungen, eine quadratische für das Zahlungssystem "Apollo" (siehe Abschnitt 9.2) und eine rechteckige für die Verbindung mit dem Münzprüfer.



3 Die Steckverbindung aus dem Gerät herausziehen.

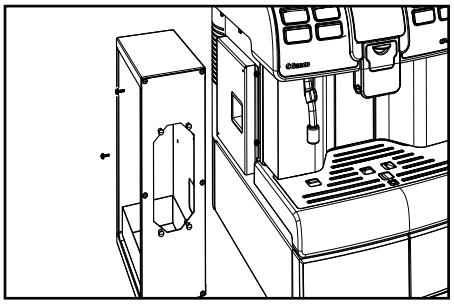


4 Das Gehäuse für die Aufnahme des Münzprüfers vorbereiten.



Hinweis: Das Gehäuse ist nur der Behälter, in dem der Münzprüfer für die vorschriftsmäßige Installation und als Schnittstelle mit der Maschine aufgenommen wird. Der Erwerb und die Installation des Münzprüfers sind vom Betreiber zu übernehmen.

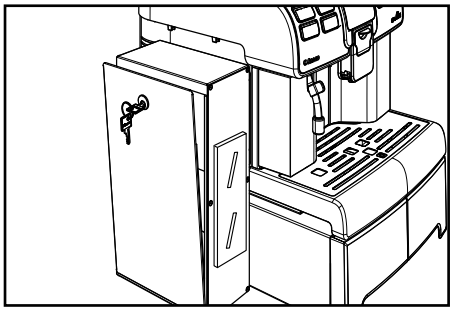
5 Gehäuse des Münzprüfers mit den 2 im Lieferumfang enthaltenen Schrauben am Distanzstück befestigen.



Hinweis: Das Verbindungskabel muss entsprechend im Gehäuse eingesetzt werden.

6 Nach der Installation des Gehäuses kann der Münzprüfer laut dessen entsprechenden Anweisungen darin installiert werden.

7 Nachdem der Münzprüfer im Gehäuse installiert worden ist, muss dieses mit dem Schlüssel gesperrt werden.



8 Nach der Installation des Münzprüfers müssen die zu bezahlenden Produkte und deren Preise ausgewählt werden. Dazu geht man auf die Programmierung des Geräts über.

Hinweis: In der Maschine wird eine Preislinie (0,1,2) ausgewählt, dessen zugeordneter Wert mittels entsprechender Software vom Zahlungssystem festgelegt wird.

Hinweis: Wenn der Münzprüfer installiert wird, sollte der Milchbehälter auf der rechten Seite der Maschine positioniert werden, um einen besseren Betrieb

des Münzprüfers zu gewährleisten. Den Cappuccinatore installieren, wie im Abschnitt 8.11 beschrieben.

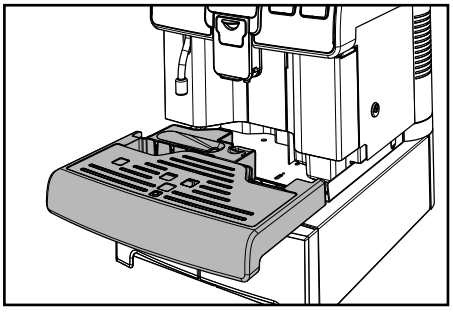
9.2 Installation des Systems "Apollo"

Die Maschine ist dafür entworfen, ein Zahlungssystem "Apollo" aufnehmen zu können.
Mit diesem System können für die Ausgabe der Produkte Prepaid-Karten verwendet werden.

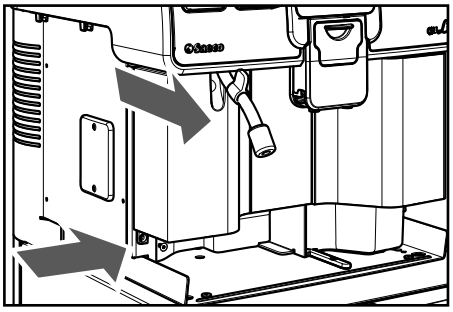
Hinweis: Das System "Apollo" muss vom Betreiber erworben und auf der Maschine installiert werden. Für alle dem Zahlungssystem entsprechenden Programmierungsoptionen ist auf das jeweilige Handbuch Bezug zu nehmen.

Für die Installation des Systems "Apollo" folgende Anweisungen beachten:

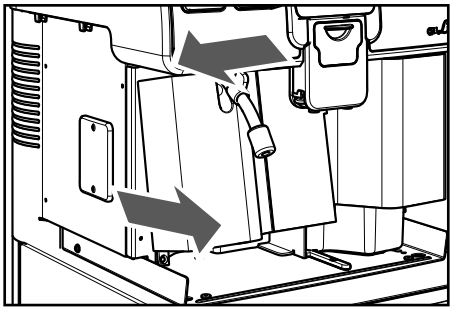
1 Die Abtropfschale entfernen.



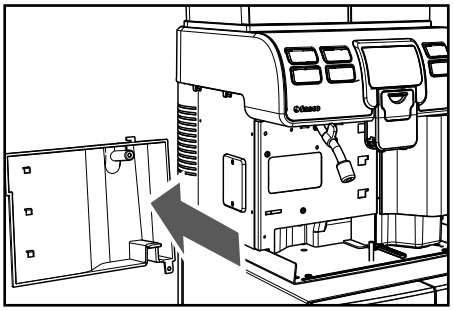
2 Die Ausgabedüse für heißes Wasser anheben und die Schraube, mit der der Schutz unter der Düse befestigt ist, abschrauben.



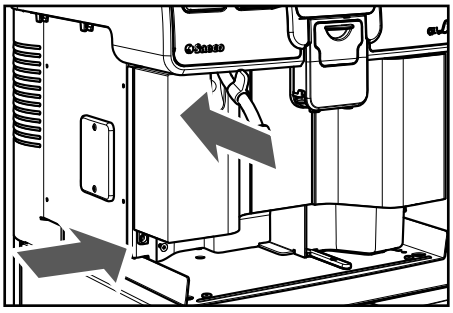
3 Den Schutz nach außen schieben und durch Drehen herausziehen, indem die Schraube gelöst wird.



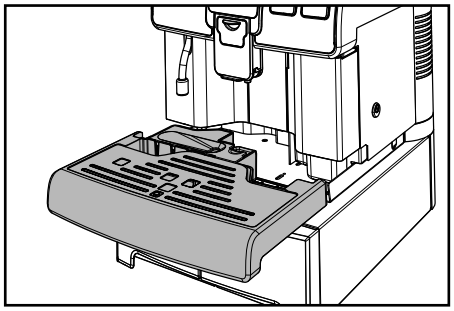
4 Anschließend den Sensor im Inneren des Schutzes installieren. Nachdem der Sensor installiert worden ist, muss dessen elektrische Verbindung vorgenommen werden.



5 Wenn der Sensor verbunden ist, den Schutz wieder anbringen, indem er mit der Schraube befestigt wird.



6 Die Abtropfschale wieder einsetzen.



7 Nach der Installation müssen die zu bezahlenden Produkte und deren Preise ausgewählt werden. Dazu geht man auf die Programmierung des Geräts über.

Hinweis: In der Maschine wird eine Preislinie (0,1,2) ausgewählt, dessen zugeordneter Wert mittels entsprechender Software vom Zahlungssystem festgelegt wird.

10 PROGRAMMIERUNG GERÄT

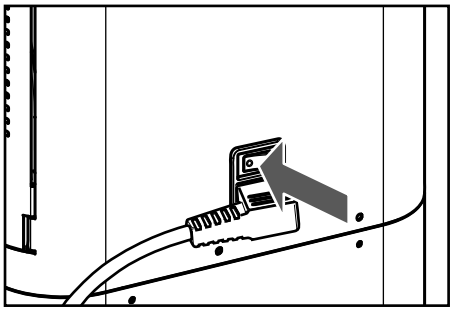
Für alle im Kapitel 10 beschriebenen Arbeitsvorgänge sind ausschließlich der Betreiber oder Fachtechniker zuständig, die alle Abläufe und den Einsatz geeigneter Hilfsmittel unter strikter Einhaltung der geltenden Sicherheitsvorschriften organisieren müssen.

Der Fachtechniker oder der Betreiber können einige Betriebsparameter des Geräts den individuellen Bedürfnissen des Benutzers anpassen.

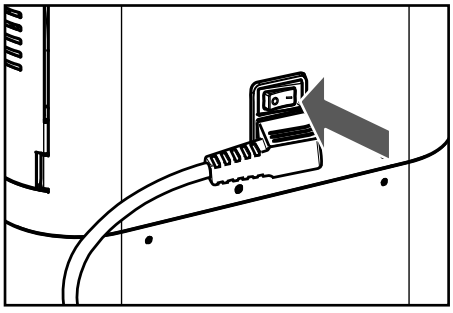
10.1 Zugriff auf die Programmierung

Für den Zugriff auf die Programmierung des Geräts sind folgende Vorgänge auszuführen:

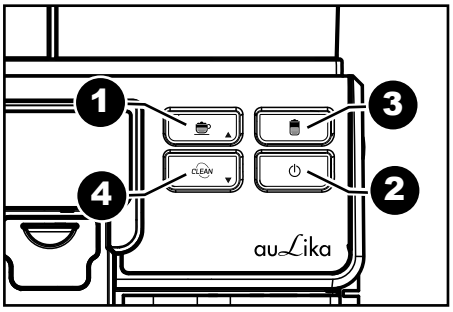
1 Die Maschine mit dem Hauptschalter ausschalten.



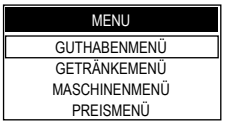
2 Die Maschine über den Hauptschalter einschalten und...



...während die Maschine die Funktionen überprüft, die Tasten in der folgenden Reihenfolge drücken.



Wurde die Reihenfolge korrekt ausgeführt, so wird das Programmmenü geöffnet.



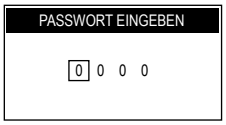
In Abschn. 9.3, Abschn. 9.4 und Abschn. 9.5 werden alle Funktionen dieser Menüs aufgelistet.

Hinweis: Anhand der beschriebenen Vorgehensweise wird das Programmmenü auch dann geöffnet, wenn das Gerät noch kalt ist und die Betriebstemperatur noch nicht erreicht hat. Für die Ausführung einiger Programme (bspw.: ENTKALKEN) steuert das Gerät die Vorgehensweise automatisch und heizt entsprechend der Einstellungen des Herstellers auf.

Hinweis: Erfolgt für einen Zeitraum von 3 Minuten keine Eingabe, verlässt das Gerät die Programmierung und schaltet auf normalen Betrieb um.

Die Menüs müssen jeweils mit einem PASSWORT geschützt werden.

Zur Eingabe des PASSWORTS wird nicht aufgefordert, wenn der voreingestellte Wert (0000) beibehalten wird. Dieser muss bei der 1. Inbetriebnahme des Geräts geändert werden, damit der Zugriff für Unbefugte nicht möglich ist. Nach der Änderung muss er bei jeder Öffnung eingegeben werden, wenn Folgendes auf dem Display angezeigt wird:



Für die Einstellung des PASSWORTS ist auf den Abschnitt 9.6 Bezug zu nehmen, in dem die Einstellung erläutert wird.

10.2 Programmiersteuerungen

Beim Zugriff auf die Menüs des Geräts haben die Tasten der Tastatur andere Funktionen.

Taste (20) "☕" "Seite Up/Ändern"
Mit dieser Taste besteht die Möglichkeit:
1 die Seiten eines Menüs durchzublättern;
2 die editierbaren Parameter mit der Taste "OK" zu ändern.

Taste (24) "CLEAN" "Seite Down/Ändern"
Mit dieser Taste besteht die Möglichkeit:
1 die Seiten eines Menüs durchzublättern;
2 die editierbaren Parameter mit der Taste "OK" zu ändern.

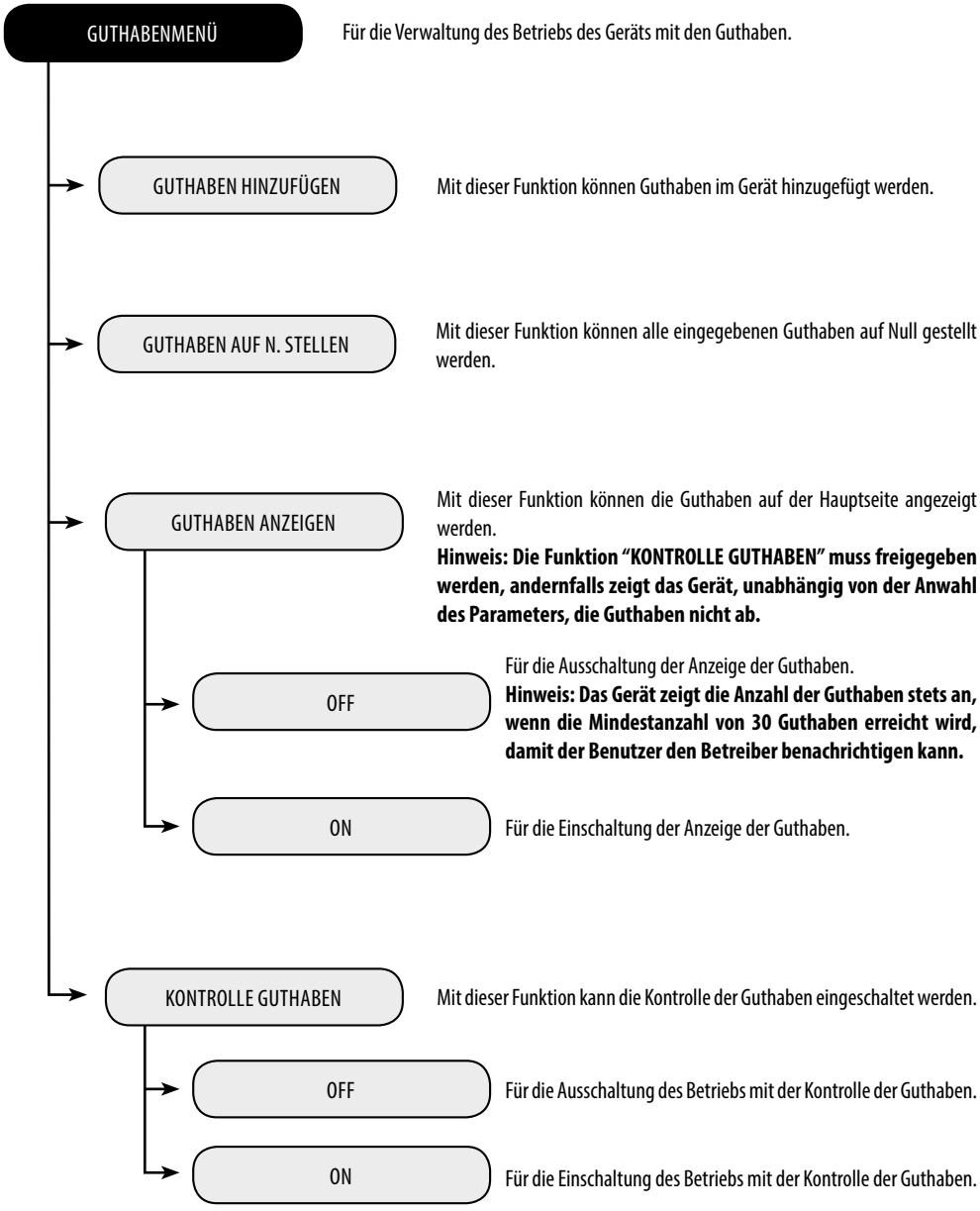
Taste (18) "☰" (OK)
Mit dieser Taste besteht die Möglichkeit:
1 die angezeigte Funktion anzuwählen;
2 den editierbaren Parameter/Wert zu bestätigen.

Taste (23) "★" "ESC"
Mit dieser Taste wird das Programm ohne Anwahl oder Änderung des Parameters verlassen.

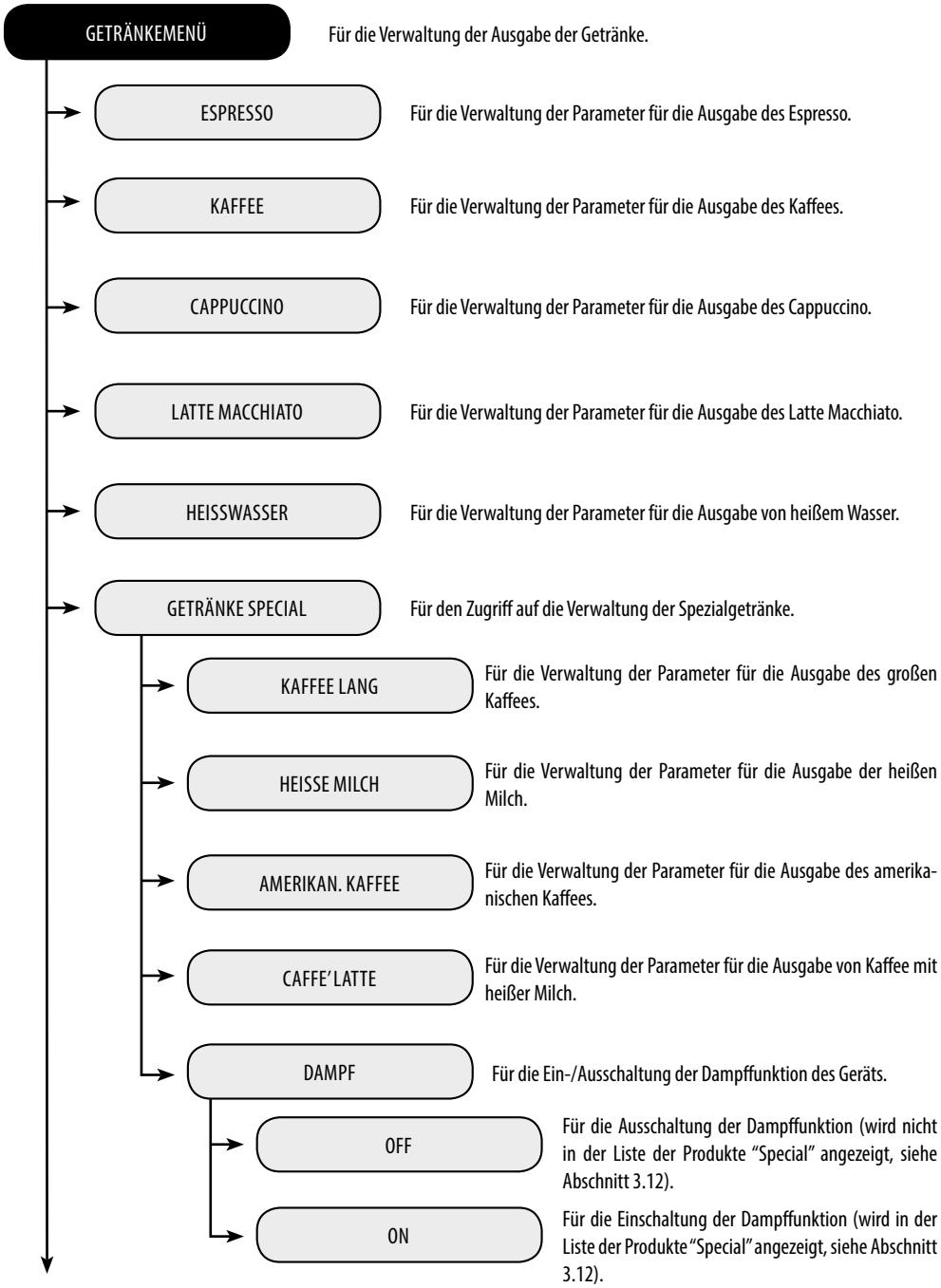
Hinweis: Die Taste mehrmals drücken, um die Programmierung zu verlassen.

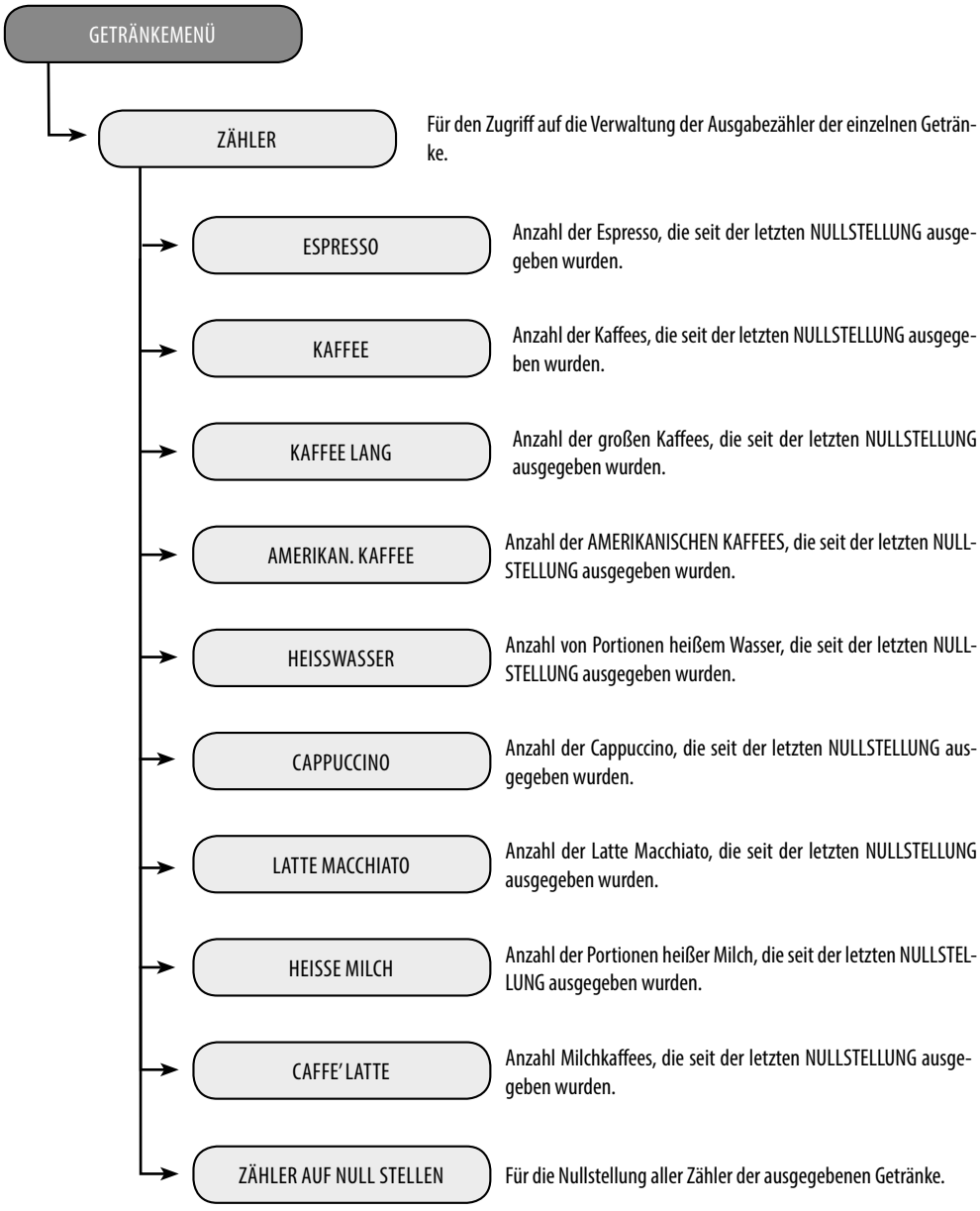
10.3 Guthabenmenü

In diesem Menü können die im Gerät eingegebenen Guthaben verwaltet werden, um die Ausgabe von nicht gewünschten Produkten zu vermeiden. Die Guthabenverwaltung funktioniert nicht mit der Ausgabe von heißem Wasser, heißer Milch und Dampf.



10.4 Getränkemenü




GETRÄNKEMENÜ
ZÄHLER
Für den Zugriff auf die Verwaltung der Ausgabezähler der einzelnen Getränke.
ESPRESSO
Anzahl der Espresso, die seit der letzten NULLSTELLUNG ausgegeben wurden.
KAFFEE
Anzahl der Kaffees, die seit der letzten NULLSTELLUNG ausgegeben wurden.
KAFFEE LANG
Anzahl der großen Kaffees, die seit der letzten NULLSTELLUNG ausgegeben wurden.
AMERIKAN. KAFFEE
Anzahl der AMERIKANISCHEN KAFFEES, die seit der letzten NULLSTELLUNG ausgegeben wurden.
HEISSWASSER
Anzahl von Portionen heißem Wasser, die seit der letzten NULLSTELLUNG ausgegeben wurden.
CAPPUCCINO
Anzahl der Cappuccino, die seit der letzten NULLSTELLUNG ausgegeben wurden.
LATTE MACCHIATO
Anzahl der Latte Macchiato, die seit der letzten NULLSTELLUNG ausgegeben wurden.
HEISSE MILCH
Anzahl der Portionen heißer Milch, die seit der letzten NULLSTELLUNG ausgegeben wurden.
CAFFE' LATTE
Anzahl Milchkaffees, die seit der letzten NULLSTELLUNG ausgegeben wurden.
ZÄHLER AUF NULL STELLEN
Für die Nullstellung aller Zähler der ausgegebenen Getränke.

Getränkeparameter

In diesem Abschnitt werden die verschiedenen Parameter beschrieben, die geändert werden können.

Hinweis: Nicht alle Parameter sind für jede zu programmierende Option vorhanden.

VORBRÜHUNG

Die Vorbrühung: Der Kaffee wird vor dem eigentlichen Brühvorgang leicht angefeuchtet, damit sich das Aroma des Kaffees voll entfalten kann und der Kaffee einen hervorragenden Geschmack bekommt.

OFF: Die Vorbrühung wird nicht durchgeführt.
NIEDRIG: ein.
HOCH: längere Vorbrühung, um den Geschmack des Kaffees hervorzuheben.

KAFFEETEMPERATUR

In diesem Bereich kann die Temperatur für die Zubereitung des Kaffees programmiert werden.

NIEDRIG: geringe Temperatur.
NORMAL: Standard-Temperatur.
HOCH: hohe Temperatur.

TASSENFÜLLMENGE

In diesem Bereich kann die Kaffeemenge, die bei jeder Anwahl des Getränks ausgegeben wird, programmiert werden. Mit der Leiste kann die auszugebende Kaffeemenge fein eingestellt werden **(Maßeinheit des Werts der Turbinenimpulse)**.

MILCHMENGE

Diese Einstellungen gelten ausschließlich für die Programmierung der Ausgabe von Getränken mit Milch.

In diesem Bereich kann die Milchmenge, die bei jeder Anwahl des Getränks ausgegeben wird, programmiert werden. Mit der Leiste kann die auszugebende Milchmenge präzise eingestellt werden **(Maßeinheit des Werts der Sekunden)**.

HIGH SPEED MILK

Diese Einstellungen gelten ausschließlich für die Programmierung der Ausgabe von Getränken mit Milch.

Dieser Bereich gestattet dem Gerät die gleichzeitige Ausgabe von Milch und Kaffee.

OFF: Die Ausgabe von Milch und Kaffee erfolgt in zwei unterschiedlichen Phasen.
Hinweis: In diesem Fall kann der Benutzer die verschiedenen Ausgabephasen (Kaffee oder Milch) unabhängig voneinander abbrechen.

ON: Die Ausgabe von Milch und Kaffee erfolgt gleichzeitig.
Hinweis: In diesem Fall kann der Benutzer nur die Ausgabe des ganzen Getränks abbrechen. Mit der Programmierung von ÖKO-MODUS auf OFF, wird die Ausgabezeit der gemischten Produkte optimiert.

WASSERMENGE

Diese Einstellungen gelten ausschließlich für die Programmierung der Heißwasserausgabe.

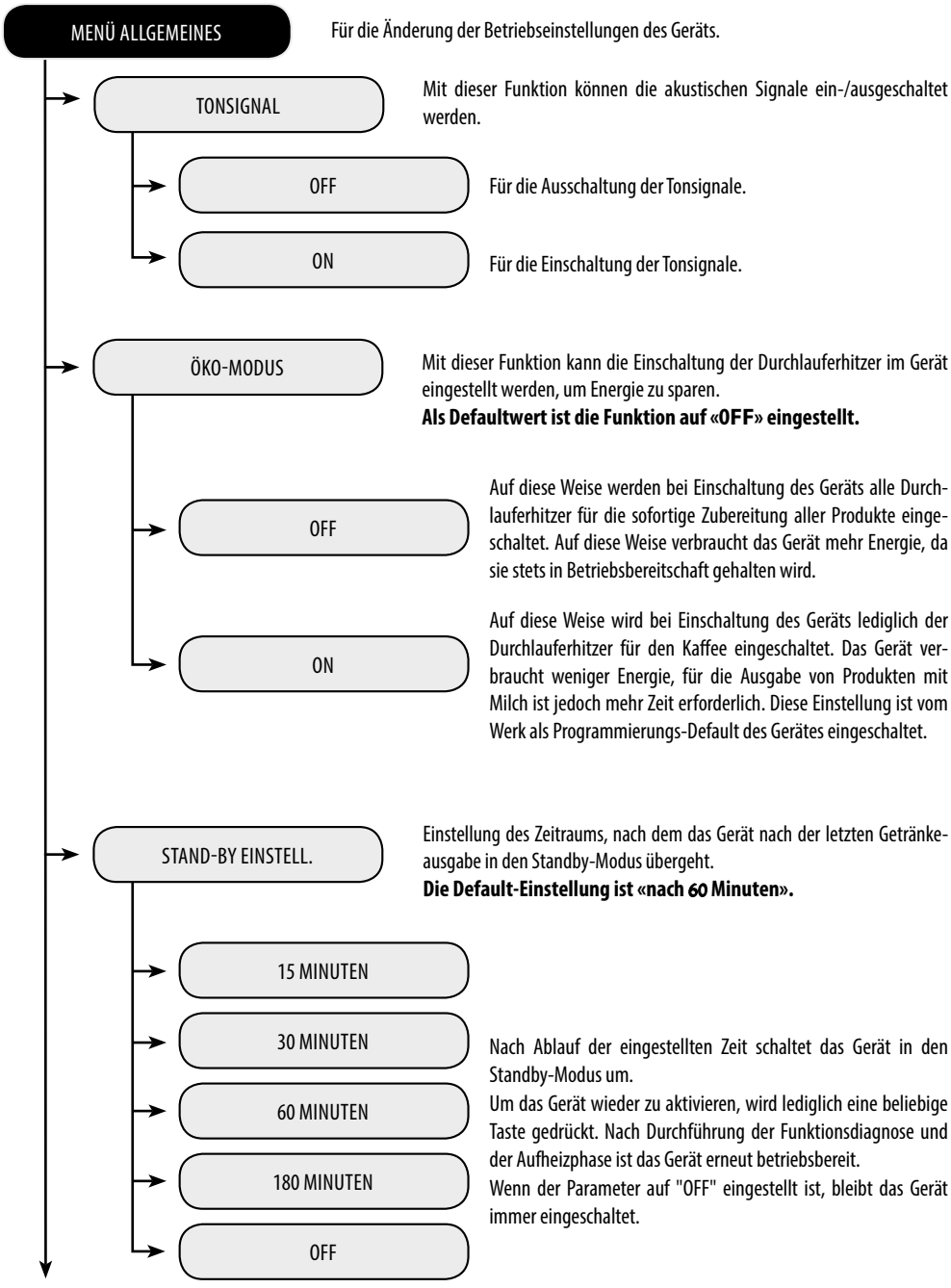
In diesem Bereich kann die Wassermenge, die bei jedem Druck der entsprechenden Taste ausgegeben wird, programmiert werden. Mit der Leiste kann die auszugebende Wassermenge präzise eingestellt werden **(Maßeinheit des Werts der Turbinenimpulse)**.

STANDARD

Für jedes Getränk können die vom Hersteller vorgenommenen Standard-Voreinstellungen auch je nach angewählter Sprache wiederhergestellt werden. Wird diese Funktion angewählt, so werden die persönlichen Einstellungen des einzelnen Getränks gelöscht.

10.5 Gerätemenü

In diesem Menü können die allgemeinen Betriebs- und Wartungsparameter des Geräts verwaltet werden.



MENÜ ALLGEMEINES

SELBSTLERNVERFAHREN

Für die Aktivierung der Selbstlernfunktion der Tassenfüllmengen der ausgegebenen Getränke.

- **OFF**

  Auf diese Weise ist das Selbstlernverfahren ausgeschaltet.

- **ON**

  Auf diese Weise ist das Selbstlernverfahren eingeschaltet. Wird eine Taste für einen Zeitraum von 3 Sekunden gedrückt gehalten, wird der automatische Selbstlernzyklus der Tassenfüllmenge des Getränks gestartet.

VERWALTUNG KAFFEESATZ

Mit dieser Funktion kann der von der Maschine produzierte Kaffeesatz gesteuert werden.

- **ALARM KAFFEESATZ**

  Die Maschine kann darauf eingestellt werden, dass der Benutzer darauf aufmerksam gemacht wird, den Kaffeesatzbehälter zu leeren, wenn die in der Funktion "KAFFEESÄTZE" programmierte Höchstzahl erreicht worden ist.

  OFF: Alarm aus
  ON: Alarm ein

- **KAFFEESÄTZE**

  Es besteht die Möglichkeit, die Höchstanzahl an abgelegten Kaffeesätzen einzugeben, bevor die Entleerung des Kaffeesatzbehälters angefordert wird.

VORMAHLUNG

Zum Aktivieren der Funktion Vormahlung des noch nicht ausgewählten Kaffees, um die Kaffeeausgabe zu beschleunigen.

- **OFF**

  Auf diese Weise ist die Funktion Vormahlung ausgeschaltet.

- **ON**

  Auf diese Weise ist die Funktion Vormahlung eingeschaltet; beim ersten Mal mahlt das Gerät den ausgewählten Kaffee und auch den anschließend ausgewählten, um eine sofortige Ausgabe des nachfolgenden Kaffees zu erhalten.

PASSWORT EINSTELLEN

Für die Einstellung des PASSWORTS für den Zugriff auf die Programmierung des Geräts.

Hinweis: Ist das PASSWORT auf (0000) eingestellt, so erfolgt während des Zugriffs keine Aufforderung zur Eingabe. Wird das PASSWORT vergessen, so muss es zurückgesetzt werden. Hierzu muss der Verbraucher-Service kontaktiert werden.

MENÜ DISPLAY

Mit diesem Menü können die Sprache der Menüs, die Helligkeit und der Kontrast des Displays eingestellt werden.

SPRACHE

Die Einstellung ist von wesentlicher Bedeutung für die korrekte Einstellung der Geräteparameter unter Berücksichtigung des jeweiligen Benutzerlandes.

DEUTSCH

Die derzeit eingestellte Sprache wird angezeigt. Die Sprache kann mit den entsprechenden Steuerungen geändert werden.

HELLIGKEIT

Mit dieser Option kann die korrekte Helligkeit des Displays unter Berücksichtigung der Raumbeleuchtung eingestellt werden.

KONTRAST

Mit dieser Option kann der korrekte Displaykontrast unter Berücksichtigung der Raumbeleuchtung eingestellt werden.

LOGO-DISPLAY

Gestattet die Anzeige des ausgewählten Logos während einiger Verwendungsphasen des Gerätes:

STANDARD: Anzeige des Standard-Logos.

BEAN: Anzeige von Kaffeebohnen als Logo.

CUSTOM: Anzeige eines personalisierten Logos. Die Personalisierung kann nur mittels eines Tools ausgeführt werden, um welches beim Hersteller angefragt werden muss.

MENÜ WASSER

Mit diesem Menü können die Parameter für die korrekte Wasseraufbereitung für die Kaffeeausgabe eingestellt werden.

WASSERHÄRTE

Für die Änderung der Einstellung der Wasserhärte im Gerät.
Mit der Funktion "Wasserhärte" kann das Gerät an den Härtegrad des verwendeten Wassers angepasst werden, damit das Gerät zum geeigneten Zeitpunkt auf die Notwendigkeit der Entkalkens hinweisen kann.
Die Wasserhärte messen, wie in Abschnitt 8.14 gezeigt.

WASSERNETZ

Für die Aktivierung der Funktion, mit der die Maschine über das Wassernetz betrieben werden kann **(nur für entsprechend ausgelegte Modelle)**.

OFF

Auf diese Weise funktioniert die Maschine nur mit installiertem Tank.

ON

Auf diese Weise wird die Maschine mit Wasser aus dem Wassernetz betrieben.

Hinweis: Mit dieser Funktion sollte vorsichtig vorgegangen werden, da bei der Einstellung eines falschen Werts Betriebsstörungen verursacht werden könnten.
Die Option "ON" darf nur dann aktiviert werden, wenn das Set "Wassernetz" installiert wurde und wenn dieses korrekt angeschlossen wurde. Andernfalls kann kein störungsfreier Betrieb der Maschine gewährleistet werden. Wird die Option "ON" angewählt, werden die Funktionen "FILTER FREIGABE" und "FILTERAKTIVIERUNG" ausgeblendet und können nicht angewählt werden.

FILTER FREIGABE

Diese Funktionen sind nur dann sichtbar, wenn die Funktion "WASSERNETZ" auf OFF eingestellt ist.

Für die Ein-/Ausschaltung des Hinweises für den Austausch des Wasserfilters. Durch die Einschaltung dieser Funktion weist das Gerät den Benutzer darauf hin, wenn der Wasserfilter ausgetauscht werden muss.
OFF: Hinweis ausgeschaltet.
ON: Hinweis eingeschaltet (dieser Wert wird automatisch eingestellt, wenn die Aktivierung des Filters erfolgt).

FILTERAKTIVIERUNG

Für die Aktivierung des Filters nach dessen Installation oder Austausch. Für die korrekte Installation und/oder Austausch siehe entsprechenden Abschnitt 8.15.

WARTUNG

Mit diesem Menü können alle Funktionen für die korrekte Wartung des Geräts eingestellt werden.

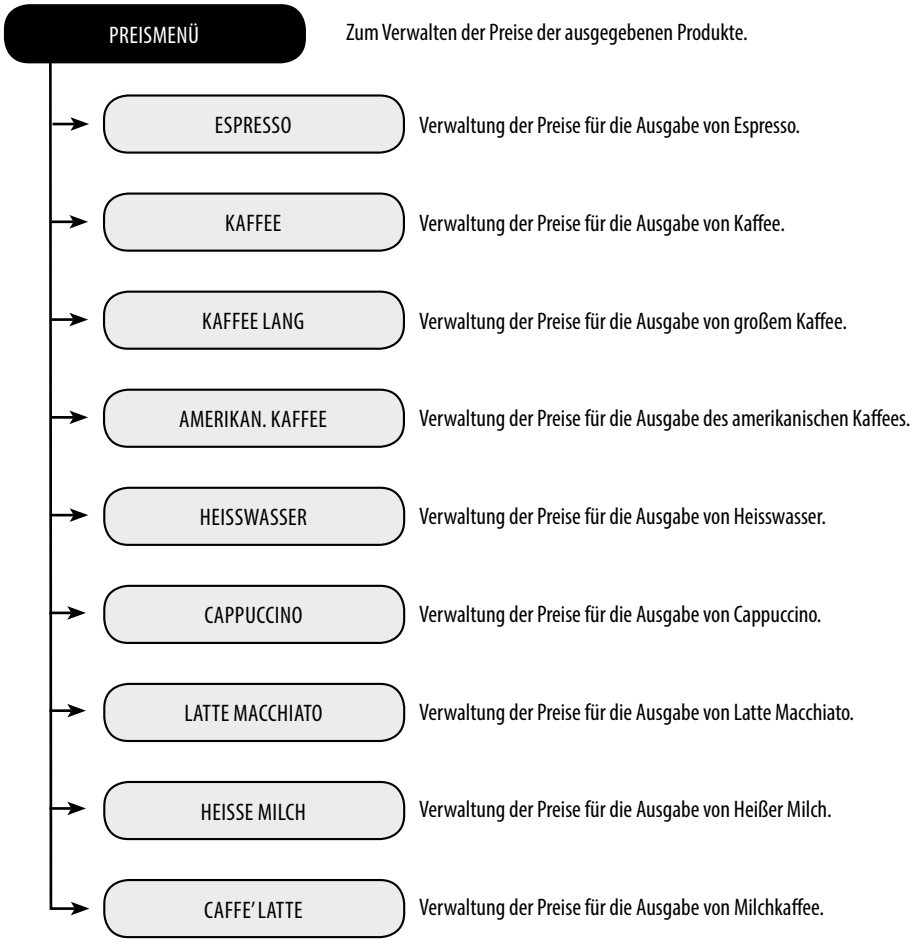
- **REINIGUNG BRÜHGR.** — Diese Funktion erlaubt die Durchführung des Reinigungszyklus der Brühgruppe (siehe Abschnitt 10.5).
- **ENTKALKUNG** — Diese Funktion erlaubt die Durchführung des Entkalkungszyklus (siehe Abschnitt 10.7).
  - **ENTKALKUNG STARTEN** — Mit dieser Funktion kann der Entkalkungszyklus gestartet werden, wie im entsprechenden Abschnitt beschrieben.
  - **HINWEIS ENTKALKUNG** — Mit dieser Funktion kann die Displayanzeige aktiviert werden, wenn das Gerät einen Entkalkungszyklus erfordert.
    - **OFF** — Auf diese Weise ist die Anzeige ausgeschaltet.
    - **ON** — Auf diese Weise ist die Anzeige eingeschaltet. Auf dem Display wird die Meldung angezeigt, wenn das Gerät einen Entkalkungszyklus erfordert.
- **REINIGUNG CAPPUCCINATORE** — Mit dieser Funktion kann der Reinigungszyklus des Cappuccinatore durchgeführt werden, der für die Zubereitung der Getränke mit Milch benutzt wird (Siehe Abschnitt 10.3).
  Hinweis: Diese Reinigung ist wichtig für den korrekten Betrieb und die optimale Pflege des Cappuccinatore.
  - **REINIGUNG STARTEN** — Mit dieser Funktion kann der Reinigungszyklus des Cappuccinatore gestartet werden, wie im entsprechenden Abschnitt beschrieben.
  - **HINWEIS REINIGUNG** — Mit dieser Funktion kann die Displayanzeige aktiviert werden, wenn das Gerät eine Reinigung des Cappuccinatore erfordert.
    - **OFF** — Auf diese Weise ist die Anzeige ausgeschaltet.
    - **ON** — Auf diese Weise ist die Anzeige eingeschaltet. Auf dem Display wird die Meldung angezeigt, wenn das Gerät einen Reinigungszyklus des Cappuccinatore erfordert.

WERKSEINSTELLUNGEN

Mit dieser Funktion können alle werkseitigen Einstellungen wiederhergestellt werden.
Hinweis: Dieser Abschnitt erlaubt die Wiederherstellung der Werksdaten zu den persönlichen Einstellungen des Gerätemenüs.

10.6 Preismenü

Mit diesem Menü können die Preise der verschiedenen vom Gerät ausgegebenen Produkte eingestellt werden.



Hinweis: Die Verwaltung der Preise erfolgt für alle Produkte gleich.
Das Gerät erkennt für jedes Produkt 3 Preislinien an:

- **0:** Produkt gratis (es ist keine Bezahlung erforderlich);
- **1:** Produktausgabe findet erst dann statt, wenn der auf dem Münzprüfer festgelegte Betrag **(1)** erreicht ist;
- **2:** Produktausgabe findet erst dann statt, wenn der auf dem Münzprüfer festgelegte Betrag **(2)**, normalerweise höher als der Betrag 1, erreicht ist.

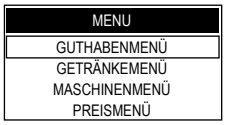
Die Preise müssen mit dem Münzprüfer oder mit dem "Rfid" System, wie in den entsprechenden Handbüchern beschrieben, verwaltet werden, sie können nicht durch das Gerät kontrolliert werden.

10.7 Einstellung PASSWORT

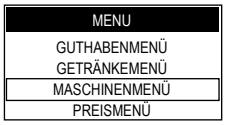
Das PASSWORT muss vom Betreiber eingestellt werden, um den Zugriff von unbefugtem Personal zu vermeiden, das die Einstellungen des Geräts verändern und Betriebsstörungen verursachen könnte.

Bei der Einstellung des PASSWORTS ist folgendermaßen vorzugehen:

1 Die Programmierung des Geräts öffnen, wie in Abschnitt 9.1 beschrieben.

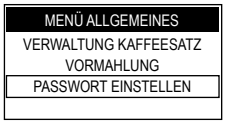


2 Um die Option "MASCHINENMENÜ" anzuwählen, die Taste (24) "CLEAN" drücken.



3 Die Taste (18) "☕" drücken, um dieses zu öffnen.

4 Die Taste (18) "☕" drücken, um das "MENÜ ALLGEMEINES" zu öffnen.



5 Um die Option "PASSWORT EINSTELLEN" anzuwählen, die Taste (24) "CLEAN" drücken. Die Taste (18) "☕" drücken, um diese Option zu öffnen.

6 Nun kann das PASSWORT eingestellt werden.

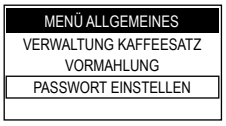
7 Die Taste (24) "CLEAN" oder die Taste (20) "☕" für die Einstellung der gewünschten Zahl drücken.

8 Die Taste (18) "☕" drücken, um die eingegebene Zahl zu bestätigen, und zur nächsten übergehen.

9 Die Schritte (7) und (8) für die Einstellung aller vorgegebenen Zahlen ausführen.

Im folgenden Beispiel wird die Vorgehensweise erläutert.

Wird die Taste (18) "☕" auf der letzten Zahl gedrückt, speichert das Gerät den Code und zeigt wieder die folgende Seite an.



Die Taste (23) "★" mehrmals drücken, um die Funktion zu verlassen. Ab diesem Zeitpunkt ist die Eingabe des PASSWORTS erforderlich, um die Menüs zu öffnen.

11 REINIGUNG UND WARTUNG

Für alle im Kapitel 11 beschriebenen Arbeitsvorgänge sind ausschließlich der Betreiber oder Fachtechniker zuständig, die alle Abläufe und den Einsatz geeigneter Hilfsmittel unter strikter Einhaltung der geltenden Sicherheitsvorschriften organisieren müssen.

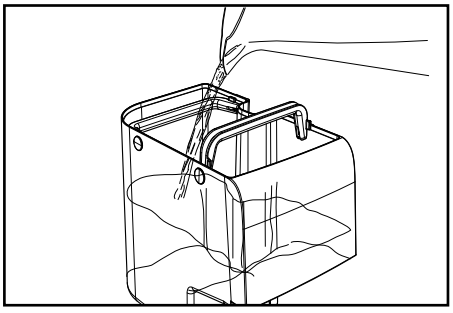
11.1 Reinigungsintervalle

Zur Gewährleistung des störungsfreien Betriebs des Geräts empfiehlt es sich, die Wartungs- und Reinigungsarbeiten gemäß der nachstehenden Tabelle auszuführen.

Auszuführende Vorgänge	Bei Anzeige	Jede Woche	Jeden Monat oder nach 500 Ausgaben
Entleeren und Reinigung des Kaffeesatzbehälters	■		
Gründliche Reinigung Cappuccinatore			■
Reinigung Wassertank		■	
Reinigung Brühgruppe		■	
Schmierung der Brühgruppe			■
Reinigung Kaffeebehälter			■
Entkalken	■		

11.2 Reinigung Wasserbehälter

Der Wasserbehälter muss bei jedem Füllvorgang gereinigt werden.



11.3 Gründliche Reinigung Cappuccinatore

Monatlich ist eine sorgfältige Reinigung aller Teile des Cappuccinatore unter Verwendung des Reinigungsmittels Saeco vorzunehmen.
Das Reinigungsmittel Saeco ist bei Ihrem Händler vor Ort oder bei autorisierten Kundendienstzentren erhältlich.

Wird die Reinigung vor und nach jeder Benutzung nicht ausgeführt, so kann der störungsfreie Betrieb des Geräts beeinträchtigt werden.

Verbrennungsgefahr! Beim Starten der Ausgabe können heiße Wasserspritzer austreten.

1 Sicherstellen, dass der Cappuccinatore korrekt eingesetzt wurde **(Abb. 09-10, S. 3).**

2 Die Programmierung des Geräts öffnen, wie in Abschnitt 10.1 beschrieben.

3 Die Taste (24) "CLEAN" drücken und die Option "MASCHINENMENÜ" anwählen. Die Taste (18) " " drücken, um das Menü zu öffnen.

4 Die Taste (24) "CLEAN" drücken und die Option "WARTUNG" anwählen. Die Taste (18) " " drücken, um das Menü zu öffnen.

MASCHINENMENÜ
MENÜ DISPLAY
MENÜ WASSER
WARTUNG
WERKSEINSTELLUNGEN

5 Die Taste (24) "CLEAN" drücken, bis die Option "REINIGUNG CAPPUCCINATORE" angewählt werden kann.

WARTUNG
REINIGUNG BRÜHGR.
ENTKALKUNG
REINIGUNG CAPPUCCINATORE

Zur Bestätigung die Taste (18) " " drücken.

REINIGUNG CAPPUCCINATORE
REINIGUNG STARTEN
HINWEIS REINIGUNG

Zur Bestätigung die Taste (18) "☕" drücken.

REINIGUNG CAPPUCCINATORE
DEN CAPPUCCINATORE REINIGEN?
ESC ◆ NEIN OK ◆ JA

Hinweis: Sollte diese Option bestätigt werden, so muss der Zyklus in jedem Falle abgeschlossen werden. Die Taste (23) "★☕" zum Verlassen drücken.

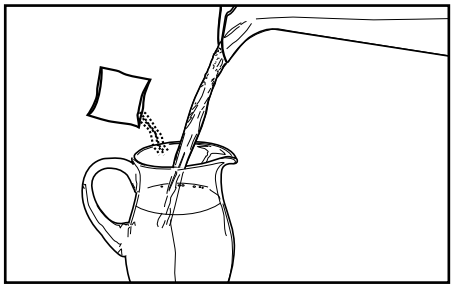
6 Die Taste (18) "☕" drücken, um den Reinigungszyklus des Cappuccinatore zu starten. Das Gerät geht in die Aufheizphase.

REINIGUNG CAPPUCCINATORE
WASSERTANK FÜLLEN
OK

7 Den Wassertank füllen und zur Bestätigung die Taste (18) "☕" drücken.

REINIGUNG CAPPUCCINATORE
REINIGUNGSMITTEL IN EINEN BEHÄLTER MIT 1/2 L WASSER EINFÜLLEN
OK

8 Den Inhalt eines Beutels der Lösung in einen Behälter mit 1/2 (halbem) Liter frischem Trinkwasser einfüllen.



9 Abwarten, bis sich der Inhalt des Beutels vollständig auflöst und die Taste (18) "☕" zur Bestätigung drücken.

REINIGUNG CAPPUCCINATORE
CAPPUCCINATORE-SCHLAUCH IN DEN BEHÄLTER EINSTECKEN
OK

10 Den sauberen Schlauch direkt in den Behälter einstecken.

11 Zur Bestätigung die Taste (18) "☕" drücken.

Die bei diesem Verfahren ausgegebene Lösung darf keinesfalls getrunken werden. Die Lösung muss weggeschüttet werden.

REINIGUNG CAPPUCCINATORE
BEHÄLTER UNTER KAFFEEAUSLAUF STELLEN
OK

12 Einen leeren Behälter mit einem Fassungsvermögen von mindestens 1 Liter unter den Auslauf stellen und die Taste (18) "☕" zur Bestätigung drücken.

13 Das Gerät führt einen Reinigungszyklus des Cappuccinatore aus.

REINIGUNG CAPPUCCINATORE
▬

Der Balken zeigt den Fortschritt der Reinigung an.

14 Abwarten, bis der Zyklus automatisch beendet wird. Zum Abschluss des Zyklus wird Folgendes auf dem Display angezeigt:

SPÜLUNG CAPPUCCINATORE
WASSERTANK FÜLLEN
OK

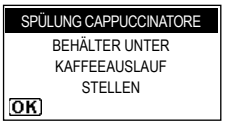
15 Den Wassertank reinigen und mit frischem Trinkwasser füllen; zur Bestätigung die Taste (18) "☕" drücken.

SPÜLUNG CAPPUCCINATORE
CAPPUCCINATORE-SCHLAUCH IN EINEN BEHÄLTER MIT 1/2/ L WASSER EINSTECKEN
OK

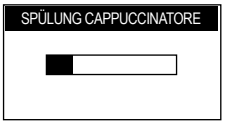
16 Den Behälter, der für die Lösung benutzt wurde, gut reinigen und mit 1/2 (einem halben) Liter frischen Trinkwassers füllen, das für die Spülung benutzt wird.

17 Den unter dem Auslauf stehenden Behälter leeren.

18 Den Ansaugschlauch in den verwendeten Behälter einstecken. Zur Bestätigung die Taste (18) "☕" drücken.



19 Einen leeren Behälter unter den Auslauf stellen und die Taste (18) "☕" zur Bestätigung drücken.



20 Das Gerät führt einen Spülzyklus des Cappuccinatore aus. Der Balken zeigt den Fortschritt der Spülung an.

21 Abwarten, bis der Zyklus automatisch beendet wird. Das Gerät schaltet auf normalen Betriebszyklus um.

22 Alle Teile des Cappuccinatore reinigen, wie im Abschnitt 5.4 beschrieben.

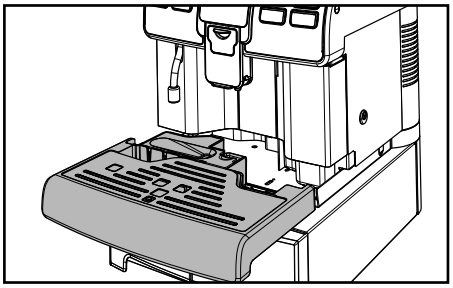
i Hinweis: Es wird empfohlen, den Cappuccinatore vom Gerät abzunehmen, wenn er nicht mehr benutzt wird, um diesen in sauberem Zustand aufzubewahren.

11.4 Wöchentliche Reinigung der Brühgruppe

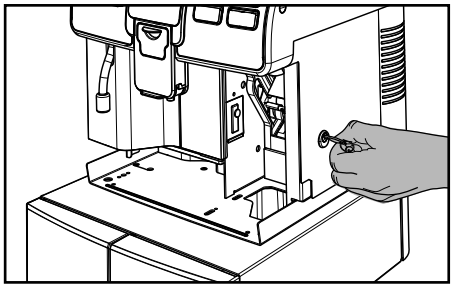
Die Brühgruppe muss immer dann gereinigt werden, wenn der Kaffeebohnenbehälter nachgefüllt wird, mindestens aber einmal pro Woche.

1 Die Kaffeemaschine ausschalten, indem der Schalter gedrückt wird, und den Stecker von der Steckdose abziehen.

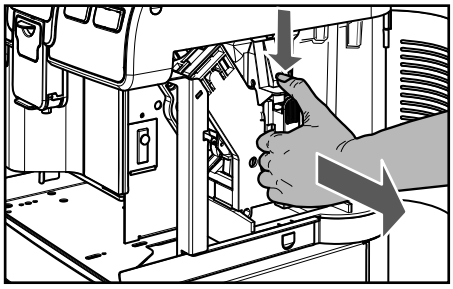
2 Die Abtropfschale und den Kaffeesatzbehälter herausnehmen.



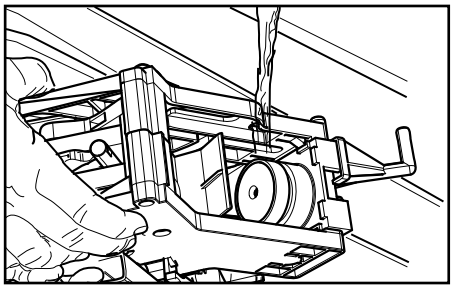
3 Die Servicetür mit dem Schlüssel aus dem Lieferumfang öffnen.



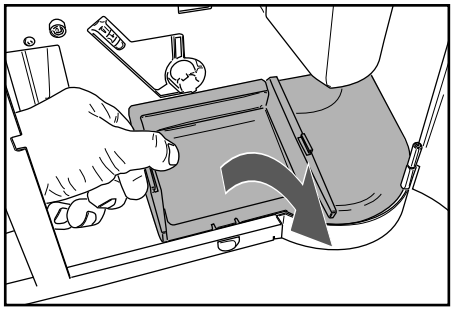
4 Die Brühgruppe herausnehmen, indem sie am entsprechenden Griff gehalten und die Taste «PRESS» gedrückt wird. Die Brühgruppe darf ausschließlich mit lauwarmem Wasser ohne Reinigungsmittel gereinigt werden.



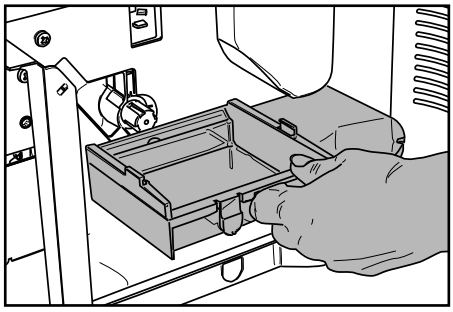
5 Die Brühgruppe mit lauwarmem Wasser reinigen. Den oberen Filter sorgfältig reinigen. Bevor die Brühgruppe in ihre Aufnahme eingesetzt wird, ist sicherzustellen, dass kein Wasser in der Brühkammer verblieben ist.



6 Den inneren Behälter im hinteren Bereich anheben, um ihn zu lösen.

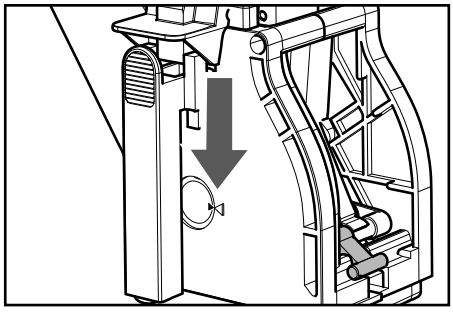


7 Den internen Behälter herausnehmen, reinigen und wieder in die entsprechende Aufnahme einsetzen.



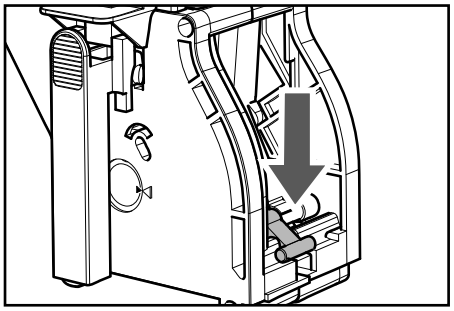
Hinweis: Wenn der Behälter eingesetzt wird, ist die Vorgehensweise zur Herausnahme in umgekehrter Reihenfolge auszuführen.

8 Sicherstellen, dass sich die Brühgruppe in der Ruheposition befindet; die zwei Bezugspunkte müssen übereinstimmen.

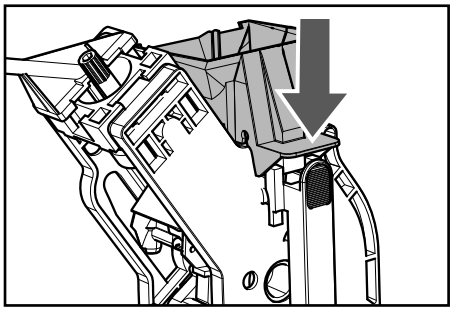


Andernfalls den unter Punkt (9) beschriebenen Vorgang ausführen.

9 Sicherstellen, dass der Hebel die Basis der Brühgruppe berührt.



10 Sicherstellen, dass sich der angegebene Haken für die Sperre der Brühgruppe in der korrekten Position befindet. Um dessen Position zu überprüfen, wird die Taste "PRESS" kräftig gedrückt.



11 Die Brühgruppe wieder in den entsprechenden Bereich einsetzen, bis sie einrastet. Dabei NICHT die Taste "PRESS" drücken.

12 Den Kaffeesatzbehälter und die Abtropfschale einsetzen. Die Servicetür schließen.

11.5 Reinigung Brühgruppe mit "Kaffeefettlöser-Tabletten"

Neben der wöchentlichen Reinigung wird empfohlen, diesen Reinigungszyklus mit den "Kaffeefettlöser-Tabletten" nach jeweils 500 Tassen Kaffee oder einmal monatlich auszuführen.
Mit diesem Vorgang wird die Wartung der Brühgruppe abgeschlossen.

Die "Kaffeefettlöser-Tabletten" für die Reinigung der Brühgruppe und das "Maintenance Kit" sind bei Ihrem Händler vor Ort oder bei autorisierten Kundendienstzentren erhältlich.

Achtung: die "Kaffeefettlöser-Tabletten" verfügen nicht über Inhaltstoffe für das Entkalken. Für das Entkalken sollte der Entkalker Saeco verwendet werden. Dabei ist der im Kapitel Entkalken beschriebene Vorgang auszuführen.

Der Reinigungszyklus kann nicht unterbrochen werden. Der Vorgang muss von einer Person überwacht werden.

Achtung! Die bei diesem Verfahren ausgegebene Lösung darf keinesfalls getrunken werden. Die Lösung muss weggeschüttet werden.

1 Die Programmierung des Geräts öffnen, wie in Abschnitt 10.1 beschrieben.

2 Die Taste (24) "CLEAN" drücken und die Option "MASCHINENMENÜ" anwählen. Die Taste (18) " " drücken, um das Menü zu öffnen.

3 Die Taste (24) "CLEAN" drücken und die Option "WARTUNG" anwählen.

MASCHINENMENÜ
MENÜ DISPLAY
MENÜ WASSER
WARTUNG
WERKSEINSTELLUNGEN

4 Die Taste (18) " " drücken, um das Menü zu öffnen.

WARTUNG
REINIGUNG BRÜHGR.
ENTKALKUNG
REINIGUNG CAPPUCCINATORE

5 Die Taste (18) " " drücken, um den Reinigungszyklus der Brühgruppe zu öffnen.

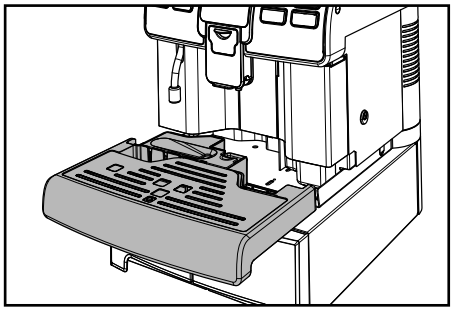
REINIGUNG BRÜHGR.
REINIGUNG BRÜHGRUPPE DURCHFÜHREN?
ESC NEIN OK JA

Hinweis: Sollte diese Option bestätigt werden, so muss der Zyklus in jedem Falle abgeschlossen werden. Die Taste (23) " " zum Verlassen drücken.

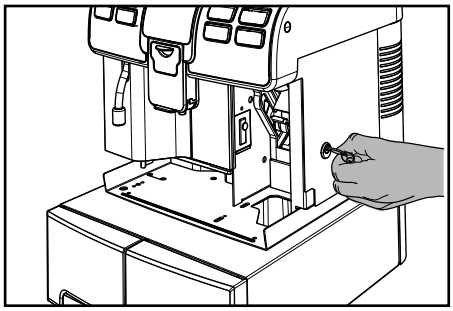
6 Die Taste (18) " " drücken, um den Reinigungszyklus der Brühgruppe zu starten.

REINIGUNG BRÜHGR.
BRÜHGRUPPE ENTFERNEN
OK

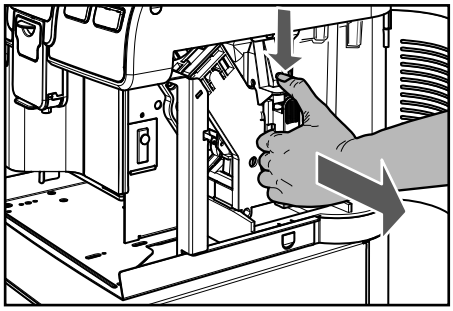
7 Die Abtropfschale und den Behälter Bereich Brühgruppe herausnehmen.



8 Die Servicetür mit dem Schlüssel aus dem Lieferumfang öffnen.

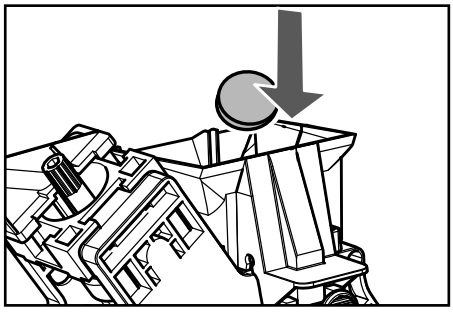


9 Die Brühgruppe herausnehmen, indem sie am entsprechenden Griff gehalten und die Taste «PRESS» gedrückt wird.

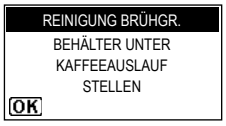


10 Die Taste (18) "☕" drücken, um die Herausnahme der Brühgruppe zu bestätigen.

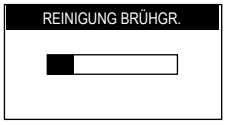
11 Die Reinigungstablette in die Brühgruppe einwerfen und die Brühgruppe wieder in das Gerät einsetzen. Darauf achten, dass alle Teile eingesetzt wurden und die Tür schließen.



12 Nach dem Einwurf der Tablette die Taste (18) "☕" zur Bestätigung drücken.



13 Einen Behälter unter den Kaffeeauslauf stellen und zur Bestätigung die Taste (18) "☕" drücken.



14 Der Zyklus wird vom Gerät automatisch beendet.

Hinweis: Nach Beendigung dieses Zyklus geht das Gerät nach Ausführung des Spülzyklus wieder in den normalen Betriebszyklus über. Es wird empfohlen, die Brühgruppe zu entfernen und mit laufendem frischem Wasser zu reinigen.

11.6 Schmierung der Brühgruppe

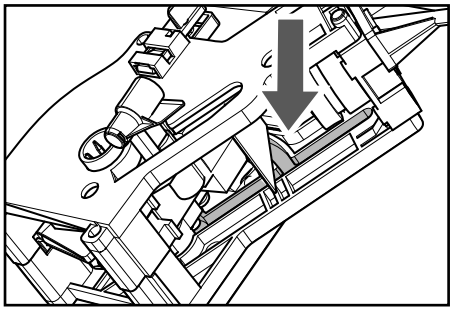
Die Brühgruppe sollte nach jeweils 500 Tassen Kaffee oder einmal monatlich geschmiert werden.

Das Fett für die Schmierung der Brühgruppe und das komplette "Service Kit" sind bei Ihrem Händler vor Ort oder bei autorisierten Kundendienstzentren erhältlich.

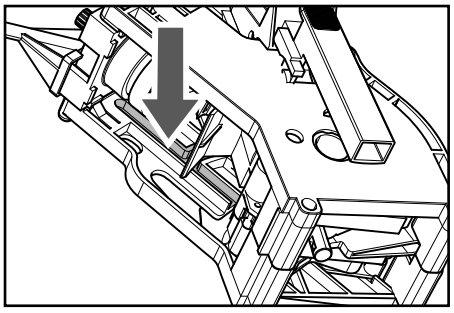
Hinweis: Für die Anzeige der Anzahl der ausgegebenen Kaffees ist auf das Menü "ZÄHLER" im Menü "GETRÄNKEMENÜ" Bezug zu nehmen (Abschnitt 9.4 - S. 36).

Vor der Schmierung der Brühgruppe muss diese unter fließendem Wasser gereinigt werden, wie im Kapitel "Wöchentliche Reinigung der Brühgruppe" erläutert.

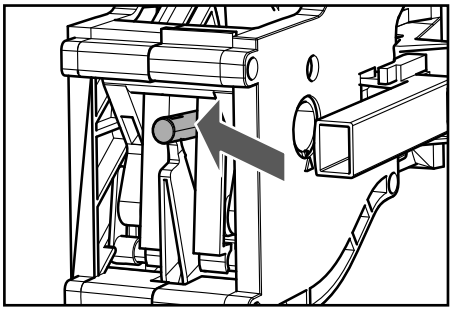
1 Die Führungen der Brühgruppe ausschließlich mit dem Fett Saeco schmieren.

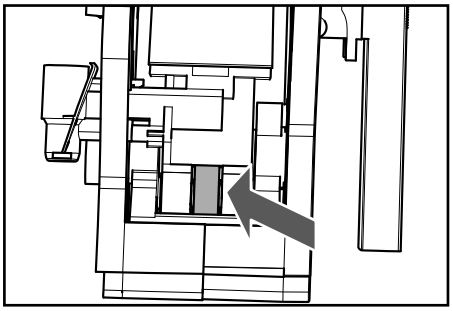


Das Fett gleichmäßig auf beide seitlichen Führungen auftragen.



2 Auch die Welle schmieren.





3 Die Brühgruppe wieder in den entsprechenden Bereich einsetzen, bis sie einrastet. Dabei NICHT die Taste "PRESS" drücken.

4 Den Kaffeesatzbehälter und die Abtropfschale einsetzen. Die Servicetür schließen.

11.7 Entkalken

Kalk ist von Natur aus im Wasser enthalten, das für den Betrieb des Geräts benutzt wird. Dieser Kalk muss regelmäßig entfernt werden, da er das Wasser- und Kaffeesystem Ihres Geräts verstopfen kann. Die moderne Elektronik weist über das Display des Geräts (mit eindeutigen Symbolen) darauf hin, wenn das Entkalken erforderlich ist. Hierfür müssen lediglich die nachfolgend beschriebenen Hinweise beachtet werden.

Dieser Vorgang muss ausgeführt werden, bevor das Gerät nicht mehr störungsfrei funktioniert, da in diesem Falle die Reparatur nicht durch die Garantie gedeckt ist.

Ausschließlich den Entkalker Saeco benutzen. Dieses wurde eigens dafür entwickelt, die Leistungen und den Betrieb des Geräts für dessen gesamtes Betriebsleben optimal zu erhalten und, soweit es korrekt verwendet wird, Beeinträchtigungen des ausgegebenen Produktes zu vermeiden.

Der Entkalker und das komplette "Maintenance Kit" sind bei Ihrem Händler vor Ort oder bei autorisierten Kundendienstzentren erhältlich.

⚠ Achtung! Das Entkalkungsmittel und die bis zum Abschluss des Zyklus ausgegebenen Produkte dürfen keinesfalls getrunken werden. Keinesfalls darf Essig als Entkalker verwendet werden.

1 Die Taste ON/OFF drücken, um das Gerät einzuschalten. Warten, bis das Gerät die Spül- und Aufheizphase beendet.

⚠ Achtung! Bevor der Entkalker eingefüllt wird, muss der Wasserfilter "Intenza" herausgenommen werden.

2 Die Programmierung des Geräts öffnen, wie in Abschnitt 10.1 beschrieben.

3 Die Taste (24) "CLEAN" drücken und die Option "MASCHINENMENÜ" anwählen. Die Taste (18) "☕" drücken, um das Menü zu öffnen.

MASCHINENMENÜ
MENÜ DISPLAY
MENÜ WASSER
WARTUNG
WERKSEINSTELLUNGEN

4 Die Taste (24) "CLEAN" drücken und die Option "WARTUNG" anwählen. Die Taste (18) "☕" drücken, um das Menü zu öffnen.

WARTUNG
REINIGUNG BRÜHGR.
ENTKALKUNG
REINIGUNG CAPPUCCINATORE

5 Die Taste (24) "CLEAN" drücken und die Option "ENTKALKUNG" anwählen. Die Taste (18) " " drücken, um das Menü zu öffnen.

ENTKALKUNG
ENTKALKUNG STARTEN
HINWEIS ENTKALKUNG

6 Die Option "ENTKALKUNG STARTEN" anwählen. Die Taste (18) " " drücken, um das Menü zu öffnen.

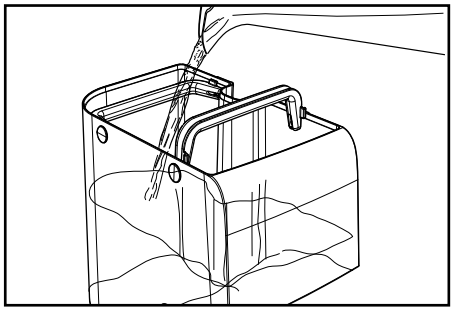
ENTKALKUNG
ENTKALKUNGSZYKLUS AUSFÜHREN?
ESC ◆ NEIN OK ◆ JA

Hinweis: Sollte diese Option bestätigt werden, so muss der restliche Zyklus in jedem Falle abgeschlossen werden. Die Taste (23) " " zum Verlassen drücken.

7 Die Taste (18) " " drücken, um den ENTKALKUNGS-Zyklus zu starten.

ENTKALKUNG
TANK MIT ENTKALKER FÜLLEN
OK

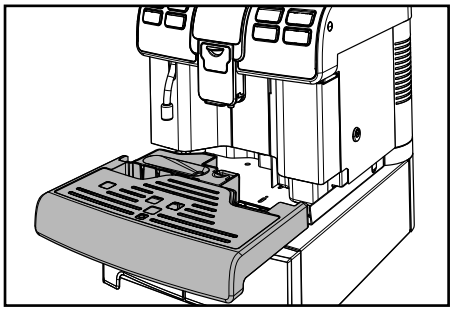
8 Den gesamten Inhalt der Flasche mit konzentriertem Entkalker Saeco in den Wassertank des Geräts einfüllen und den Tank mit frischem Trinkwasser bis zu dem Füllstand auffüllen, der mit dem Symbol gekennzeichnet ist.



9 Den Tank wieder in das Gerät einsetzen. Die Taste (18) " " drücken.

ENTKALKUNG
ABTROPFSCHALE LEEREN
OK

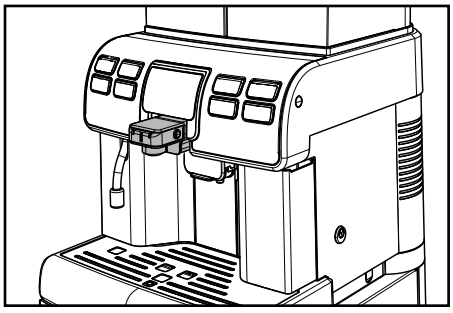
10 Alle vorhandenen Flüssigkeiten aus der Abtropfschale entleeren und die Abtropfschale wieder in das Gerät einsetzen.



Die Taste (18) " " drücken.

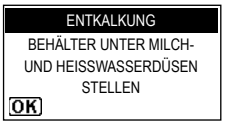
ENTKALKUNG
VOLLSTÄNDIGEN CAPPUCCINATORE EINSETZEN
OK

11 Den kompletten Cappuccinatore in das Gerät einsetzen und den Kaffeeauslauf entfernen.

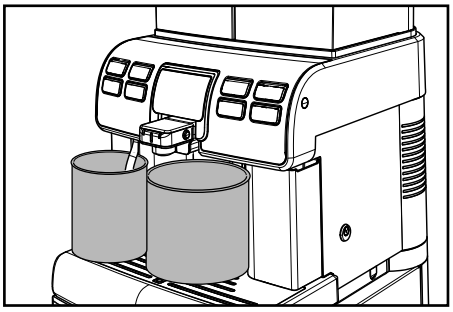


Die Taste (18) " " drücken.

Hinweis: Während dem Entkalkungszyklus muss der Ansaugschlauch vom Cappuccinatore entfernt werden.

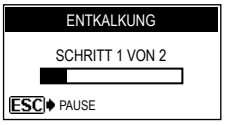


12 Einen Behälter unter die Heißwasserdüse und einen großen Behälter unter den Cappuccinatore stellen.



Hinweis: Der Behälter muss mindestens 1,5 Liter fassen.

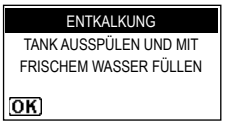
Die Taste (18) "☕" drücken.



Ist kein so großer Behälter zur Hand, wird der Zyklus durch Druck der Taste (23) "★☕" in den Pausenmodus geschaltet, der Behälter entleert und erneut in das Gerät eingesetzt. Dann wird der Zyklus fortgesetzt, indem die Taste (18) "☕" gedrückt wird.

13 Nun beginnt das Gerät in Intervallen mit der Ausgabe des Entkalkers (der Balken zeigt den Fortschritt des Zyklus an).

14 Befindet sich keine Lösung mehr im Tank, so fordert das Gerät zur Entleerung und Spülung des Tanks mit frischem Trinkwasser auf.



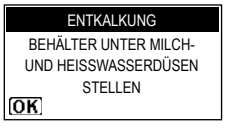
15 Den Tank sorgfältig ausspülen und mit frischem Trinkwasser füllen.

16 Den Tank in das Gerät einsetzen. Die Taste (18) "☕" drücken.

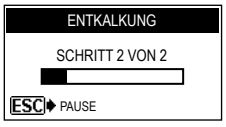
17 Die Behälter, die zum Auffangen der aus dem Gerät austretenden Flüssigkeit verwendet wurden, leeren.

18 Alle vorhandenen Flüssigkeiten aus der Abtropfschale entleeren und die Abtropfschale wieder einsetzen.
Die Taste (18) "☕" drücken.

19 Überprüfen, ob der Cappuccinatore in das Gerät eingesetzt wurde.
Die Taste (18) "☕" drücken.



20 Einen Behälter unter die Heißwasserdüse und einen großen Behälter unter den Cappuccinatore stellen.
Die Taste (18) "☕" drücken.



21 Das Gerät führt den Spülzyklus aus.

Hinweis: Für die Spülphase ist eine bestimmte, werkseitig festgelegte Wassermenge erforderlich. Damit kann ein korrekter Spülzyklus durchgeführt werden, um die Ausgabe von Produkten unter optimalen Bedingungen zu gewährleisten. Die Aufforderung zur Füllung des Tanks während der Ausführung des Spülzyklus ist normal und gehört zum Verfahren.

Hinweis: Der Spülzyklus kann durch Druck der Taste (23) "☆" kurzzeitig unterbrochen werden; um den Zyklus fortzusetzen, drückt man die Taste (18) "☕". Dadurch kann der Behälter entleert oder das Gerät für einen kurzen Zeitraum unbeaufsichtigt gelassen werden.

22 Nach Beendigung des Spülzyklus führt das Gerät den Aufheiz- und den Spülzyklus für die Ausgabe der Produkte durch.

23 Die für die Auffangung der Flüssigkeit, die aus dem Gerät austritt, benutzten Behälter leeren und den Kaffeeauslauf wieder montieren.

24 Das Gerät ist betriebsbereit.

Hinweis:
- **Die Entsorgung der Entkalkungsmittel muss gemäß den Vorgaben des Herstellers und/oder den im Benutzerland geltenden Vorschriften erfolgen;**
- **nach der Ausführung des Entkalkungszyklus ist folgendes vorzunehmen:**
  1. **die Reinigung der Brühgruppe, wie im Abschnitt "Wöchentliche Reinigung der Brühgruppe" im Kapitel "Reinigung und Wartung" beschrieben;**
  2. **die Spülung des Cappuccinatore unter laufendem Wasser.**

Nach der Ausführung eines Entkalkungszyklus wird empfohlen, die Abtropfschale zu entleeren.

12 VERSCHROTTUNG DES GERÄTS

Gemäß Art. 13 der italienischen Gesetzesverordnung Nr. 151 vom 25. Juli 2005 "Umsetzung der Richtlinien 2002/95/EG, 2002/96/EG und 2003/108/EG, hinsichtlich der Verringerung des Einsatzes von Gefahrenstoffen in elektrischen und elektronischen Geräten sowie zur Abfallentsorgung".

Das Symbol mit dem durchgestrichenen Mülleimer auf dem Gerät oder auf seiner Verpackung gibt an, dass das Produkt zum Ende seines Betriebslebens getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Der Benutzer muss das außer Betrieb genommene Gerät aus diesem Grunde entsprechenden Entsorgungsstellen für Elektro- und Elektronikmüll zuführen oder beim Kauf einer neuen, gleichwertigen Vorrichtung zurückgeben. Die geeignete Entsorgung über die Wertstofftrennung und die Zuführung des außer Betrieb genommenen Geräts in das Recycling, die Aufbereitung und die umweltgerechte Entsorgung tragen zur Vermeidung von möglichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei und ermöglichen die Wiederverwendung der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Die ungesetzliche Entsorgung des Produkts durch den Besitzer zieht die Verhängung von Verwaltungsstrafen gemäß der geltenden Gesetzgebung nach sich.

13 PROBLEMLÖSUNG

Verhalten	*Ursachen*	*Abhilfen*
Das Gerät schaltet sich nicht ein.	Das Gerät ist nicht an das Stromnetz angeschlossen und/oder der Schalter ist auf "0" gestellt.	Das Gerät an das Stromnetz anschließen und/oder den Schalter auf "I" stellen.
Der Kaffee ist nicht heiß genug.	Die Tassen sind kalt.	Die Tassen mit heißem Wasser vorwärmen.
Der Kaffee hat wenig Crema. **(Siehe Hinweis)**	Die Kaffeemischung ist nicht geeignet, der Kaffee ist nicht röstfrisch, das Kaffeepulver wurde zu grob gemahlen.	Die Kaffeemischung wechseln oder den Mahlgrad einstellen, wie im Abschnitt "Einstellung Mahlwerk" beschrieben.
Das Gerät benötigt zu lange Aufwärmzeiten oder die Wassermenge, die aus der Düse kommt, ist begrenzt.	Das Gerätesystem ist verkalkt.	Das Gerät entkalken.
Aus dem Cappuccinatore treten während der Ausgabe der Milch Luftblasen aus.	Die Anschlussstücke der Schläuche sind falsch angeschlossen oder nicht vollständig in den Cappuccinatore eingesteckt.	Den Ansaugschlauch vollständig in den Cappuccinatore einstecken.
Beim Ansaugen der Milch tritt Dampf aus dem Cappuccinatore aus.	Im Behälter ist keine Milch mehr vorhanden.	Überprüfen, ob Milch vorhanden ist und, soweit erforderlich, den Milchbehälter füllen oder durch einen neuen Milchbehälter ersetzen.
Die Brühgruppe kann nicht herausgenommen werden.	Die Brühgruppe wurde nicht korrekt eingesetzt.	Das Gerät einschalten. Die Servicetür schließen. Die Brühgruppe kehrt automatisch in die Ausgangsposition zurück.
	Behälter Bereich Brühgruppe eingesetzt.	Den Behälter Bereich Brühgruppe vor der Brühgruppe aus dem Gerät herausnehmen.
Das Gerät führt den Mahlvorgang aus, aber es wird kein Kaffee ausgegeben. **(Siehe Hinweis)**	Brühgruppe verschmutzt.	Die Brühgruppe reinigen (Abschnitt "Wöchentliche Reinigung der Brühgruppe").
	Auslauf verschmutzt.	Den Auslauf reinigen.
Kaffee zu wässrig. **(Siehe Hinweis)**	Portion zu klein.	Die zu mahlende Kaffeemenge einstellen.
Langsame Kaffeeausgabe. **(Siehe Hinweis)**	Der Kaffee ist zu fein gemahlen.	Die Kaffeemischung wechseln oder den Mahlgrad einstellen, wie im Abschnitt "Einstellung Mahlwerk" beschrieben.
	Brühgruppe verschmutzt.	Die Brühgruppe reinigen (Abschnitt "Wöchentliche Reinigung der Brühgruppe").
Der Kaffee tritt neben dem Auslauf aus.	Auslauf verstopft oder in der falschen Position.	Den Auslauf und seine Ausgabeöffnungen reinigen. Den Auslauf korrekt anbringen.

Hinweis: Diese Probleme stellen keine Störung dar, wenn die Kaffeemischung geändert wurde oder diese Störungen im Rahmen der ersten Installation auftreten.

Bitte wenden Sie sich für jedes nicht in der Tabelle aufgeführte Problem, oder wenn die empfohlenen Abhilfen das Problem nicht lösen, an unseren Callcenter unter der auf der letzten Seite des vorliegenden Handbuchs aufgeführten Telefonnummer.

03

421944063341 - Rev.01 del 18-04-16

DE

03

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen jeder Art ohne Vorankündigung vorzunehmen.

Saeco